

PAUL SJIEM FAT
...doctor...

Preke

Stanki-gate

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 115

VRIJDAG 23 MEI 1986

Nieuws in vogelvlucht

AMSTERDAM — De slotkoers van de dollar gisteren in Amsterdam was 2,55 gulden, twee cent meer dan woensdag genoteerd werd. In New York steeg de koers enkele uren na de opening van de wisselmarkt tot 2,5610 gulden.

*****

NEW YORK — De olieprijzen zijn weer iets gestegen nadat de nieuwe Noorse minister van olie bekendgemaakt had, dat hij volgende maand vertegenwoordigers van de OPEC zal ontmoeten om te praten over de problemen op de wereldoliemarkt. West Texas Intermediate steeg tot 15,16 dollar per vat.

*****

WENEN — De W-Duitse journaliste Beate Klarsfeld, die zich geheel gewijd heeft aan de opsporing van nazi's, is naar Oostenrijk gegaan om campagne te voeren tegen de verkiezing van Waldheim als president. De tweede ronde van de verkiezingen vindt op 8 juni plaats.

*****

BEIRUT — In het christelijke O-Beirut is vanmorgen een met explosieven volgepakte auto ontploft. Daarbij zijn 10 mensen om het leven gekomen en 84 anderen gewond. De aanslag kwam na 2 dagen zware gevechten en beschietingen tussen milities in O-Beirut en het Islamitische westelijke deel. Daarbij kwamen zeker 51 mensen om en liepen 141 anderen verwondingen op.

*****

TAIF — Een commissie van de OPEC is in het Saudische bergdorp Taif bijeengekomen om de samenwerkings- mogelijkheden met niet bij de OPEC aangesloten landen te bezien. De commissie zal een rapport voorbereiden voor de volgende OPEC conferentie in Joegoslavië op 25 juni.

*****

JERUZALEM — Margaret Thatcher is de eerste Britse premier die, van zaterdag tot en met maandag, een officieel bezoek brengt aan Israël, 38 jaar na het aflopen van het Britse mandaat over Palestina. Onderwerpen van gesprek met de Israëlische regering zijn vooral het internationale terrorisme en het vredesproces in het M-Oosten.

*****

MOSKOU — De 10 landen van de Comecon, de socialistische tegenhanger van de EG, hebben zich achter de oproep van Gorbatsjov geschaard een internationaal waarschuwings- systeem in geval van kernrampen in te stellen. Tegelijkertijd nam het uitvoerend comite van de Comecon, waarin alle lidstaten vertegenwoordigd zijn, een ontwerpvoorstel aan om de kernenergieproductie in de Comecon tot het jaar 2000 tot 50 mln kilowatt uit te breiden.

*****

BELFAST — In N-Ierland zijn 2 politiemannen en een soldaat omgekomen toen zij tijdens een patrouille op een landmijn liepen. De IRA heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag.

*****

WINDHOEK — In Namibië zijn woensdag 56 guerrillastrijders van de Swapo gedood door troepen die zijn opgeleid in ZA. Dit is in Windhoek bekendgemaakt door de bevelhebber van deze troepen. Swapo vecht om Namibië te bevrijden van Z-Afrikaanse overheersing.

*****

BRUSSEL — Minister de Ruiter heeft in Brussel zijn VS collega Weinberger verweten een halve waarheid te spreken door te zeggen dat de NAVO-ministers van Defensie het voornemen van de VS regering hebben aanvaard om nieuwe chemische wapens te gaan maken. De hele waarheid is, aldus de Ruiter, dat Nederland (en volgens waarnemers nog een aantal NAVO-landen) in de NAVO duidelijk heeft gemaakt tegen de VS voorstellen gekant te zijn. Weinberger weigert dit toe te geven. De VS Senaat wil alleen geld voor de nieuwe wapens geven als de NAVO-bondgenoten met de plannen instemmen.

*****

PARIJS — De families van de 4 op 8 maart in Libanon ontvoerde Fransen hebben brieven en foto's ontvangen waaruit blijkt dat ze kennelijk in goede gezondheid zijn. Op de foto's stonden de 4 leden van de televisieploeg van Antenne 2, ongeschoren maar gezond. Ze lazen een Libanees dagblad van 14 mei. De brieven en foto's zijn via diplomatieke kanalen in Frankrijk terechtgekomen.

*****

TEHERAN — De strijdkrachten van Iran hebben gisteren het terrein in de buurt van de grensstad Fakkeh heroverd en hebben 120 vierkante kilometer Iraaks grondgebied "bevrijd". Dit deelde het Iraanse persagentschap Irna mee. Het heroverde gebied ligt 350 km ten zuidoosten van Bagdad.

*****

BOTHA ZIET AF VAN SPREEKBEURT

Uiterst rechtse blanken vechten met aanhangers regering

Politie gebruikt traangas tegen blanken in Z-Afrika

PIETERSBURG — De Zuidafrikaanse politie heeft gisteravond in Pietersburg opgetreden tegen extreem-rechtse blanken, die een bijeenkomst met leden van de regerende Nationale Partij op ruwe wijze hadden verstoord. De politie gooide bij een propvolle vergaderzaal traangasgranaten naar binnen nadat extremisten van de Afrikaner Weerstandsbeweging (AWB) op de vuist waren gegaan met aanhangers van de regering en de zaal hadden bezet.

Het is waarschijnlijk de eerste keer dat de Zuidafrikaanse politie traangas gebruikt tegen blanken en niet tegen zwarte demonstranten. De problemen begonnen toen ongeveer duizend aanhangers van de Afrikaner Weerstandsbeweging, die zich verzet tegen de hervormingsplannen van de regering, de zaal binnendrongen waar minister Roelof Botha een toespraak zou houden. De extremisten, van wie sommigen bruine hemden droegen en met nazi-achtige vlaggen zwaaiden, raakten slaags met de ongeveer drieduizend aanwezigen, die waren gekomen voor Botha. Voordat de bewindsman aan het woord moest komen bezetten zij de zaal en riepen zij leuzen tegen Botha, die afzag van zijn toespraak.

Het traangas deed paniek ontstaan onder de aanwezigen, die naar buiten vluchtten. Sommigen braken zelfs door de ramen om weg te komen. "Zij gooien geen traangas naar de kaffers (verneederende uitspraak voor zwarten) maar naar ons", riep een rechtse extremist verontwaardigd. Voor een kleinere groep aanhangers zei Botha later het "ondemocratische geweld" van de AWB-ers te betreuren. Hij onderstreepte dat de regering doorgaat met haar hervormingsplannen.

De AWB bestaat nu 14 jaar en wint aan populariteit door de belofte dat zij de rechten van de Afrikaners zal beschermen, die het merendeel vormen van de blanken in Z-Afrika. Haar oprichter, Eugene Terreblanche (41), vroeger politieman, zei kortgeleden in een vraaggesprek: "Wij (de Afrikaners) zijn hier niet gekomen om het land uit te buiten en dan te vertrekken. Dit is waar wij thuishoren, wij kunnen nergens anders naar toe".

Een vooraanstaand AWB-lid Izak Butler riep bij de aankomst van Botha: "Zij geven mijn land weg aan de kaffers. Zij geven mijn land weg aan de Amerikanen. Wij zijn deze regring beu en zullen nooit meer naar haar luisteren".

Kort voodat de rel in Pietersburg uitbrak maakte minister Chris Heunis van Constitutionele Ontwikkeling bekend dat de regering een multiraciale Nationale Raad wil instellen. In deze Raad zouden behalve blanken, kleurlingen en Indiërs ook zwarte leiders kunnen plaatsnemen. Instelling van de Nationale Raad is volgens Heunis een "beginpunt voor het delen van de macht en het begin van een regering van meer nationale eenheid dan wij nu hebben".

De regering zal vandaag het wetsontwerp voor de Nationale raad bij het parlement indienen.

Volgens het wetsontwerp gaat de Raad bestaan uit tien zwarte leiders, ministers, parlementsleden en tien anderen. Alle leden worden benoemd door president Pieter Botha. De parlementariërs zijn afkomstig uit de drie huizen van het parlement voor blanken, kleurlingen en Indiërs. Alleen Zuidafrikaanse burgers worden echter toegelaten, zodat zwarten uit de "onafhankelijke" thuislanden Transkei, Ciskei, Bophuthatswana en Venda zijn uitgesloten.

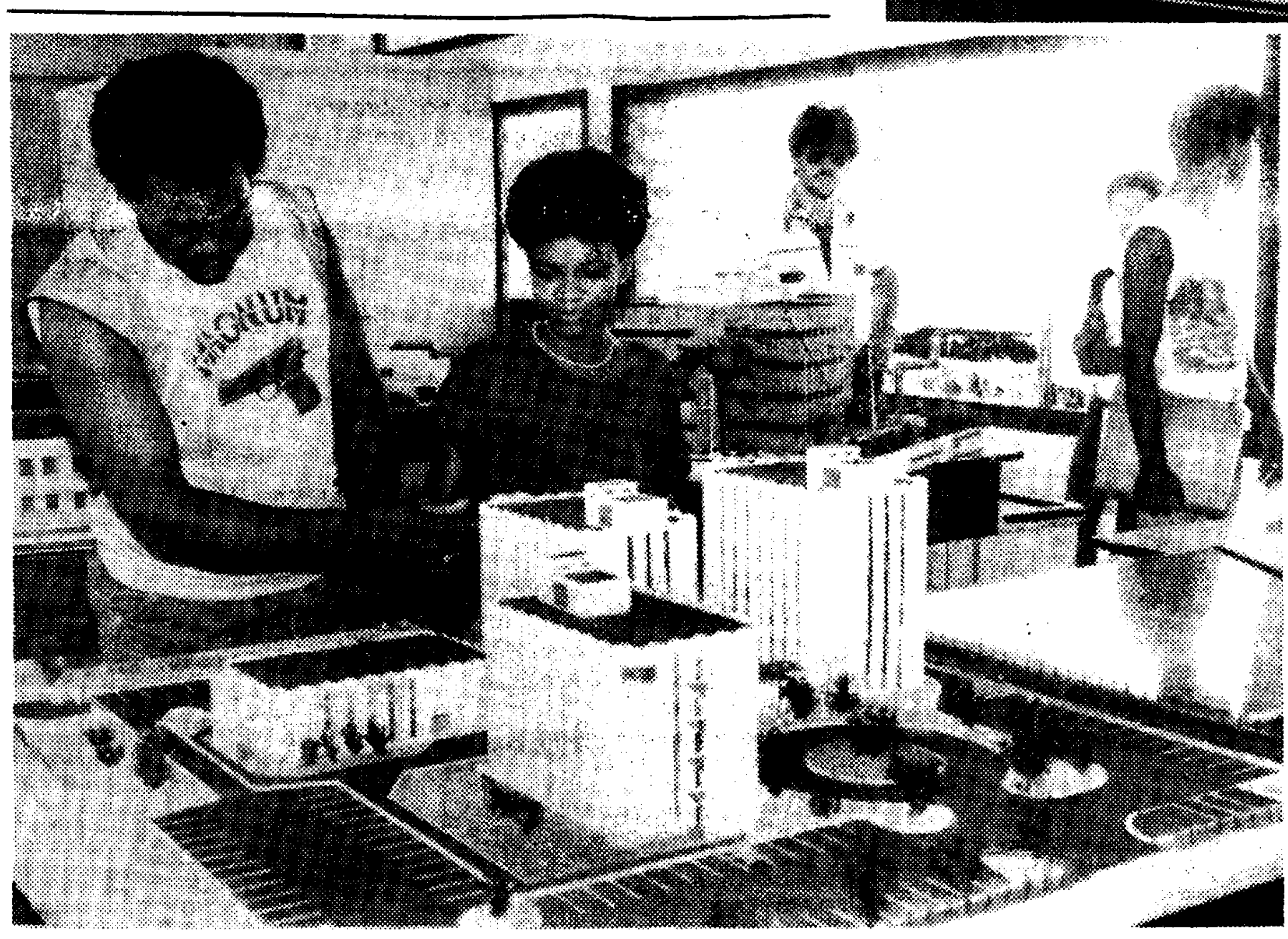
Zwarte leiders, die streven naar evenredige vertegenwoordiging op grond van het principe een man een stem, zullen de regerings- plannen zeer waarschijnlijk afwijzen. De gematigde Zulu-leider Buthelezi verklaarde dat de Nationale Raad alleen een succes kan worden wanneer alle zwarten daarin vertegenwoordigd zijn en wanneer ANC-leider Nelson Mandela wordt vrijgelaten.

Gisteren is ook een nieuwe wet afgekondigd, die de politie de bevoegdheid geeft "politieke activisten" maximaal 180 dagen vast te houden zonder aanklacht. Tot nu toe was de termijn 40 dagen.

In de zwarte krottenwijk Crossroads bij Kaapstad zijn de afgelopen dagen bij gevechten tussen zwarten onderling 26 doden gevallen. Zwarte conservatieve activisten komen in botsing met radicale zwarten. De politie heeft ontkend dat zij de conservatieve zwarten steunt om radicale zwarte organisaties uit Crossroads te verdrijven.

WILLEMSTAD — Leerlingen van de Middelbare Technische School aan de Rigelweg, voltooiden deze week een in het kader van een eindexamen- opdracht uitgewerkt project. Zij vervaardigden daarvoor schaal- modellen van zowel bestaande als nieuwe gebouwen. Op de MTS werd vanmorgen een "open house gehouden".





Surinaamse MP wordt uitgebreid

PARAMARIBO — Suriname gaat zijn Militaire Politie (MP) uitbreiden. Deze wordt met ingang van juni versterkt met een peloton dienstplichtigen, zo is officieel meegedeeld. Dit nieuwe peloton moet over twee jaar zijn uitgegroeid tot een volledige compagnie van ongeveer 150 man. De compagnie moet beveiligingsopdrachten uitvoeren en het militaire verkeer regelen en controleren. De dienstplichtigen die worden geselecteerd voor het nieuwe peloton krijgen na een algemene opleiding een speciale cursus voor de MP.

Officier Gorter ziet kans op uitbreiding aantal verdachten

BC doet aangifte tegen vijf personen wegens corruptie in watertank-affaire

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft tegen vijf personen, waaronder politieke bestuurders, ambtenaren en particulieren, aangifte gedaan wegens corruptie in verband met de watertank affaire. Gezaghebber Ronald Casseres deed de aangifte bij het Openbaar Ministerie op basis van het eindrapport van de commissie die de kwestie onderzocht, dat volgens het BC blijk geeft van vermoedelijk strafbare feiten.

Officier van Justitie Frits Gorter verklaarde niet gebonden te zijn aan de door het BC genoemde namen in de aangifte. "Na onderzoek kunnen er misschien wel meer verdachten naar voren komen," aldus Gorter. Hij stelde het rapport van meer dan 200 pagina's nu te zullen bestuderen om aan de hand daarvan te bepalen of er een gerechtelijk vooronderzoek zal plaatsvinden en tegen wie. De namen van de verdachten worden tot nu toe geheim gehouden. Feit is echter dat het BC er reeds toe overging twee mensen op non- actief te stellen wegens hun rol in het controversiële project. Dit zijn het hoofd van de Dienst Water Distributie Cor Schouten, en hoofd van de afdeling Financien van het eilandgebied Maurits Larmonie. Gezaghebber Casseres wilde vanmorgen niet ingaan op de vraag of ook deze twee behoren tot de vijf verdachten tegen wie nu aangifte gedaan is.

Bekend is evenmin of de exgedeputeerden van de PNP, George Hueck, Nelson Monte n Betto Thomas, die indertijd het besluit voor de bouw van acht tanks te Zwarte Berg voor 44 miljoen gulden ondertekenden nog gehoord zullen worden. De PNP had dit diverse keren geëist toen het onderzoek gaande was. Casseres zei vanmorgen dat de zaak in zijn totaliteit is overhandigd aan het Openbaar Ministerie, dat over verdere stappen zal moeten beslissen. Hij noemde het niet correct als de namen van de verdachte politici, ambtenaren en particulieren nu naar buiten zouden komen. De gezaghebber bevestigde dat er naast het afgeronde hoofdonderzoek nog twee commissies bezig zijn met nader onderzoek op ambtelijk niveau. Eind deze maand hoopt hij dat ook die onderzoeken zijn afgerond. "Het BC heeft op basis van dit rapport geconcludeerd dat het benadeeld is en daarom aangifte gedaan," aldus Casseres.

De watertank- affaire kwam eind februari aan het rollen door toedoen van de huidige gedeputeerde van Financien Lucille Wout. Zij ontdekte een goedkeurings- besluit voor de bouw van acht tanks voor 44 miljoen gulden te Zwarte Berg. Het project kwam echter niet voor op de begroting, en er was geen openbare aanbesteding geweest. Nader onderzoek wees uit dat toenmalig waarnemend gezaghebber George Hueck namens de gezaghebber getekend had, terwijl Casseres wel degelijk op kantoor was. De gouverneur vernietigde later op verzoek van de gezaghebber het besluit. Toen was er echter reeds 4 miljoen gulden betaald aan het adviesbureau Promac en circa 1 miljoen aan de aannemer, de Nederlands Antilliaanse Constructie- maatschappij (NAC). De DP- gedeputeerde Raquel Reuyl- Raven, die inderdtijd ook het besluit voor de bouw van de tanks ondertekende, besloot zich in verband met het onderzoek terug te trekken, en werd vervangen door partijgenoot Raymond Bentoera.

Mexicaanse vliegramp door klapband veroorzaakt

MExICOSTAD — Het ongeluk eind maart met een Mexicaans vliegtuig waarbij 166 doden vielen is veroorzaakt door een klapband. Zo heeft de speciale Mexicaanse onderzoek- commissie vastgesteld. Eerder was verondersteld dat er sprake was geweest van een bomaanslag.

De Boeing 727 van Mexicana stortte op 31 maart veertien minuten na zijn vertrek neer toen hij onderweg was van Mexicostad naar Los Angeles in de Verenigde Staten. Het onderzoek wees uit dat na het intrekken van het landingsgestel een band door oververhitting is geklapt. Door deze klap werden leidingen voor brandstof en besturing beschadigd, waarna brand ontstond. Na enkele minuten brak zelfs de staart van het vliegtuig met drie motoren af. Het grootste deel van het vliegtuig stortte toen in een ravijn neer. Rond dit ongeluk hebben wilde verhalen de ronde gedaan zoals over het ontpoffen van bijvoorbeeld twee bommen aan boord in verband met een reisverzekerings- kwestie. Het bekendmaken van het onderzoek- resultaat moet deze verhalen nu uit de wereld helpen.

VVD wil informateur

Fracties naar koningin met formatie-adviezen

DEN HAAG — Namens de CDA-fractie heeft fractievoorzitter Lubbers de koningin voorgesteld een formateur te benoemen voor de vorming van een coalitie. Lubbers was vandaag de eerste fractievoorzitter die de koningin zijn advies overhandigde. Gisteravond waren de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer en de vicevoorzitter van de Raad van Staten hem daarin voorgegaan.

Lubbers zei in een toelichting op het advies dat de CDA voorkeur heeft voor de benoeming van een formateur, maar het CDA kan wel accoord gaan met de aanstelling van een informateur, zoals de VVD heeft voorgesteld.

Lubbers had wel bezwaren tegen een informateursduo van CDA/VVD, omdat het dan snel een gesprek wordt tussen informateurs onderling, aldus de demissionaire minister-president.

Den Uyl, die namens de PvdA als tweede zijn advies uitbracht, vond dat Lubbers als winnaar van de verkiezingen en aanvoerder van de grootste partij in de Tweede Kamer de opdracht moet krijgen een kabinet van CDA en VVD te vormen. In een toelichting zei Den Uyl dat CDA en VVD voor de verkiezingen een voorkeur voor de voortzetting van de huidige coalitie hebben uitgesproken en dat daarvoor woensdag het mandaat van de kiezers gekregen hebben.

Den Uyl zou het na de verkiezings- uitslag niet juist vinden om een informateur te benoemen. "De overwinning van het CDA is duidelijk en bij het werken met een informateur lijkt die duidelijkheid beschadigd te worden", aldus Den Uyl. Wat betreft de VVD vindt Den Uyl wel dat in de formatie van een nieuw kabinet duidelijk naar voren moet komen dat de liberalen zwaar verloren hebben. "Handhaving van het gros van de VVD-ministers zou een slag in het gezicht van de kiezer zijn".

Als het niet mocht lukken een kabinet van CDA en VVD te formeren dan is de PvdA bereid om met CDA of, in tweede instantie VVD, besprekingen aan te gaan voor het formeren van een kabinet.

De VVD wil dat de mogelijkheid van voortzetting van de coalitie met het CDA eerst wordt onderzocht door een CDA- informateur, of een CDA/VVD duo. Nijpels zei het van groot belang te achten dat er een duidelijk regeeraccoord komt met afspraken over een aantal immateriële zaken waarover CDA en VVD verschillend denken (euthanasie en gelijke behandeling).

De overige partijen die vandaag hun advies uitbrachten zijn in meerderheid voor een CDA (in)formateur.

*****

COLOMBO — Bij een helicopteraanval in het noorden van Sri Lanka zijn 8 burgers gedood. De helicopters gaven grondtroepen steun bij hun pogingen strategische posities in het noorden te heroveren op Tamil-seperatisten.

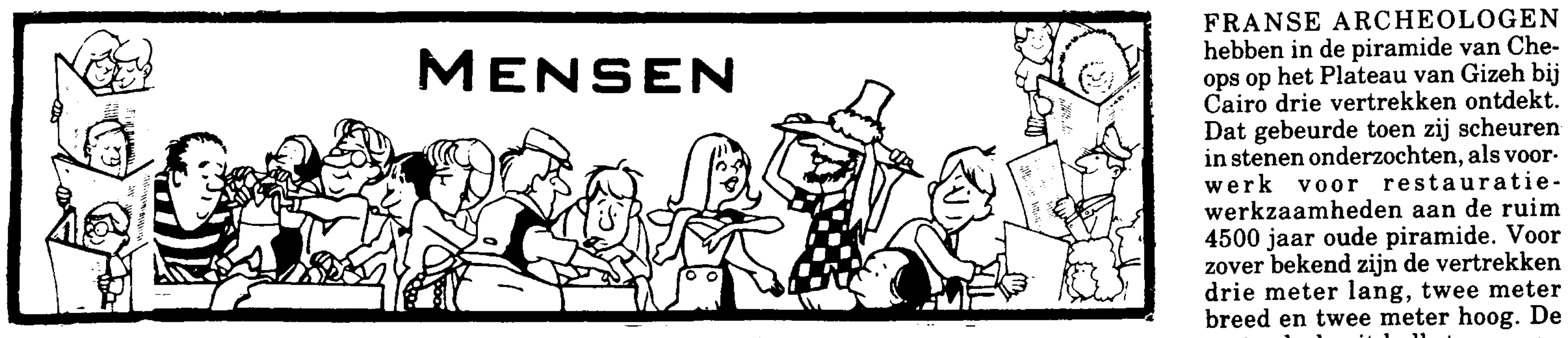
Oud-minister Van der Kuyp:

Cabotage geen probleem

ORANJESTAD — Oud- minister van Verkeer en Vervoer, mr. John van der Kuyp, vertelde gisteravond in Telenoticias dat hij van de ene kant blij was dat er op Sint Maarten onderhandeld werd. De MEP is altijd voorstander geweest van onderhandelen.

Door het domme telegram — zoals mr. Van der Kuyp het noemde — ontstond onnodig een conflict tussen Aruba en de Antillen. Met nadruk stelde mr. Van der Kuyp dat hij cabotage niet als probleem ziet. Dit bestaat al vele jaren in het koninkrijk en werd steeds zonder problemen geaccepteerd. Ik vind cabotage een normale zaak en zie niet in wat Aruba te verliezen heeft door cabotage te accepteren, aldus vervolgde mr. Van der Kuyp in zijn commentaar op de besprekingen van Sint Maarten. Cabotage erkennen kan uiteindelijk ook in het belang van een Arubaanse luchtvaartmaatschappij zijn.

Hij vond dat de besprekingen steeds moeilijker worden door het ondiplomatieke gedrag van de Arubaanse regering. Mr. Van der Kuyp merkte nog op dat de ALM geen protectie heeft gevraagd. Uit de stukken die minister Nisbet aan de Statenleden had verstrekt, blijkt dat nergens. Alleen vraagt de ALM hetzelfde systeem van tarieven zoals Aruba aan Venezuela en Colombia heeft gegeven. Dat is geen bescherming, aldus mr. Van der Kuyp.





J.A.BLOEM herdacht onlangs het feit dat hij 40 jaar in dienst is van de overheid. Ter gelegenheid van dit feit werd de jubilaris in gezelschap van zijn echtgenote en enkele collega's door de minister van Arbeid en Sociale zaken, Winston Lourens ontvangen, die hem de gebruikelijke enveloppe overhandigde. Op de foto vlnr: Mr E. Karel, S.G. de Lannoy, E. Rozal, T. Bloem, J.A. Bloem, R. Serbony, R. Betrian en minister Lourens.

*****

MICHAEL NAHAR is op de "deans's list" geplaatst aan het Massachusetts College of Pharmacy and Allied Health Sciences.

*****

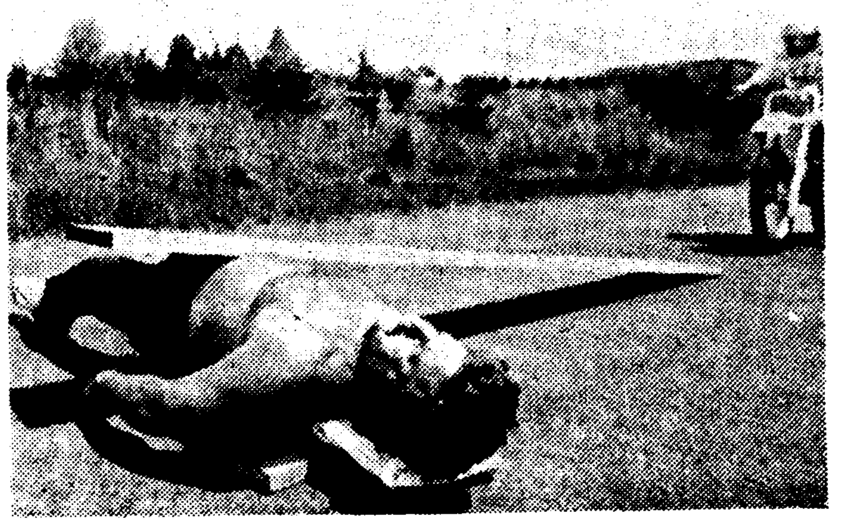
De Braziliaanse luchtmacht heeft met zes straaljagers jacht gemaakt op 21 onbekende vliegende objecten, kortweg UFO'S, genaamd, die drie uur lang het luchtruim boven Sao Paulo bevolkten. De gekleurde bolvormige voorwerpen bewogen zich met een snelheid van tussen 250 en 1500 kilometer per uur voort en een van de straaljagerpiloten zei dat zijn toestel door een aantal Ufo's werd omsingeld. Een van de vooronderstellingen luidt dat het om een soort electronische militaire actie ging met het doel het radarsysteem te verstoren. De luchtmacht zette voor de 30 minuten durende jacht op de Ufo's drie toestellen van het type F-5 en drie mirages's in. De piloten meldden dat zij snel voortbewegende voorwerpen zagen die een fel groen, rood en wit licht uitstraalden. Zij werden ook op de radar gesignaleerd. De vliegtuigen moesten de achtervolging uiteindelijk opgeven omdat hun brandstof opraakte.

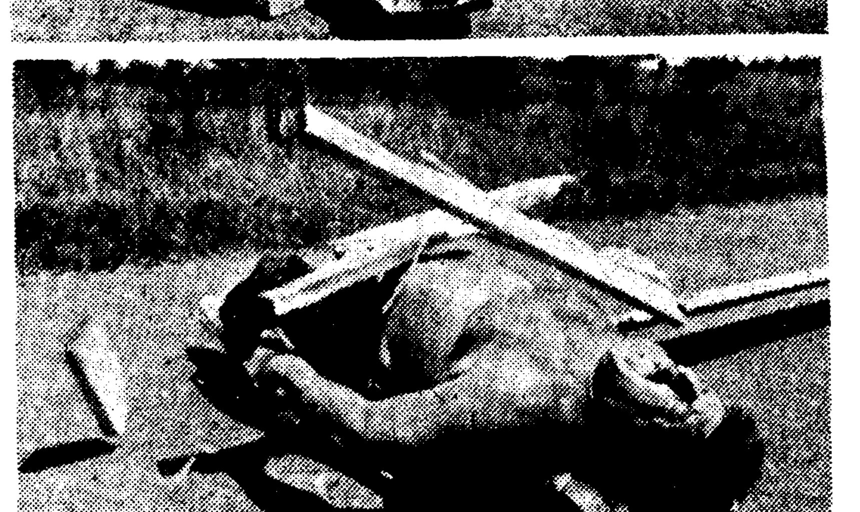
*****

De Iraanse VN- AMBASSADEUR, heeft ontkend dat hij heeft gepoogd een regenjas te stelen in een winkel in New York, ofschoon zijn bezoek aan de winkel is vastgelegd door de tv-camera van de winkel. Het incident was een " val die werd opgezet" door de Amerikaanse federale recherche FBI, zei de ambassadeur op een persconferentie. Hij ontkende dat hij tijdens het passen de prijskaartjes van de jas afscheurde en deze zonder te betalen wilde meenemen. Op dezelfde dag, waarop de ambassadeur in Manhattan werd betrapt, verloren mensen in Teheran door middel van de electrische guillotine in het openbaar vier vingers wegens diefstal.

*****

Op de foto beneden gilt JAMES WOOTEN het uit van de pijn. Hij noemt zich de sterkste man ter wereld, en voor een goed doel, om reclame te maken voor een idealistische stichting wilde hij in het Amerikaanse Virgina ook wel even een speciale stunt uithalen, had hij gezegd. Als Fakir, liggend op een spijkerbed, met een plank op zijn buik, zou hij motorrijder James Jarman over zich heen laten razen. Maar de plank brak. Beiden kwamen ernstig gewond in het ziekenhuis.





*****

INE TSUGAWA, die sinds februari de oudste inwoonster van Japan was, is deze week op de leeftijd van 111 jaar overleden. Zij was de langstlevende Japanner na het overlijden van Shigechiyo Izumi, die in het Guinessrecordboek stond als oudste mens en die 120 jaar geworden was. De in april 1875 als boerendochter geboren Ine heeft steeds "hard werken" een recept voor een lang leven genoemd. Maar Izumi, die net als Ine in een dorp woonde, gaf afhankelijk van zijn stemming zijn godsvrucht of zijn dagelijkse borrel als argument voor zijn tot het laatste moment goede constitutie. De oudste inwoner van Japan is nu de 110-jarige Yoshi Kamata, die in Tokio woont.

*****

DE PIL als voorbehoedmiddel speelt in Japan nog steeds een ondergeschikte rol. Slechts 1.9 procent van ruim 3000 gehuwde vrouwen in de vruchtbare leeftijd gaf bij een opiniepeiling te kennen dat ze de voorkeur geven aan orale anticonceptiemiddelen. Condooms zijn veruit het populairste voorbehoedmiddel. Ruim 30 procent van de vrouwen zei daarnaast dat ze minstens een abortus had gehad. In Japan is de pil alleen op medisch voorschrift op recept te krijgen. Abortus is echter gelegaliseerd. De enquete wees verder uit dat er een trend is naar kleinere gezinnen. Op grond daarvan valt in de afzienbare toekomst een afname van de Japanse bevolking te verwachten.

*****

FRANSE ARCHEOLOGEN hebben in de piramide van Cheops op het Plateau van Gizeh bij Cairo drie vertrekken ontdekt. Dat gebeurde toen zij scheuren in stenen onderzochten, als voorwerk voor restauratiewerkzaamheden aan de ruim 4500 jaar oude piramide. Voor zover bekend zijn de vertrekken drie meter lang, twee meter breed en twee meter hoog. De grotendeels uit kalksteen opgetrokken piramide is 137 meter hoog en daarmee de grootste van de drie piramides die op de vlakte van Gizeh staan. De andere zijn die van Chefren en Mykerinos. De twee piramides bevatten opslagruimten. Ze liggen aan een gang die leidt naar de koninklijke grafkamer. Tot dusver nam men aan dat er acht ruimten waren. Volgens de archeologen staat vast dat de vertrekken nog niet eerder geopend zijn.

*****

JELENA BONNER, echtgenote van Sovjetdissident Andrei Sacharov, heeft verklaard bang te zijn voor haar terugkeer naar de SU. Zij sprak in Washington de vrees uit dat de wereld nooit te weten komt wat er met haar gebeurt. "In Gorki kan ons alles overkomen en de wereld zal nooit de waarheid over ons horen". Gorki is de plaats, waarnaar de Sovjetautoriteiten de nobelprijswinnaar Sacharov in 1980 verbanden, Sacharov's echtgenote kreeg vorig jaar toestemming naar het westen te gaan voor medische behandeling. Zij is zes maanden in de VS gebleven en zal aanstaande zaterdag naar haar land terugkeren. "Na mijn terugkeer in Gorki, worden wij waarschijnlijk afgesneden van de buitenwereld. Het westen zal alleen maar verkeerde informatie over ons krijgen", aldus Bonner. Ze zei verder dat het leven van haar man in gevaar is. President Reagan heeft eerder deze week 21 mei uitgeroepen tot Andrei Sacharov-dag". De dissident werd toen 65 jaar.

*****

De Russische balletdanser MICHAIL BARYSJNIKOV, die 12 jaar geleden tijdens een toernee met het Kirov ballet in Canada besloot in het westen te blijven, wordt op drie juli Amerikaans staatsburger. De 37-jarige danser maakt deel uit van de groep van 550 personen

Ku gratitut na Dios i goso den nos kurason, nos ta anunsiá nasementu di nos promé yu

SHELOMI VANYA
MARILYN BAKHUIS

dia 21 di mei 1986.

1 Samuel 1:28: Pesei amí ta dediké na Señor.



Fam. Gilberto i Josephine
Bakhuis-Trinidad
Den Haagstraat 4.
Kòrsou.

*****

De Arubaan ARTURO BERNARDO CROES is aan de Universiteit van Hartfod geslaagd voor zijn bachelor of science in electrical enginering.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
24 mei 1986 vanaf 08.00 uur t/m 26 mei 1986 om 07.00 uur.
Dokter Sewrajsingh, Spreekkamer: Marie Pampoen, tel.: 615044/615265; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
23 mei 1986 vanaf 17.00 uur t/m 24 mei 1986 om 24.00 uur
Dokter Goilo, Spreekkamer: Van Leeuwenhoekstraat, tel.: 624113/624443; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615958 b.g.g. 625822/625614.
25 mei 1986 vanaf 00.00 uur t/m 26 mei om 07.00 uur
Dokter Swart, Van Leeuwenhoekstraat, tel.: 624113/624443; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82367 b.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
23 mei 1986 vanaf 17.00 uur t/m 26 mei 1986 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658/613121 b.g.g. 625822/645614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Daal, tel.: 76718, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333.
Punda: Vredenberg, tel.: 613300.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
24 mei: P.A.J.Scherptong, Winston Churchillweg z/n (nst. 157A).
25 mei: E.F.Cannister, Schottegatweg Oost 25.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHEPEN
08.00-19.00 uur «The Victoria»;
07.00-13.00 uur «Fairsea» - vert. SELMA.

VERZAMELAARS BEURS: 14.00-17.00 uur in Jeugdhuis De Tamarijn, Mahaai (voor verzamelaars van o.a. postzegels, munten, oude koekblikken, schelpen, stropdassen, stripboeken, cocktail- roerpennen, bierblikjes/glazen etc.).

CHRISTOFFEL PARK **(t.g.v. afscheid van Dick Hogerwerf)**
08.00 uur openstelling van de rijroute «Zevenbergen»;
09.00 uur opening tentoonstelling «Schilderijen van Dick Hogerwerf»;
10.00, 12.00 en 14.00 uur rondrit per bus door het park.
(zondag)
06.00 uur beklimming Christoffelberg o.l.v. gids;
10.00, 12.00 en 14.00 uur rondrit per bus door het park.

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur; op zondag reeds vanaf 06.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Schrijnwerkerstraat 14, zijweg Breedestraat, Otrobanda, tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 09.00-18.00 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraankliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO: iedere dinsdag- en donderdagochtend van 09.00-11.00 uur spreekuur, Scharlooweg 54, tel.: 616515.

SENTRO PASTORAL KATOLIKO
(Scheveningenstraat z/n)
centrum: openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/15.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 10.00-12.00/15.00-18.30 uur.
bibliotheek: maandag van 10.00-12.00 uur; dinsdag en donderdag van 15.00-18.30 uur; vrijdag van 15.00-18.00 uur.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
20.00 uur *Almacita di Desolato* (alle leeft.); 24.00 uur *Inside Jennifer Wells* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Terrahawks; 17.00 AGHUSA; 17.30 Ajedres na plaka chikí: «Pensando ku un gran maestro»; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Tempo pa Dios; 19.05 Herrie; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 The A-team; 21.30 Duck Factory; 22.00 Show di Job; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Telefiesta; 17.30 Speciale programma: Onafhankelijkheid staat Israël; 19.30 Moderne sterrenkunde; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.00 Estreno: «Summer Girl»; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toen van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores In: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



1669 — Tom Poes kwam heel langzaam weer bij. Hij had moeite om zich te herinneren wat er gebeurd was, want tot zijn verbazing bevond hij zich in een ruimte, die het meest op een vervallen schuur leek. Heer Bommel lag op een oud matras naast hem en maakte gesmoorde geluiden, die er op wezen dat ook hij bezig was om tot zichzelf te komen.

"Waar-waar zijn we-we?" stamelde hij tenslotte, terwijl hij overeind kwam en duizelig zijn schrammen en builen betastte.

"Ik weet het niet", zei Tom Poes zwakjes. "Het laatste wat ik me herinner is, dat er een bom achter de Schicht ontplofte en dat we de lucht in geslingerd werden".

"O", zei heer Olie moedeloos. "Dan is dit zeker de Schoonschijn-hemel of zo". En hij sloot vermoeid de ogen.

Maar op dat moment klonk er buiten een naderend gepiep, dat begeleid werd door een bekende stem die een eenvoudig lied zong. Tom Poes strompelde naar de deur, en heer Bommel volgde hem. Tot hun verbazing was het Wammes Waggel die de schuur naderde, een kruiwagen voor zich uit duwend, volgestapeld met onderdelen van de Oude Schicht. En op de achtergrond verhief zich de vreemde berg die op een schedel leek.

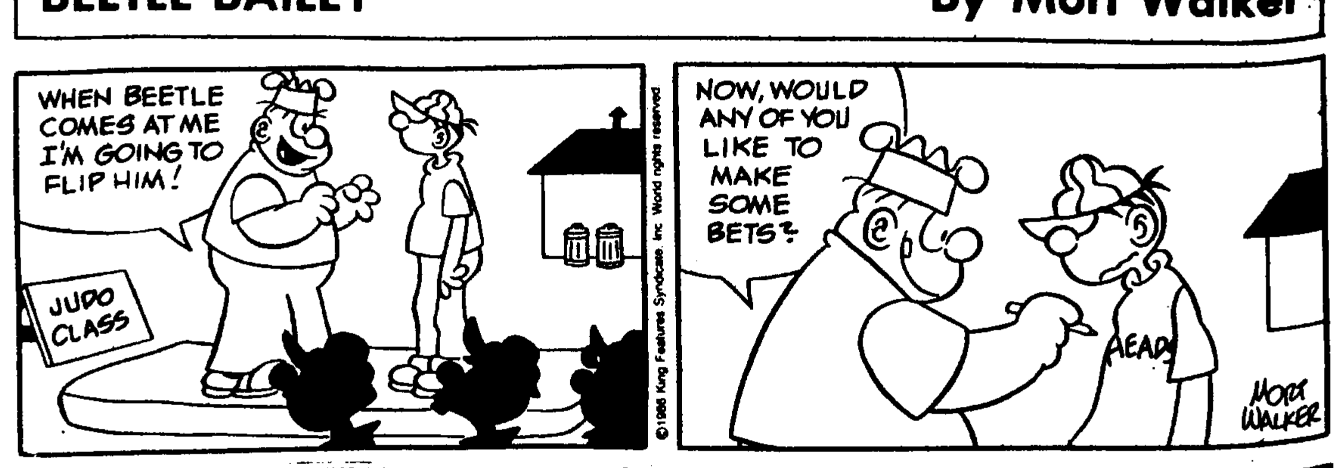
HENRY ® By Dick Hodgins



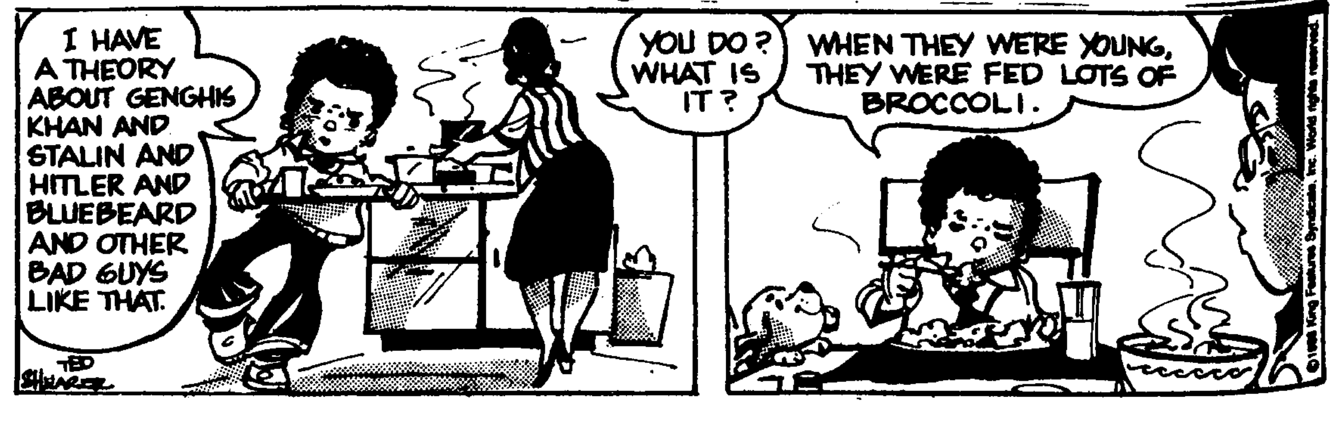
Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



ANTILLIAANS VERZOEK OM OPHELDERING ZOU OORZAAK ZIJN

Nisbet houdt premier Martina verantwoordelijk

Luchtvaart-besprekingen op St. Maarten afgebroken

WILLEMSTAD/ORANJESTAD/PHILIPSBURG — In hoofdzaak omdat de Antilliaanse regering de Koninkrijks-regering in Den Haag om opheldering verzocht omtrent de interpretatie die Nederland ten aanzien van "cabotage" hanteert, werden gisteren de luchtvaart- besprekingen tussen de Nederlandse Antillen en Aruba, die eergisteren op St Maarten werden hervat, afgebroken. De Antilliaanse regering, met name premier Don Martina, had zich niet gehouden aan een tussen beide regeringen gemaakte afspraak, dat de cabotage- kwestie pas tijdens een tri- partiet overleg met Nederland aan de orde zou komen, laakte Arubaans minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet. Hij zei Martina persoonlijk verantwoordelijk te houden voor het afbreken van de besprekingen en beschuldigde de Antilliaanse bewindsman ervan "een vies spelletje achter andermans rug te spelen".

Nisbet, die de Arubaanse ambtelijke delegatie aanvoerde, verklaarde vandaag op St Maarten, dat de onderhandelingen met de Antilliaanse delegatie onder leiding van zijn Antilliaanse collega Leo Chance, in zeer positieve sfeer waren verlopen. Die goede sfeer, waarbij er volgens Nisbet evenzo sprake was van wederzijds respect tussen beide ministers, was echter drastisch verstoord door externe invloeden, voegde hij daar aan toe. Onder die externe invloeden verstond Nisbet minister- president Don Martina. Die had zich niet aan de eind vorige week gemaakte afspraak omtrent bespreking van de cabotage- kwestie op een tri- partiet overleg gehouden. Die afspraak was door Martina geschonden, benadrukte hij.

De telex- boodschap van de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat Neelie Smit- Kroes, die eergisteren namens de Koninkrijks- regering liet weten dat het vervoer tussen de Nederlandse Antillen en Aruba onder cabotage valt, was volgens Nisbet geen bekendmaking van het Koninkrijks- standpunt, maar kwam neer op een beslissing van Nederlandse kant. Premier Martina kon dan wel beweren via de Gevolmachtigde minister in Den Haag, Gualberto (Boy) Hernandez uitsluitend om opheldering te hebben gevraagd; Nisbet had daar een heel andere mening over. "Hetgeen Nederland bekend maakte was geen positie, maar een definitieve beslissing". Dat zou volgens Nisbet door de Gevolmachtigde minister, die ook gezegd zou hebben persoonlijk met de Nederlandse premier Ruud Lubbers en minister Smit- Kroes te hebben gesproken, zelf verklaard zijn. Dat er bij de Koninkrijks- regering was aangedrongen, stond voor de Arubaanse bewindsman als een paal boven water. Als daarom niet uitdrukkelijk was gevraagd, zou er door de Koninkrijks- regering geen beslissing zijn genomen, laakte hij. We kunnen niet accepteren, aldus Nisbet, dat er onder het mom van "opheldering", bij Nederland gelobbyd werd voor een beslissing.

Nisbet vond overigens niet dat gesteld kon worden dat de uitspraak van de Koninkrijks- regering de directe oorzaak was van het afbreken van de luchtvaart- besprekingen. "Wat er is gebeurd", zei hij, "is dat, toen we eenmaal de telex hadden ontvangen, we met die realiteit rekening moesten houden". De Arubaanse delegatie had daarom een nieuw voorstel ter tafel gebracht om voorlopig het derde en vierde burger- luchtvaartrecht uit te wisselen opdat het luchtverkeer tussen Aruba en de Antillen zou kunnen worden hervat, aldus Nisbet. Uitwisseling van het vijfde luchtvaartrecht, zou dan tot na het tri- partiet overleg kunnen worden verschoven, luidde het Arubaanse voorstel voorts.

Dat voorstel zou volgens de Arubaanse minister voor de Antilliaanse delegatie niet aanvaardbaar zijn geweest. Minister Chance zou te kennen hebben gegeven, dat zijn mandaat niet zover reikte, dat hij, tenzij hij vanuit Curaçao andere instructies zou krijgen, op dat voorstel in kon gaan. Op basis van dat antwoord, besloot daarop de Arubaanse delegatie niet direct naar Aruba terug te keren, maar tot vandaag twaalf uur op St Maarten te blijven om de Antilliaanse regering in de gelegenheid te stellen het mandaat van minister Chance uit te breiden. Niet de Arubaanse, maar de Antilliaanse delegatie, die het aan een adequaat mandaat ontbrak om verder te onderhandelen, verbrak derhalve de onderhandelingen, beklemtoonde hij. Nisbet, die inmiddels een verzoek heeft ingediend om een tri- partiet overleg tussen de bewindslieden van Verkeer en Vervoer van Nederland, de Antillen en Aruba, respectievelijk Smit- Kroes, Chance en zijn persoon, hield daarvoor premier Martina verantwoordelijk.

Arubaans premier Henny Eman was weliswaar gematigder in zijn uitspraken, maar weet evenzeer het verbreken van de onderhandelingen voor een belangrijk deel aan het Antilliaanse verzoek om opheldering omtrent het Nederlandse standpunt terzake cabotage. Die telex van minister Smit- Kroes had behoorlijk wat roet in het eten gegooid, meende hij. Eman zei het "erg jammer" te vinden dat de besprekingen waren vastgelopen. Vooral omdat de Arubaanse delegatie optimistisch gestemd naar St Maarten was vertrokken en de algemene verwachting was, dat de partijen elkaar eind deze week zouden kunnen vinden. Ook Eman was van oordeel dat tussen de Antillen en Aruba de afspraak was gemaakt dat er pas bij een tri- partiet overleg om het standpunt van Nederland zou worden gevraagd.

Het door Aruba als een schending van gemaakte afspraken beschouwde Antilliaanse verzoek aan de Koninkrijks- regering, leidde er gisteren toe, dat Eman een telegram aan premier Martina zond waarin hij liet weten de Antilliaanse stap te betreuren. Van de zijde van Martina werd hem echter gisteren direct te kennen gegeven dat een door minister Nisbet op 18 mei van Gevolmachtigde minister van Aruba John Merryweather ontvangen telex, waarin een verklaring van de directeur van het Kabinet voor Nederlands- Antilliaanse en Arubaanse Zaken (KABNA) werd aangehaald, bij de Antilliaanse regering twijfels had opgewekt. Dat was de reden dat bij de competente instanties om opheldering en niet om een vergadering werd verzocht, aldus de premier. Die bracht, evenals hij gisteren al tegenover de Amigoe verklaarde, tevens tot uitdrukking dat het verzoek om opheldering een tri- partiet overleg onverlet liet. Martina tekende daarbij bovendien aan dat het voornemen van de Antilliaanse regering om opheldering te vragen, bij de Arubaanse regering bekend was geweest. Hij wees Eman er tenslotte "voor de goede orde op, dat het vragen om opheldering tot de autonome bevoegdheid van de Nederlandse Antillen behoort".

Een reactie van premier Martina omtrent het afbreken van de besprekingen, kon vanmorgen niet worden verkregen, alhoewel vanuit St Maarten wel vernomen werd, dat daar door de Antilliaanse delegatie onder leiding van minister Chance, de schuld voor het vastlopen van de gesprekken naar Arubaanse kant wordt geschoven. In verband met het nu al weken slepende luchtvaart- conflict tussen beide landen en het staken van de gesprekken, zullen morgenin elk geval de Antilliaanse Statenleden in vergadering bijeenkomen. Tijdens deze vergadering van de Centrale Commissie zullen premier Martina en minister Chance de Statenleden op de hoogte stellen van de laatste ontwikkelingen terzake het luchtvaart- conflict.

In Nederland liet inmiddels minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken weten het beantwoorden van het Antilliaanse verzoek om opheldering, niet als uitzonderlijk te beschouwen. Het was niet de gewoonte van Nederland om vragen niet te beantwoorden, verklaarde hij. De Nederlandse bewindsman bracht, naar uit goede bron vernomen werd, de Arubaanse vertegenwoordiger in Den Haag daarbij ook in herinnering, dat het Antilliaanse verzoek voor de Arubaanse regering niet als een verrassing kon zijn gekomen. Aruba was daarvan wel degelijk op de hoogte geweest, voerde De Koning aan. Een argument, dat overigens op St Maarten Nisbet desgevraagd de opmerking ontlokte, dat "premier Martina, als elk ander weldenkend mens" had moeten weten niet terug te kunnen komen op de gemaakte afspraak om de cabotage- kwestie nog even te laten rusten en de Antilliaanse premier bovendien niet op opheldering, maar op een beslissing scheen te hebben aangedrongen.



WILLEMSTAD— De commissaris van politie C.M. Thomas heeft in zijn functie als waarnemend hoofdcommissaris aan de politie- opleidingsschool te Rio Canario, de tweede uit een serie van vier dit jaar te houden tweedaagse training werkmotivatie voor het personeel van de KPNA afgesloten. Op de foto de deelnemers aan de cursus, de instructeurs en op de achtergrond rechts commissaris C.M. Thomas.

Gouverneur Römer gast in Albany

WILLEMSTAD— Gouverneur dr Rene Römer verbleef van 7 tot 11 mei in de hoofdstad Albany van de staat New York voor het bijwonen van de festiviteiten rond de viering van het 300- jarige bestaan van de stad. Hiervoor was de gouverneur uitgenodigd door de burgemeester van Albany. Bij diverse gelegenheden richtte de gouverneur het woord tot de aanwezigen, waarbij hij uitvoerig inging op de unieke en historische banden van de Nederlandse Antillen met de staat New York, die meer dan 300 jaar terug gaan. Bij een van de gelegenheden werd een bundel historische documenten gepresenteerd met als titlel "Curaçao Papers" uit de tijd van Peter Stuyvesant. Na de herontdekking van deze documenten in de archieven van de staat New York, door oud- notaris dr J. schiltkamp, zijn ze thans door transcriptie en vertaling toegankelijk gemaakt voor hen die geïnteresseerd zijn in de geschiedenis van deze periode, die gekenmerkt wordt door de vele gemeenschappelijke raakvlakken. De gouverneur die voor deze uitgave het voorwoord schreef, kreeg tijdens een plechtigheid symbolisch het eerste exemplaar aangeboden.

Diefstallen

WILLEMSTAD— Onbekenden ontvreemden vanaf een erf van een perceel te Paradijs een lasmachine, een vogelkooi waarin zich een parkiet bevond en een ijzeren hek.

Aan de Kaya Janten werd eveneens een vogelkooi met een parkiet gestolen.

Door het forceren van een deur aan de achterzijde van een perceel aan de Fleerchistraat drongen inbrekers het huis binnen en namen een draaitafel, een t.v- toestel, een video- recorder en twee jassen weg.

Vanuit een perceel te Coronet werd een draaitafel, cassettespeler en een mixer weggenomen. Later werden deze goederen in een leegstaand huis in de omgeving aangetroffen.

Dertig mei in Enfasis Radial

WILLEMSTAD— In het radio- programma Enfasis Radial wordt de historische dag 30 mei 1969 belicht. Aan het woord komen de toenmalige minister- president Ciro Kroon en de vakbondsleider Ong- A- Kwie. De programma's zijn te beluisteren via Radio Curom Z- 86 op 24 mei om half twee en op 25 mei via Radio Caribe om kwart over elf 's morgens.

Rechter: Wachtrapporten niet voor publicatie

Land moet bewijzen dat Lopez-Ramirez de politie inderdaad zijn pistool toonde

WILLEMSTAD — Tenzij het land vanmiddag tijdens het verhoor van getuigen in de zaak Lopez- Ramirez kan bewijzen dat de secretaris van de Ministerraad inderdaad de politie zijn pistool getoond heeft, zal de overheid berichten daarover die in lokale ochtendbladen verschenen op basis van het wachtrapport van de politie moeten rectificeren. Rechter Vrieze besliste gisteren dat een wachtrapport een intern stuk is dat niet aan de pers mag worden gegeven zoals in dit geval gebeurde, en dat de overheid verantwoordelijk is voor de publicatie van onwaarheden in het rapport.

Zoals de Amigoe berichtte lag het in de bedoeling dat de rechter maandag uitspraak zou doen over de vraag of de overheid wel aansprakelijk gesteld kon worden voor in kranten verschenen berichten. De rechter vervroegde zijn uitspraak echter in verband met een aanstaande reis naar de Bovenwinden, en besliste gisteren dat de overheid in dit geval aansprakelijk is. Volgens de rechter is een wachtrapport van de politie een intern stuk, dat niet door de politiewoordvoerder in handen van de pers gespeeld had mogen worden. Hij zei dat de politiewoordvoerder geacht wordt grote terughoudendheid in acht te nemen bij het bekendmaken van de inhoud van een wachtrapport. Aangezien in dit geval het onwaarschijnlijk was dat Lopez-Ramirez vervolgd zou worden omdat hij, volgens de politie, zijn pistool had laten zien was enige voorzichtigheid volgens de rechter zeker op zijn plaats.

Het feit dat de politiewoordvoerder in dit geval als tipgever optradt door het bewuste rapport in handen van de pers te spelen, wekt volgens de rechter de indruk dat de politie op deze manier wraak nam omdat de betrokken agenten door de secretaris van de Ministerraad gekleineerd zouden zijn. Die indruk wordt gesterkt door de berichten dat binnen het korps grote ontevredenheid bestond over hetgeen zich op de vroege morgen van 3 mei in het cafe voordeed. De politie kwam daar om op te treden tegen een geconstateerde overschrijding van de openingstijden. Naar Lopez Ramirez verklaarde hield hij daar echter een prive- feest. De eiser heeft maar liefst 14 getuigen beschikbaar gesteld, waarvan de rechter vanmiddag een aantal zal horen. De politiewoordvoerder zelf, die in deze krant verklaarde het verstrekken van wachtrapporten aan de pers voor nadere uitleg als zijn bevoegdheid te beschouwen, is zelf niet gedagvaard.

De handelwijze van de politievoorlichter kan, gezien de hoge publieke functie van de eiser en het openbaar karakter van de gebeurtenissen, volgens het voorlopig oordeel van de rechter wel door het algemeen belang gerechtvaardigd worden als het gestelde op waarheid berust. De verschafte informatie kon in dat geval immers dienen om wilde geruchten over het optreden van de eiser in de kiem te smoren, hetgeen overigens overeenkomt met het argument van de politiewoordvoerder dat hij "duidelijkheid wilde verschaffen". Indien hetgeen de politie deed uitlekken echter niet waar is kan de eiser aanspraak maken op een rectificatie van het land, zo oordeelde de rechter. Dit omdat het Land, naar het zelf erkende voordat bekend werd dat de politiewoordvoerder het rapport bewust aan de krant had gegeven, verantwoordelijk is voor het optreden van haar werknemers.

Een eventuele rectificatie zal zich wel moeten beperken tot het rechtzetten van de foutieve informatie, aangezien niemand volgens de rechter gedwongen kan worden zoiets persoonlijks als spijt, treurnis of waardering uit te spreken. De rechter laat het aan het Land om te bewijzen dat hetgeen in het rapport beweerd werd over het tonen van een pistool op waarheid berust. De eiser hoeft niet te bewijzen dat dit niet het geval is, maar krijgt daartoe wel de gelegeheid. Vanmiddag om half drie vindt het verhoor plaats van de getuigen van de eiser en zal het Land moeten bewijzen dat Lopez- Ramirez die bewuste morgen de politie inderdaad zijn dienstpistool getoond heeft.

Doop eerste plaat van Michael en Thania Samson

WILLEMSTAD— De eerste plaat van Michael & Tania Samson met de titel 'My last Love" wordt op 23 mei om half negen ten doop gehouden in La Fontaine.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er 15 aanrijdingen plaats, waarbij zeven gewonden vielen en een materiële schade van 23.850 gulden genoteerd werd.

Busrondritten in Christoffelpark

WILLEMSTAD— In verband met het vertrek van Dick Hoogerwerf worden op 24 mei en 25 mei een aantal rondritten met de bus door het Christoffelpark georganiseerd. Het vertrek op 24 mei is om acht, tien, twaalf en twee uur. Om negen uur 's morgens is er de opening van de tentoonstelling "schilderijen van Dick Hoogerwerf".

Op 25 mei is er om zes uur 's morgens een beklimming van de Christoffelberg onder leiding van een gids. Om tien, twaalf, twee en drie uur vinden dan weer busritten plaats. Voor nadere informatie en reservering van plaatsen voor de rondritten kan men telefonisch contact opnemen met het Christoffelpark op nummer 640363.

Antilliaans jeugd waterpolokampioenschap

WILLEMSTAD— In het komende weekeinde wordt voor het eerst in de Antilliaanse waterpologeschiedenis gestreden om het Antilliaans kampioenschap voor jeugdspelers van 17 jaar en jonger. Daarin komen Sithoc en de Dolfijnen, beide van Curaçao, in drie wedstrijden tegen elkaar uit. Op 23 mei wordt de openingswedstrijd om half negen 's avonds gespeeld. De volgende wedstrijd worden op 24 mei om half twaalf 's morgens en om half zes 's avonds gespeeld. Alle wedstrijden worden in het SDK gespeeld.

Totale kosten eerste race: 10 miljoen

Driekoppige directie Grand Prix bekijkt haalbaarheid tweede race

WILLEMSTAD — De nieuwe directie van de Curacao Grand Prix NV, bestaande uit de heren Wanga, Pietersz en Moron, gaat uitzoeken of een herhaling van de race, die het eilandgebied rond 10 miljoen gulden kostte, in 1987 mogelijk en financieel haalbaar is. Paul Wederfoort heeft na eerdere protesten een rol als adviseur aanvaard, onder voorwaarde dat de uren die hij in de Grand Prix steekt op basis van een maandelijks salaris van 6000 gulden vergoed worden.

Gezaghebber Ronald Casseres bevestigde dit vanmorgen in gesprek met de Amigoe. Hij zei dat de driekoppige directie niet tot taak heeft een race te organiseren, maar juist om te kijken of een race volgend jaar wel mogelijk en financieel haalbaar is.

Met name aan dat laatste wordt getwijfeld, en de gezaghebber sprak van een "zeer beperkte financiele ruimte" voor het organiseren van een tweede race. Uit het rapport dat op verzoek van het BC werd opgesteld blijkt dat de eerste race om en nabij de 10 miljoen gulden gekost heeft. Zo gaf het eilandgebied 3,6 miljoen gulden "cash" uit, heeft het leningsverplichtingen voor 1,5 miljoen gulden, verleende het garanties voor 2,3 miljoen gulden en nam het nog eens voor 600 duizend gulden deel in de NV. Dit en de bijkomende kosten leveren een verlies op van rond 10 miljoen gulden.

Casseres spreekt liever niet over een definitief verlies, aangezien een en ander afhankelijk is van de vraag of er nog een race komt. Indien dat wel gebeurt kan een groot deel van de kosten uitgespreid worden, daar al het materiaal reeds is ingekocht. Daarnaast is men bezig om de tribunes en de speciaal gekochte auto's te verkopen, hetgeen het verlies eveneens kan verminderen. De gezaghebber ontkende dat de verkoop van dit materiaal zou betekenen dat er geen race meer komt. De spullen kunnen dan wanneer nodig immers altijd weer gehuurd worden voor de Grand Prix, zei hij. De gezaghebber beaamde dat de toeristische promotie die het evenement opgeleverd heeft nauwelijks te meten is, en niet in cijfers kan worden uitgedrukt. "Feit is dat de overheid het project niet heeft goedgekeurd omdat het geld moest opleveren, maar met name vanwege het promotioneel aspect," aldus de gezaghebber.

Het evaluatie-rapport van de eerste race werd overigens opgesteld door de vertegenwoordigers van de overheid in de raad van commisarissen, waaronder ook huidige directeur Wanga. Uit het rapport blijkt ook kritiek over het optreden van toenmalig directeur Wederfoort, die naar men meent teveel bewegingsvrijheid had en zich niet voldoende verantwoordde voor wat betreft bepaalde financiele aspecten van de race. Wederfoort had zich kort geleden zeer kritisch uitgelaten aan het adres van de huidige directeurs, die naar zijn mening zonder ook maar enige kennis van zaken over races de organisatie meenden te kunnen beoordelen. Hij liet toen weten dat indien de aanbevelingen van het rapport werden uitgevoerd hij geen medewerking meer zou verlenen aan de organisatie van een race.

Desondanks besloot Wederfoort het adviseurschap te aanvaarden. Dit onder voorwaarde dat door hem gemaakte kosten worden vergoed, terwijl hij voor de uren die hij in de Grand Prix steekt eveneens een vergoeding krijgt, op basis van een maandsalaris van 6000 gulden. De gezaghebber bevestigde vanmorgen deze regeling met Wederfoort. Hij benadrukte verder dat de huidige directie geen extra salaris krijgt voor het werk dat men doet. Slechts besloten is dat met name de zakenman, Moron, een soortgelijke vergoeding krijgt voor het werk dat hij voor de Grand Prix verricht. Casseres wilde niet vooruitlopen op de kansen dat er nog een formule 3000 race op Curacao verreden wordt. Op de vraag of een formule 1 race niet beter zou zijn, zuchtte de gezaghebber en zei hij, "Ja, maar ook duurder."

Vos: geen techn. bijstand politie Antillen voor Aruba

ORANJESTAD — In het eerste gesprek dat minister van Justitie Watty Vos met zijn Antilliaanse collega Leo Chance had, werd onder meer gesproken over de mogelijkheid dat politiemensen, die nu op de Antillen dienen, in het kader van de technische bijstand ter beschikking van het Arubaanse korps zouden worden gesteld. Minister Vos antwoordde dit gistermiddag op vragen tijdens de persconferentie en voegde eraan toe dat minister Chance onder geen conditie hieraan medewerking wilde verlenen. Mochten er politiemensen op de Antillen zijn die vrijwillig ontslag willen nemen om op Aruba te gaan dienen, dan zou minister Chance hieraan wel alle medewerking verlenen, maar in het kader van technische bijstand personeel ter beschikking van Aruba stellen pertinent niet.

Ledenvergadering van Riverplate

ORANJESTAD — De jaarlijkse algemene leden- vergadering van Sportvereniging River Plate wordt zondag 25 mei gehouden. De vergadering begint om half tien 's morgens in het Padvinders- gebouw van de Eagle. Op de vergadering zullen de verslagen van secretaris en penningmeester worden aangeboden, wijzigingen worden aangebracht in het strafreglement, en zal een nieuw bestuur voor 1986 / 1987 worden gekozen.



ORANJESTAD — Leden van de Orde van Advocaten van Aruba kwamen gisteren bijeen om afscheid te nemen van Mario Vries (4e van rechts op de foto), die na dertig jaren als deurwaarder voor Civiele Zaken met pensioen ging. Bij die gelegenheid reikte de deken van de Orde, mr. Paul Sjiem Fat, een aandenken uit aan de heer Vries in tegenwoordigheid van collegae- advocaten.

Paul Sjiem Fat binnenkort doctor in rechtsgeleerdheid

Proefschrift behandelt rechtsperiode De Rouville en Sassen JZ

ORANJESTAD — Op 5 juni zal de bekende advocaat mr. Paul V. Sjiem Fat aan de katholieke universiteit in Nijmegen promoveren tot doctor in de Rechtsgeleerdheid op een proefschrift, dat tot titel draagt: «Biba Willem Sassen» (de Procureur Generaal mr. W.K.C. Sassen Jz. (1870-1871) Curaçaos rechtsleven in de 19e eeuw).

Het proefschrift houdt zich bezig met leven en werken van mr. A.M. de Rouville, eerste procureur des konings in en later gouverneur van Curaçao, en met die van mr. W.K.C. Sassen Jz., eerst advocaat in Nederland, later procureur- generaal op Curaçao en zijn ontslag als praktizijn in die kolonie. De carrière van deze twee figuren wordt geschilderd tegen de achtergrond van de Curaçaose samenleving in het derde kwart van de vorige eeuw. Daarbij komen aan de orde problemen zoals: de staatkundige verhouding tussen het moederland en deze kolonie, de problemen tussen Curaçao en Venezuela, de tegenstellingen tussen de lagere (gekleurde) Curaçaose bevolking en de blanke (protestantse) en joodse bovenlaag. Dit leidt tot beknopte uiteenzettingen over de diverse staatsregelingen vanaf 1816 tot 1865, de ontwikkeling van de koloniale raad en zijn voorganger, de «Raad van policie, idem van de regtbank» van Curaçao en zijn voorganger de raad van Justitie en policie alsmede het hoger beroep in straf- en civiele zaken met inbegrip van dat op de Hoge Raad, de rechtspleging voor de invoering van de nieuwe wetgeving in 1869, de wetboeken van Burgerlijke Rechts- vordering en die van Strafrecht en Strafvordering.

Terloops worden, mede ter verdere belichting van de hoofdpersonen en het maatschappijbeeld, ook kwesties behandeld als de invloed van de afschaffing der slavernij op de maatschappelijke positie van de gemanumitteerden in de 70-er jaren van de vorige eeuw en wordt verder aandacht besteed aan het gezelschapsleven op Curaçao en de invloed van de pers sedert de invoering van de drukpersvrijheid in het regerings- reglement van 1865. Van het rijk geïllustreerde proefschrift verschijnt ook een handelseditie bij de Walburg Pers in Zutphen. Deze zal over enkele weken in de boekhandel verkrijgbaar zijn.

Mr. Paul Sjiem Fat werd op 26 oktober 1924 te Paramaribo geboren. Hij bezocht aldaar de MULO en op Curaçao de middelbare school. Op Curaçao was hij voorts werkzaam voor de KLM en de Curaçaose Scheepvaart Maatschappij. [illegible] de hij met goed gevolg het praktizijns- examen af en werkte vanaf november dat jaar als advocaat op Aruba. In 1959 behaalde hij zijn doctoraal- examen aan de Rijksuniversiteit van Utrecht. Mr. Sjiem Fat was lid van diverse door de regering van de Nederlandse Antillen ingestelde commissies tot ontwerpen van een nieuwe Advocaten- landsverordening, tot het adviseren over de afschaffing van de doodstraf en de invoering van het nieuwe Nederlands Burgerlijk Wetboek op de Antillen. Hij was vele jaren lid van de Raad van Appèl, publiceerde veel in het Antilliaanse Juristenblad en Justicia en is thans voorzitter van de redactiecommissie TAR / Justicia en is deken van de Orde van Advocaten Aruba.

Op 1 januari '86 niets overgedragen door BC

Aruba orienteerde zich ten aanzien strandpolitie

ORANJESTAD — Tijdens bezoeken aan verschillende korpsen en in het bijzonder de politie van Zandvoort kregen de heren Maduro en Hetebrij tijdens hun recente dienstreis naar Nederland alle gelegenheid zich op de hoogte te stellen van de strand- verordening en hoe de politie tegen dit soort overtredingen optreedt.

Voorts ook kreeg men alle inlichtingen over het materiaal dat hierbij gebruikt wordt. Hierbij bleek wel dat de Nederlandse politie ook op dit gebied bijzonder modern en efficient is uitgerust. Plannen bestaan om het Arubaanse korps te moderniseren, waarbij zeker het moderne materiaal uit Nederland in aanmerking komt, waarvan de aanschaf en andere kosten nog berekend moeten worden.

Sprekende over politie- materiaal stelde de pers gistermiddag de vraag wat er gebeurd is per 1 januari toen de Antilliaanse politie zijn deel van de Antillen van de Zes moest krijgen. Minister Watty Vos verklaarde dat door het aftredend Bestuurscollege — met uitzondering van gedeputeerde Michael Kuiperi — geen enkele overdracht werd geregeld, althans de nieuwe regering heeft daar niets van aangetroffen. Tot nu toe heeft Aruba niets gekregen, aldus minister van Justitie Watty Vos, die wel liet horen dat hij deze kwestie in het afgelopen weekeinde op Sint Maarten met zijn Antilliaanse collega Leo Chance heeft besproken. Minister Chance zegde toe dat na het regelen van het bestaande luchtvaart- conflict deze kwestie geregeld zal worden. Minister Vos stelde daarbij wel duidelijk dat wanneer dat niet gebeurt hij zelf de zaak weer zal aanpakken.

Toerisme slap

Charter- vluchten afgezegd

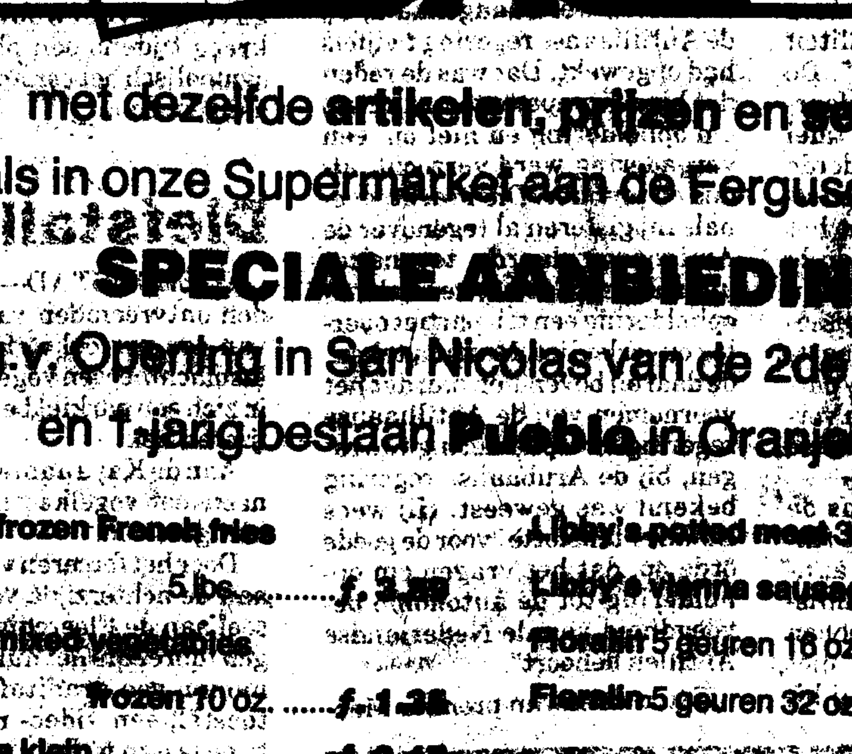
ORANJESTAD — De bezetting van de Arubaanse hotels — nu het «off season» is begonnen — is lager dan de voorgaande jaren. De toeristen- markt schijnt erg slap te zijn, alhoewel er wat bezetting betreft wel uitzonderingen zijn — zoals Divi Hotels en Manchebo, Aruba Beachclub en Holiday Inn — [illegible] de [illegible] ling. Voorts zijn de charter vluchten vanuit Dallas stop gezet. Als reden wordt hierbij [illegible] whole sales opgegeven dat er te weinig belangstelling bestaat. De vluchten uit Houston van Fantastic Tours — iedere maandag en dinsdag — welk [illegible] mei hervat zouden worden, zullen nu pas met ingang van 23 juni weer van start gaan.

Eman aan Martina:

Onderhandelingen op Sint Maarten niet vergemakkelijkt

ORANJESTAD — In een telegram aan minister- president Don Martina [illegible] premier Henny Eman [illegible] in het afgelopen weekeinde toch een uitspraak van de Nederlandse minister van Verkeer en Vervoer is gekomen. Bovendien is er, zoals uit de verklaringen van gevolmachtigd minister Hernandez blijkt, vergaderd door vertegenwoordigers van de Nederlandse Antillen en Nederland in afwezigheid van vertegenwoordigers van Aruba. Dit alles vergemakkelijkt de onderhandelingen op Sint Maarten niet, aldus premier Eman aan premier Don Martina.

HONIARA — De cycloon die het afgelopen weekeinde over de Solomon-eilanden in de Stille Oceaan raasde, heeft aan tenminste 48 mensen het leven gekost. Gevreesd wordt dat het dodental nog verder op zal lopen.



ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.30 uur *Out of Africa* (14 jr.); 24.00 uur *Onverzadigde Driften* (18 jr.).
II: 20.30 uur *Out of Africa* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Red Heat* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Nacional, tel.: 26244.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. van Veen, Tanki Flip 24, tel.: 27100.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter K. Vieira, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus vóór gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners.- Colegio Arubano, lokaal 61/62.

LEZING (informatief): 20.00 uur over Rijksbeurs - Biblioteca Nacional.

UNION DI NORT: 20.00 uur vertrek van bussen uit Centro di Barrio Noord voor een «trip nokturno».

POVA-CLUB: 20.00 uur hersengymnastiekprogr. «Skucha, pensa i kontesta».

YMCA, DAKOTA: 20.00-20.45 uur gymnastiek (volw.).

SPORT
ARUBA RACING ASSOSCIATION: 19.30 uur vergadering - Antonio's Restaurant.

BASKETBALL: 19.30 uur A-klasse finale - Sporthal.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
YMCA, DAKOTA: 09.00-10.30 uur tennis (10-13 jr.) - Tamarijn Beach Hotel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag):** 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 16.00-17.00 uur Americana Hotel.

VOETBAL
(tweede divisie)
16.00 uur Riverplate vs Caravel - NSC-terrein.
(junioren)
16.00 uur SLD vs JSN - SLD; Estrella vs Universal - Estrella; Sportboys vs La Fama - Sportboys
(derde divisie)
16.00 uur Caiquetio vs Union SC - Caiquetio; RCS vs Real Juventus - Tropical; Jara vs Dep. Stadion - Jara; CB Ayó vs Brazil Jrs. - CB Ayó.
(eerste divisie)
16.00 uur Sportboys vs Nacional - Wilhelminastadion.

BASEBALL **(A-klasse):** 13.00 uur Concorde vs Amsel - Lago Sportpark; 14.00 uur Rockets vs Seroe Pretoe Stars - AVC-terrein.

TEATRO FORO: 16.30 uur opvoering toneelstuk «Kondená nos ta, kondená nos ta keda» - Promenade San Nicolas.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Eric of the kleine insectenboek ('n merkwaardig hotelboek); 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international news; 19.30 Science workshop; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benny Hill show; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Movie of the week (actiefilm: Gardenia); 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Knight Rider; 18.45 Countdown; 19.45 Miami Vice (Calderon's return, deel 2); 20.30 Estreno (Sins of Dorian); 22.30 CNN international news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Alleen geen medewerking van staf Antilliaanse hoofdcommissaris

Politie voldaan over de werving in Nederland en ondervonden medewerking

ORANJESTAD — In de periode van 5 juni tot begin augustus van dit jaar zullen twaalf politie- ambtenaren uit Nederland naar Aruba komen. Het betreft vier inspecteurs, één onderinspecteur en zeven hoofdagenten. Zij zullen drie jaar werkzaam blijven in het Arubaanse politiekorps. Daarnaast komen in het kader van de technische bijstand enkele functionarissen voor opleiding en ondersteuning. Dit werd gistermiddag tijdens een persconferentie door minister van Justitie Watty Vos bekend gemaakt toen commissaris Ronald Peterson en directeur Openbare Orde en Veiligheid Urbano Maduro verslag uitbrachten van hun recente dienstreis naar Nederland.

We kampen met een onderbezetting van veertig procent. Momenteel hebben we 150 man, terwijl het er 260 moeten zijn, aldus Peterson. Het tekort hoopt hij op te kunnen heffen door jaarlijks veertig nieuwe agenten op te leiden aan de Arubaanse politieschool, waardoor het korps in twee à drie jaar weer op sterkte kan worden gebracht. Er vindt nu werving plaats voor nieuwe agenten waarvoor volgens Peterson "goede" belangstelling voor bestaat. De Nederlandse politiemensen krijgen een contract voor drie jaar. Een terugplaatsing in het Nederlandse korps na die periode is gegarandeerd. Zo hoopt men de slechte ervaringen te ondervangen van politiemensen die in het verleden naar de Antillen kwamen. Een van de punten van kritiek was namelijk dat de agenten na afloop van hun contract niet wisten waar ze in Nederland terecht zouden komen.

Bij de politie- school Aruba zitten momenteel achttien studenten en voor augustus aanstaande hoopt men met een nieuwe klas van 25 leerlingen te kunnen beginnen, waardoor het korps er volgend jaar ruim veertig nieuwe bij krijgt. Over het volgen van cursussen en wijzigingen in het korps in verband met de nieuwe status van Aruba heeft de Arubaanse regering de John Andrew school in San Nicolaas ter beschikking gesteld voor opleidingen waardoor meer faciliteiten ter beschikking komen.

Tijdens de persconferentie werd uiteen gezet dat politiemensen uit Nederland nodig waren omdat er de komende jaren niet voldoende nieuwe mensen bij komen. Daarnaast wil men de eisen om de opleiding aan de politieschool te volgen alsmede het opleidings- niveau niet verlagen. De Nederlandse politiemensen kunnen het Arubaanse korps helpen totdat dit volledig op eigen benen kan staan.

Voordat beslist werd wie de twaalf mensen zijn die uit Nederland voor drie jaar naar Aruba komen vond een zware selectie in Nederland plaats waarbij veel hulp werd ondervonden van de ex-commissaris van politie van Aruba Cees Bakker. Commissaris Peterson liet gisteren in een gesprek met het ANP horen dat ondanks het huidige tekort in het korps er een goede sfeer heerst. Het is zeer bevredigend om te zien hoe groot de vastberadenheid en inzet bij de mensen is om er iets van te maken. Er worden diensten van soms zestien uur gedraaid, zonder gemopper, aldus korpschef Peterson, die benadrukte dat deze situatie natuurlijk niet kan blijven voortduren. Bijzonder te spreken zijn de heren Peterson en Maduro over de medewerking en het begrip die in Nederland allerwege werd ondervonden. Beduidend minder is commissaris Peterson te spreken over het gebrek aan medewerking van de kant van de politieleiding van de Nederlandse Antillen. "Ik wil nadrukkelijk stellen, aldus commissaris Peterson in een gesprek met het ANP" dat we een goede samenwerking hebben met de korpsonderdelen van de Antilliaanse politie, maar dat we geen enkele medewerking krijgen van de staf van de hoofdcommissaris. Hij wilde niet ingaan wat hiervan de oorzaak is of op welke wijze medewerking van Antilliaanse zijde wordt geweigerd.

Wat de technische bijstand betreft krijgt Aruba twee docenten voor de politieschool. Ook werd het verzoek herhaald om de heer Lieburg weer enige maanden naar Aruba te laten komen. Ten aanzien van de twee plaatsen die Aruba kreeg voor een inspecteurs- opleiding in Nederland, kan worden meegedeeld dat men er nog één bij kreeg, zodat er nu drie plaatsen open zijn. Voorts komt de heer Berkelaar in het kader van de technische bijstand voor een jaar naar Aruba als hulp en adviseur bij het departement Openbare Orde en Veiligheid van de heer Urbano Maduro. Hij heeft een grote ervaring op justitieel gebied en wordt over enige maanden op Aruba verwacht. De mogelijkheid bestaat dat Aruba een Interpol- kantoor zal krijgen, waardoor een beter communicatie mogelijk zal zijn voor Aruba met de wereld. Voorts kreeg Aruba de toezegging dat het personeel werkzaam op administratief gebied bij het korps voor stage naar Nederland kan sturen.

Orman overleden

Bewusteloos aangetroffen na kindercarnaval

ORANJESTAD — In het Dr. Horacio Oduber hospitaal is de heer Victor Orman (69), overleden. Hij werd op 2 februari jl. na afloop van de kinderparade in Oranjestad om negen uur in de Elleboogstraat ten zuiden van Hotel Central in bewusteloze toestand aangetroffen. Hij had snijwonden aan zijn mond en hoofd. Voordat het slachtoffer naar het hospitaal werd gebracht, kwam hij bij, maar kon niet vertellen wat er gebeurd was, en geraakte de volgende dag in coma, waaruit hij niet meer is bijgekomen. Uit de autopsie bleek dat hij onder meer lijdende was aan een chronische long- aandoening.

ORANJESTAD — Op 6 juni zal een aanvang worden gemaakt met het door sportvereniging Caribe te organiseren veteranen- basketball- toernooi om de Copa Caribe. Clubs, die nog niet ingeschreven hebben (minimum- leeftijd van een speler is dertig jaar) hebben tot en met aanstaande maandag gelegenheid hiervoor. Het toernooi zal in een A- en B-klasse worden gespeeld.

Zakenvaria

IN HET GEBOUW waar voorheen Lipstick Disco te Savaneta — het Camar- gebouw — was gevestigd, opent Kenneth Ecury vanavond de Casanova Disco/Patio. Kenneth Ecury heeft op het gebied van disco- beheren een rijke ervaring en heeft in korte tijd zijn nieuwe disco bijzonder gezellig en stemmig ingericht. Bij de officiële opening vanavond zijn niet minder dan vier bands aanwezig, te weten Musical Time, Survival, La Nueva Fuerza en Doble Sabor. In een gesprek met de Amigoe vertelde Kenneth Ecury vele plannen te hebben voor Casanova Disco/Patio, waarbij er iedere dag weer andere activiteiten zullen worden gebracht.

BIJ DE ARUBAANSE Kamer van Koophandel werden afgelopen maand 33 nieuwe bedrijven en of zaken ingeschreven, waaronder acht beleggings- maatschappijen. Hieronder waren New Age Autoparts, Dovland International (publicatie periodieken in Caribisch gebied), Nature Tours, De Palm Diving Sport, De Palm Reef Island, Images (drukkers- bedrijf), Cas di Alarma Aruba (handel in veiligheids- apparatuur), Seastar (kweken van vis enz.), Aruba Bucuti Beach Hotel, Canarub Gold Development (uitoefenen van mijnbouwkundige werkzaamheden), Daily Fresh Air (handel in luchtverfrissings- apparatuur), Aruba Air Transport (luchtvaart- bedrijf en optreden als agent van luchtvaart- en scheepvaart- bedrijf), Pasmin Onroerend Goed Maatschappij, Donazine Cycle Rental en Tradewind Watersport.

25 Jaar Amnesty International

DEZE INTERNATIONALE beweging voor de mensenrechten bestaat op 28 mei 1986 25 jaar. De organisatie telt ruim 500.000 leden in 150 landen. Vanwege het grote belang dat wij aan de doelstellingen van AI hechten, start deze krant vandaag met een serie van 10 artikeltjes waaruit genoemde doelstellingen duidelijk naar voren komen.

Op Aruba werd in 1981 een afdeling opgericht die dus haar eerste lustrum viert. Dit is de reden dat op Aruba extra aandacht aan AI zal worden geschonken. Van 26 mei tot 6 juni is er een tentoonstelling in de Biblioteca Nacional. Deze wordt geopend met een persconferentie en er zullen een schrijfavond en enkele lezingen worden gehouden. Op 28 mei zullen ook radio en televisie AI-uitzendingen verzorgen.

Vergeten gevangenen

Amnesty International speelt een speciale rol in de bescherming van de rechten van de mens. Zij richt zich in haar activiteiten speciaal op drie groepen gevangenen:

* zij eist de vrijlating van alle **gewetens- gevangenen.** Dat zijn mensen die gevangen zitten vanwege hun eigen mening, huidkleur, geslacht, ras, taal of godsdienst. Zij hebben nooit geweld gebruikt of daartoe aangezet.

* zij eist een snelle en rechtvaardige berechting van alle **politieke gevangenen** die zonder aanklacht uitzichtloos gevangen zitten.

* zij eist bij **alle gevangenen** afschaffing van de doodstraf en marteling en alle andere vormen van wrede, onmenselijke en vernederende behandeling.

Een dode journalist. Een vermiste onderwijzer. Zes mensen in de gevangenis, één met een doodvonnis, een ander ernstig ziek na marteling. Dat zijn samen acht verhalen die Amnesty International de wereld vertellen wil. U kunt ze de komende dagen in deze krant lezen. Elk van hen vertegenwoordigt een groep slachtoffers die niemand tellen kan. Slachtoffers van meestal politieke terreur. Ze zijn te vinden in de gevangenissen van meer dan honderd landen van deze wereld. Velen worden in het geheim vermoord. Velen worden slecht behandeld in afgelegen streken; hun namen blijven onbekend. Hun regeringen trachten elk onpartijdig onderzoek te verhinderen. Mensen worden gemarteld om te voorkomen dat de waarheid aan het licht komt.

Maar de wereld kijkt toe..... en zal niet zwijgen.

Buitenlandse gedetineerden probleem

Nederland onderzoekt zaak gevluchte Surinaamse arts

ORANJESTAD — Commissaris R. Peterson en Urbano Maduro hebben tijdens hun recent bezoek aan Nederland met de Nederlandse autoriteiten een gesprek gehad over de sinds januari op Aruba gedetineerde Surinaamse arts.

Zoals bekend kwam hij via Venezuela naar Aruba en verklaarde vanuit Suriname gevlucht te zijn. Aangezien hij nogal verwarde verklaringen aflegde, werd hij ingesloten in afwachting van zijn uitzetting, welk geen gemakkelijke zaak bleek. Door de inlichtingen onder meer uit Suriname erg traag binnen komen, besloot het korps deze zaak over te dragen aan de Nederlandse autoriteiten. Deze zegden toe een diepgaand onderzoek in te stellen en dat Aruba hierover spoedig meer zal horen.

Ook werd in Nederland gesproken over de buitenlandse gedetineerden die hun straf op Aruba uitzitten. In het verleden ging een aantal naar Curaçao om daar hun straf uit te zitten, maar dat gaat nu niet meer. De heer Urbano Maduro wees erop dat hij het niet prettig vindt dit te moeten stellen, maar het aantal buitenlandse gedetineerden — voornamelijk afkomstig uit Colombia — wordt steeds hoger. Besloten werd dat via Buitenlandse Zaken in Den Haag contact zal worden opgenomen met Colombia om mogelijk tot een overeenkomst ten aanzien van deze gedetineerden te komen.

Max Croes benoemd als waarnemend gouverneur

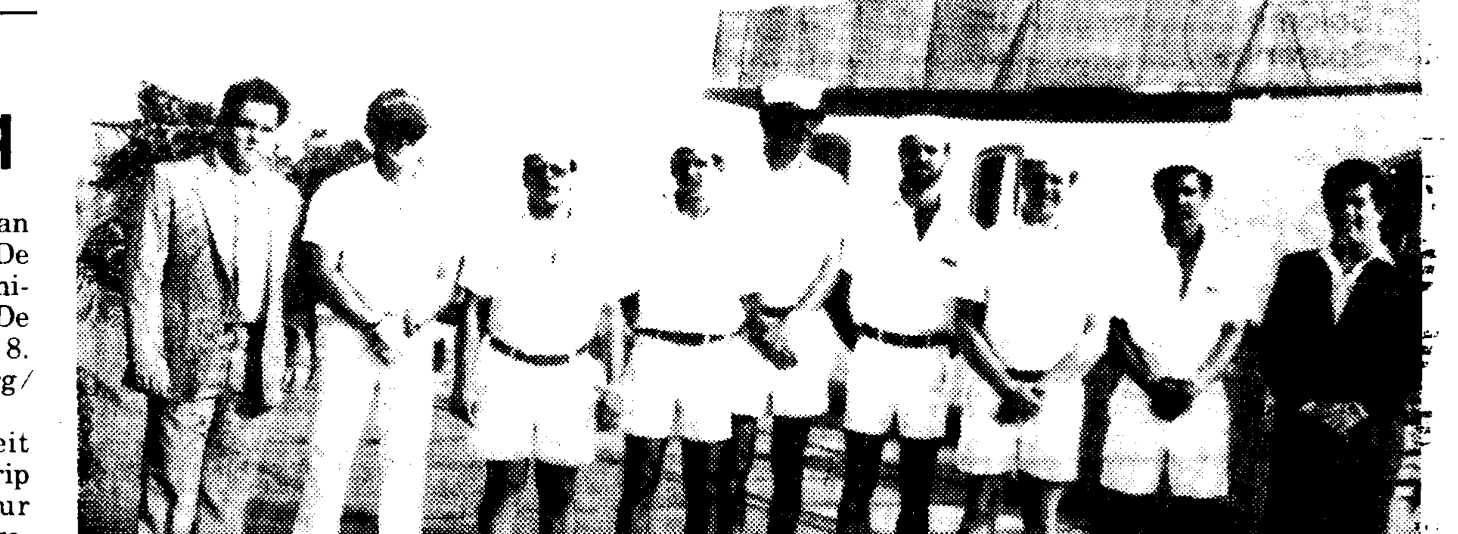
ORANJESTAD — Bij Koninklijk Besluit van 2 mei 1986 is mr. Maximo Croes benoemd tot waarnemend gouverneur van Aruba. Hij werd met ingang van 3 mei benoemd voor een periode van zes jaar.

Mr. Max Croes (53) ging na het behalen van zijn MULO- diploma van 1949 tot 1967 bij de Lago werken. Hij is vertaler voor de talen Engels en Nederlands. Aan de universiteit van de Nederlandse Antillen voleindigde hij verleden jaar zijn studie in de rechten. Van 1959 tot 1976 was mr. Croes lid van de Arubaanse Eilandsraad, acht jaar lang was hij lid van de Staten van de Nederlandse Antillen, eveneens acht jaar gedeputeerde van Aruba. Van 1976 tot 1979 was hij minister van Financiën en ook belast met de portefeuille van Staatkundige Structuur.

In 1979 was mr. Croes voorzitter van de Koninkrijks- delegatie die in Venezuela besprekingen voerde over de zeegrenzen. De heer Croes was ook vele jaren een verwoed sportvlieger en hij heeft velen op dit gebied ingeleid. In maart heeft de Arubaanse Raad van Ministers — na overleg met gouverneur Tromp — de heer mr. Max Croes als waarnemend gouverneur aan de Koninkrijks- regering voorgedragen. Mr. Max Croes zal binnenkort in handen van gouverneur Tromp de eed afleggen.



ORANJESTAD — Gisteren werd het cruiseschip «Maria Monica» officieel te water gelaten, waarbij mevrouw Clara Arends (foto boven) de doopplechtigheid verrichtte. De «Maria Monica» houdt zich bezig met cruise- tochten zowel rond Aruba als naar eilanden in de regio. De eigenaren, de gebroeders Arends en Gerrit Bosch (foto onder), samen met de bemanning van de «Maria Monica».



Comishon 65-activiteit: bustrip met picknick, bbq

ORANJESTAD — De commissie ter gelegenheid van het 65-jarig bestaan van Aruba Tivoliclub, Comision 65, organiseerde een zeer geslaagde funnight carrally waarvoor flinke belangstelling bestond. Er werd gereden in een A-klasse en een B-klasse en de volgende uitslagen werden geboekt:

A-klasse
1. Lacle/Lacle, 2. Hagens/Roeloffs Valk, 3. Mercera/Winklaar, 4. Lampe/Arends, 5. Paesch/Burker, 6. De Zwart/De Zwart, 7. Van de Wal/Van de Wal, 8. Hagens/Douwsen.

B-klasse
1. Rojer/Chirino, 2. Hagens/Van Romondt, 3. Van Romondt/De Cuba, 4. Pieters/Ellis, 5. Heronimo/Heronimo, 6. Van Veen/De Mey, 7. Heronimo/Jonkhout, 8. Henriquez/Leu, 9. Kleineberg/Kleineberg.

De eerstvolgende activiteit van Comision 65 is een bustrip zondag. De start is tien uur 's morgens bij het Tivoli- clubgebouw en het eindpunt is bij de Jara Ranch te Savaneta, waar de activiteiten voortgezet worden met een picknick, een barbecue, domino en kaarten.

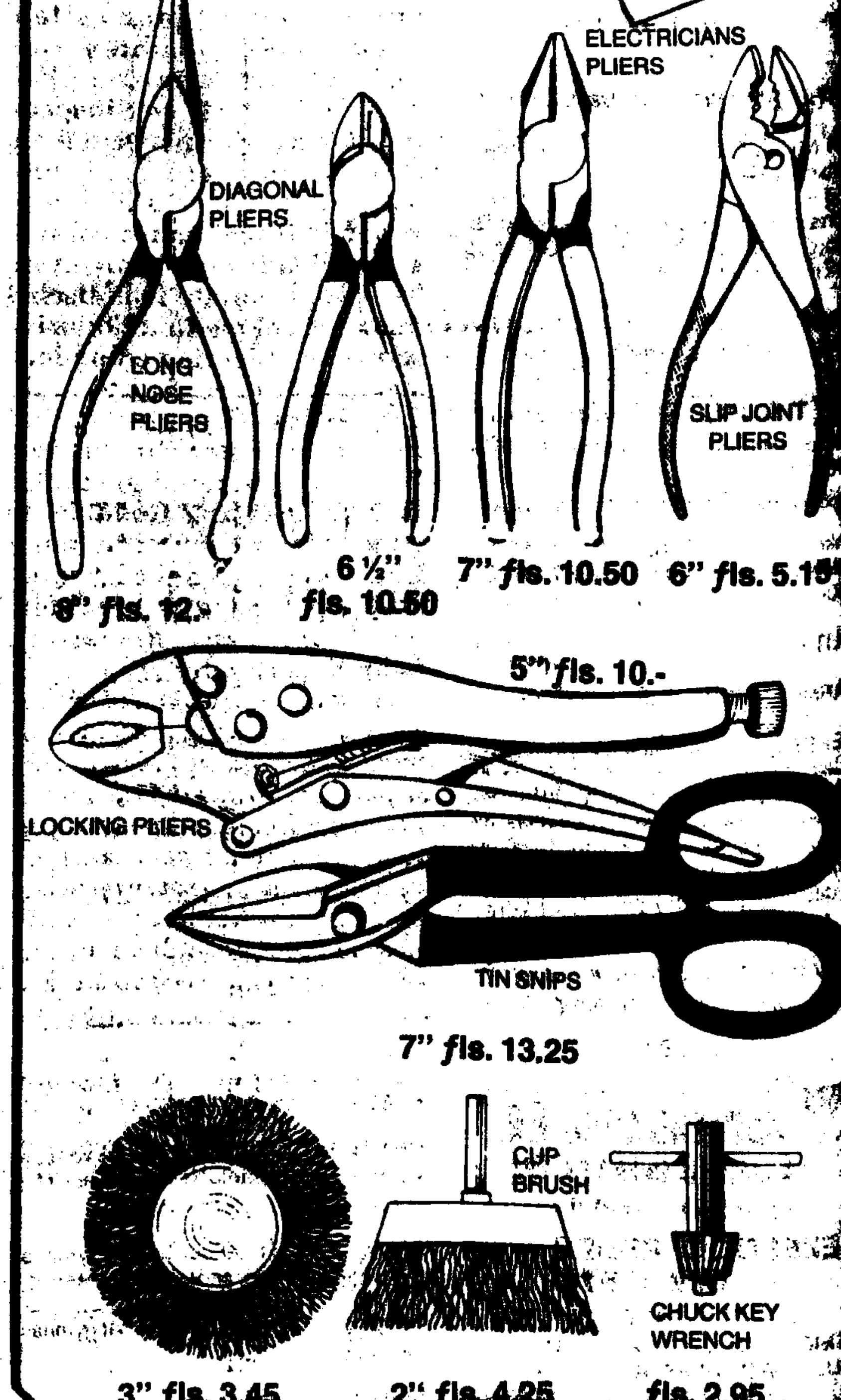
Aruba lezers opgelet:
morgen, zaterdag 24 mei, dinsdag 27 mei en donderdag 29 mei:
Een speciale W.K. Pagina met prijzen
(waardebonnen) t.w.v. *f*. 575.-!

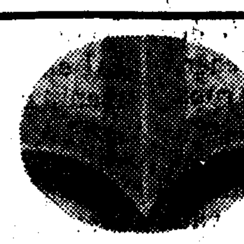
Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

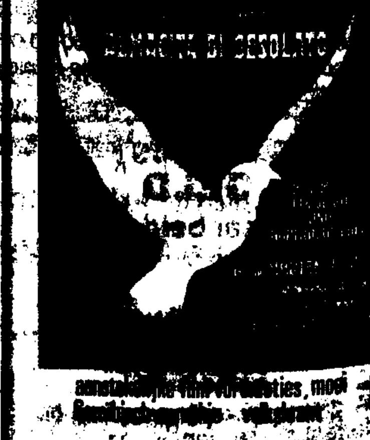
* Zaterdag 24 mei 1986 vanaf 08.00 t/m 16.30 uur.
* Julianalaan, Hendriklaan, Bernhardlaan, gedeelte Oranje Nassaulaan (perceel 2 en 4), gedeelte Wilhelminalaan (perceel nrs. 7-9-11-13-15-17 en 19), gedeelte Mauritslaan (perceel nrs. 3-5-6-7-8-9-10-11-12 en 13), gedeelte Beatrixlaan (perceel nrs. 1-2-3 en 4) en gedeelte Emmalaan (perceel nrs. 1-2 en 4).

KODELA









DE RONDE VAN ITALIE

Nederlanders beginnen los te komen

Van der Velde redde het net niet in de elfde etappe van de Giro

CASTIGLIONE DEL LAGO — Van nijd bonkte John van der Velde met zijn vuist op het stuur van zijn fiets. In de kakofonie van lawaai, direct na de afloop van de elfde etappe van de ronde van Italië in het rustieke vakantiedorp Castiglione aan het meer van Trasimeno klonken de krachttermen van de Brabander boven alles uit. Van der Velde was de etappe-overwinning ontglipt. Guido Bontempi voltooide zijn trilogie. Na de zevende en tiende etappe was hij ook de snelste sprinter in de elfde rit van de Giro.

Tot honderd meter voor de eindstreep had Van der Velde niet in de overwinning geloofd. Nadat Teun van Vliet in het eerste peloton de sprint voor hem had aangetrokken, kroop hij aan het wiel van de hem voorbij snellende Bontempi. Van der Velde redeneerde: "Als ik dat wiel kan houden, zit ik goed voor het punten-klassement." De afwikkeling van de sprint leek een ABC-tje voor 'de Buffel'. De meeste rassprinters als Freuler, Vanderaerden en Van Poppel waren immers achterop geraakt tijdens de beklimming van het laatste bergje, dertig kilometer voor de eindstreep.

Honderd meter voor de eindstreep trad de verzuring in de kolossale benen van Bontempi. 'Hij viel stil", vertelde Van der Velde, "hij begon een beetje te zwenken. Volkomen onverwachts kreeg ik de kans door te trekken. Ik gaf nog een paar trappen alles wat ik had, maar de afstand was net te kort. Zonde."

In de terugtocht van de oostkust via Rimini, San Marino en San Leo naar Italië's groene long Umbrië joeg Van der Velde voor de 55e keer een etappe zege in de Ronde van Italië na. Dikwijls was hij er dicht bij. In 1984 werd hij twee keer derde en een keer tweede. Vorig jaar, toen hij het punten klassement won, een keer derde en drie keer tweede. In deze Giro was zijn oogst tot nu toe twee vijfde plaatsen, een vierde en in Castiglione del Lago een tweede.

Mogelijk had het lichte regenbuitje - het eerste in de hete Giro - voor de start in Pesaro hem geïnspireerd. De renners van Peter Post deden eindelijk behoorlijk mee in de wedstrijd. Er was binnen de ploeg al eerder besloten te pakken wat er maar te pakken viel. Premies onderweg, tussensprints, de laatste kilometer en de etappes tot 90 kilometer. Teun van Vliet nam, toen de zon weer was doorgebroken, voor de tweede keer de miljoen lires (1700 Hfls) behorende bij de "vliegende etappe" in bezit en kwam tweede in het algemeen klassement te staan. Nog slechts een punt achter de Italiaan Gambirasio.

Van Vliet bleef de gehele etappe een van de uitblinkers. Een dag voor de eerste grote tijdrit, 46 kilometer van Sinalunga naar Siena, was iedereen urenlang door de sterren verplicht 'piano' te rijden. Het ging tot aan de finale kalmpjes aan. De snelheid lag vergeleken met een dag eerder zes kilometer lager. De 31 kilometer kortere etappe werd in dezelfde tijd afgelegd.

Zo werd het een echte Italiaanse koers. Een snoeiharde finale als vervolg op de gezapige opening. Zo zorgde de Monte Castiglione toch nog voor een grote verbrokkeling. Rose-truidrager Giuseppe Saronni maakte grote indruk in de achtervolging op een groepje met Visentini en Da Silva. Van der Velde reed naar boven naast de Amerikaan Greg Lemond. Kort na het begin van de afdaling zag hij zijn helpers Van Lancker, Van Vliet en zelfs debutant Breukink opdoemen. Uit de ploeg van Roger Swerts bereikte alleen de oude strijder Hennie Kuiper en Fons de Wolf het koppeloton van 73 renners. Bontempi en Rosala, twee specifieke sprinters, maakten in de afdaling een minuut achterstand goed; Van Poppel, Vanderaerden en Freuler verzeilden in de groep achterblijvers, die ruim drie minuten achterop raakten.

Teun van Vliet was groots met een sprong achter de ontsnapte Italiaan Ricco, een oude bekende uit Milaan - San Remo. Er werd onder zijn impuls een kopgroep van elf geformeerd. Van Vliet trok tien kilometer voor de eindstreep een keer zo hard aan de kop dat er een gat van dertig meter viel. Hij zei: "Ik geloof dat ze achter me zaten te bidden." De vluchters werden het niet eens en er kwam een hergroepering. Van Vliet reageerde teleurgesteld: "Als er in de kopgroep een paar een beetje hadden gewerkt, waren we weg gebleven." Van Vliet, eindelijk in goede doen, vond het zinloos het alleen te proberen. "Tien kilometer lang zestig kilometer per uur rijden, kan absoluut niemand in zo'n finale." Nadat Van Lancker met een demarage bij de laatste kilometer de groep op snelheid bracht, trok Van Vliet de sprint aan voor Van der Velde.

Eindelijk opereerde de ploeg van Peter Post weer eens als een eenheid, wellicht omdat Vanderaerden niet meesprintte. Van der Velde had er zoveel baat bij, dat hij de elfde etappe bijna won.

Uitslag en algemeen klassement

De uitslag (de eerste tien) van de elfde etappe (over 207 kilometer) is:
1. Bontempi (Ita) in 5 uur, 32 minuten en 40 seconden.
2. Van der Velde (Ned)
3. Rosola (Ita)
4. Ricco (Ita)
5. Van Vliet (Ned)
6. Colage (Ita)
7. Lemond (Vst)
8. Serra (Zwe)
9. Pagnin (Ita)
10. Veggerby (Den)

Allen in dezelfde tijd als de winnaar.

Het algemeen klassement ziet er na de elfde etappe als volgt uit:

1. Saronni (Ita)	53.23,15
2. Baronchelli (Ita)	op 8 sec.
3. Giupponi (Ita)	op 1,03
4. Da Silva (Por)	op 1,27
5. Loro (Ita)	op z.t.
6. Vandi (Ita)	op 1,48
7. Moser (Ita)	op 1,50
8. Ruttiman (Zwi)	op 1,58
9. Visentini (Ita)	op 1,59
10. Giovanetti (Ita)	op 2,06
11. Corti (Ita)	op 2,09
12. Chioccioli (Ita)	op 2,13
13. Wilson (Aus)	op 2,13
14. Bauer (Can)	op 2,44
15. Bombini (Ita)	op 3,07
16. Lemond (Vst)	op 3,27
20. Van der Velde (Ned)	op 4,30
26. Kuiper (Ned)	op 5,54

Het puntenklassement na de elfde etappe:

1. Bontempi	91
2. Van der Velde	88
3. Colage	81
6. Van Poppel	58



WILLEMSTAD — Een groep ambtenaren, werkzaam bij de Dienst Openbare werken, besloot onlangs gezamenlijk lid te worden van de Bowling Club Damacor teneinde actief aan de bowlingsport mee te gaan doen. Dit gebeurde onder toeziend oog van DOW- hoofd Arthur de Jong, echtgenoot van bowling- kampioene Emily de Jongh. De groep komt elke woensdag in de club bijeen en alhoewel zij daarmee in het begin enige moeite hadden, is het hen inmiddels toch gelukt binnen korte tijd enkele «strikes» te gooien. Op de foto een gedeelte van de groep in gezelschap van mevr. Glenda Daou en Jerry Trappenberg van Bowling Club Damacor.

Met Carlos Romero, Juan Carazo en John Pool:

Aantrekkelijk boksprogramma op 30 mei in het SDK

WILLEMSTAD — Op vrijdag 30 mei zal Sanchez Promotions een boksgala in het SDK presenteren met professionele boksers. Voor het eerst op Curaçao zal de sensationele bokser Carlos Romero, beter bekend als 'El Bombadero de Venezuela' te zien zijn. Romero was de enige bokser die Tommy Valoy nota bene in de Dominicaanse Republiek knock-out sloeg.

Romero zal nu boksen tegen Hector Martinez (Puerto Rico), die nog nooi knock-out is gegaan. Martinez heeft al enkele gevechten op topniveau gebokst, waaronder een gevecht tegen de oud-wereldkampioen Rafael Oronó, en tegen Israel Contreras en Tommy Valoy. Deze partij (Romero - Martinez) is voor tien ronden uitgeschreven.

Het tweede gevecht over tien ronden zal gaan tussen de knock-out specialist Juan 'Curie' Carazo (Puerto Rico), negende op de wereldranglijst en de Venezolaan Jesus Bastardo.

Ook zal die avond de oud Venezolaans kampioen, en kampioen van Latijns Amerika en de Cariben, de amateurkampioen Jesus Pool te zien zijn tegen de Colombiaan Francisco Alvarez.

Deze avond zullen ook een aantal Curaçaose boksers hun profdebuut maken: La Bestia, Martis en Vincente Piña Jr.

Gedurende deze bokswedstrijden zijn er vele radio- en televisiemaatschappijen aanwezig om de gevechten uit te zenden: Radio Continente, Circuito Nacional en Venezolana de Television; Color Vision, Canal 9 in Santo Domingo; Telemundo, Canal 2 uit Puerto Rico; Inravisionen Cadena Caracol uit Colombia.

De entree bedraagt voor een tribune plaats 15 gulden, Ringsides 35 gulden en vlak om de ring met de zogenaamde Red Carpet Service: 50 gulden.

Sanchez Promotions is met het Toeristenbureau in besprekingen gewikkeld om te bekijken of op Curaçao een bokswedstrijd om het wereldkampioenschap tussen Israel Contreras en Kaosay Galaxy georganiseerd kan worden. Bovenstaand programma kan hiervoor als promotie dienen.

Sportblessures door drugs

WASHINGTON — Veel blessures van topsporters houden direct of indirect verband met gebruik van drugs en andere chemische preparaten, waarbij zelfs ogenschijnlijk onschuldige producten als bier of pruimtabak een rol kunnen spelen. Deze mening werd dinsdag verkondigd bij een congres van drug- experts in San Diego.

„Als er met een goed getrainde atleet bij een door en door bekende oefening iets gebeurt, dan is er iets mis. Dergelijke sporters overkomt niets, als ze helemaal in orde zijn", verklaarde de medicus Michael Stone, die aan het hoofd staat van een kliniek voor de behandeling van drugspatiënten in de Californische stad Anaheim. Hij voegde er nog aan toe, dat zelfs lichte genotmiddelen al het concentratievermogen en de reactie- snelheid van de atleet kunnen aantasten en de oorzaak kunnen zijn van tal van anders onverklaarbare blessures.

Om aan veel misstanden een einde te maken, drongen de verzamelde wetenschappers er onder meer op aan dopingtesten uit te voeren bij atleten, die om onverklaarbare reden al geruime tijd niets meer presteren. Geruchten en bewijzen van stevig gebruik van drugs en opwekkende middelen, zoals bijvoorbeeld cocaïne, komen in de Amerikaanse sportwereld steeds vaker voor.

Makelaar koopt voetbalclub

LONDEN — De Londense voetbalclub Fulham, die al geruime tijd in ernstige financiële problemen verkeert, is gekocht door een makelaar in onroerend goed. Met de overname is een bedrag van negen miljoen pond sterling (ongeveer 25 miljoen Hfls) gemoeid.

Fulham degradeerde vorig jaar van de tweede naar de derde divisie. Wat de nieuwe eigenaar voor plannen heeft met de club, is nog niet bekend.

Briljant optreden bij Indians vs Hawks

Edmond Martina bevestigt opnieuw werpers-reputatie

WILLEMSTAD — Edmond Martina heeft gisteravond zijn reputatie als een van de beste werpers in het AA- klasse baseball weer eens bevestigd. Briljant was zijn optreden in de wedstrijd tegen Blue Hawks / Kodela waarin hij zijn ploeg, Sta. Rosa Indians / Variante, naar een onbedreigde 7-0 overwinning leidde.

Martina, die eerder 6- hitters wierp tegen Groot Kwartier Stars (10-0 overwinning in zeven innings) en Alpha (3-1), maakte gisteravond van Hawks een kansloze ploeg. Hij stond Hawks slechts 3 honkslagen toe, de eerste pas in de zevende slagbeurt, en gaf slechts één vrije loop. Met de zege bracht hij zijn record op 3-0 met een uitzonderlijk goed gemiddelde van toegestane runs van onder de 0.50. Verliezende werper Glen Elisabeth van Hawks wierp geen onverdienstelijke wedstrijd maar kon toch niet voorkomen dat Indians met zijn opportuun slagwerk geleidelijk aan de score opvoerde tot 7-0.

De Sta. Rosa- ploeg opende de score in de tweede inning al op een vrije loop en een wildpitch van Elisabeth en liet daarna in de derde slagbeurt nog 1 run noteren, in de vijfde 1, in de zesde 2 en in de zevende nog eens 2 voor een totaal van zeven runs. Eén man was verantwoordelijk voor 4 van deze runs, namelijk Farley Leocadia die inmiddels op overtuigende wijze bewezen heeft een waardige vervanger te zijn van Hensley Meulens als derde honkman. Hij sloeg gisteravond 3 keer raak in 4 beurten waaronder een homerun voor twee runs in de lucky seven. De homerun is zijn tweede van het seizoen.

De eindcijfers waren als volgt: 7 runs, 9 honkslagen en 1 veldfout voor Indians en 0 runs, 3 honkslagen en 3 veldfouten voor Hawks. Indians sluit aldus de eerste ronde van de competitie ongeslagen af met een record van 6-0. Voor Hawks is de nederlaag van gisteravond de derde van het seizoen; een gelijk aantal wedstrijden werd in een overwinning omgezet. Met nog één wedstrijd te gaan welke zaterdagavond verspeeld wordt tussen Royal Scorpions en Sta. Maria Pirates ziet de standenlijst er als volgt uit:

1. Indians	6	0	—
2. Wild Cats	5	1	1
Scorpions	3	2	2½
4. Blue Hawks	3	3	3
5. Alpha	2	4	4
6. Pirates	1	4	4½
7. GK Stars	0	6	6

Na de wedstrijd van zaterdagavond wordt de competitie voor ruim een week onderbroken in verband met de voor eind volgende week geprogrammeerde serie wedstrijden tegen St. Maarten. Dit om uit te maken welk van de twee eilanden de basis mag gaan vormen voor de Antilliaanse selectie welke aan de Midden-amerikaanse en Caribische Spelen in de Dominicaanse Republiek zal deelnemen.

Voor de internationale windsurfkampioenschappen:

Veel bekende internationale windsurfers komen naar Curaçao

WILLEMSTAD — Voor de begin volgende maand te houden internationale Windsurf kampioenschappen voor onze zuidkust ter hoogte van het Seaquarium hebben zich al een flink aantal bekende deelnemers aangemeld. Zij zullen in vier dagen tijd een gooi doen naar het in totaal $ 20.000 beschikbare prijzengeld.

Een aantal van de meest bekende deelnemers is: Stephan van de Berg (Ned), olympische gouden medaille winnaar op de O.S.in '84; Scott Steele (Vst), zilveren medaille winnaar op de O.S. in '84; Onno Tellier (Ned), wereldkampioen Wave Performance; Douglas Hunt (Haw), de eerste surfer die een complete salto met zijn board maakte; Martine van Soolingen (Ned), 2e op de Woman overall world cup; Petra Oudendijk (Ned), Nederlands dameskampioen.

Verder komen we nog de namen tegen van Andres Milosevich (Ven), Jimmy Diaz (PRi), Claudio Brunotti (Ita), Patrick van Bourgonie (Ned), Peter-Paul Tellier (Ned), George Nuez (Ven), Janie Hunt (Haw), Cathy Steele (Vst), Marianella Bonaventura (Ven), Randy Ames (Vst), Mike Gebhardt (Vst), Simone Vellekoop (Ned), Ronda Smith (Can), Nataly la Viefre (Fra), Robert Henry/Michael Housen (Jam), Jan Boersma (Cur), het U.S.A. olympic team en het Nedrlands olympic team.

De meeste van voornoemde surfers hebben wel een of andere titel in de wacht weten te slepen. Het belooft dan ook een zeer spannende strijd te worden.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de donderdag gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

AMERICAN LEAGUE

Baltimore Orioles - California Angels 6-3; Seattle Mariners - Detroit Tigers 5-3; New York Yankees - Oakland A's 4-3; Cleveland Indians - Milwaukee Brewers 5-4; Toronto Blue Jays - Chicago White Sox 5-0; Kansas City Royals - Texas Rangers 5-4.

NATIONAL LEAGUE

San Francisco Giants - New York Mets 10-2; Houston Astros - Pittsburgh Pirates 4-0; Cincinnati Reds - St. Louis Cardinals 6-4; Atlanta Braves - Chicago Cubs 2-0; San Diego Padres - Philadelphia Phillies 6-2; Monteal Expos - Los Angeles Dodgers 5-2.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

VOETBAL
(Fedeprof)
18.30 uur Vesta vs Vasco da Gama;
20.30 uur Sithoc/Hubo vs SUBT/Fatum - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

Fricke "overall winnaar"

St Maarten was gastheer windsurf-kampioenschappen

WILLEMSTAD — Tijdens het 'Hemelvaartweekend' werden voor de zesde achtereenvolgende keer de Antilliaanse Kampioenschappen Windsurfen gehouden: ditmaal was het de beurt aan Sint Maarten om gastheer te spelen. Welhaast even traditioneel was de minimale windkracht gedurende deze twee dagen. Dit mocht de 27 kandidaten er echter niet van weerhouden hun zeven Olympische driehoeken te varen. Vanwege een concurrerend surfevenement dat in juni op Curaçao zal plaatsvinden, had dit eiland slechts twee afgevaardigden gestuurd. Aruba kon dit jaar vanwege transportmoeilijkheden niet deelnemen.

Vrijdag, 9 mei werd er gestart, met de races bij Oriënt Bay: op deze lokatie — in de regel bekend staand als de meest windrijke baai van Sint Maarten — zouden de eerste vier manches gevaren worden. Bij dit lichte weer bleken de lichtgewichten in het voordeel: in de loop van de middag verdween zelfs het zwakke briesje en zat er voor menige surfer niets anders op dan op z'n board naar het strand terug te peddelen. De tweede dag te Simpson Bay leek iets gunstiger te beginnen: de combinatie weinig wind en hoge golven bleek voor menigeen een struikelblok. Echter niet voor Curaçaoënaar René Fricke, die zijn klasse bewees door onder deze, voor hem ongebruikelijke, weersomstandigheden de hoogste eer te behalen in lichtgewicht en overall klasse.

Verdere uitslagen:

Heren lichtgewicht:
1. René Fricke
2. Gijs Frederiks
3. Dimitri de Haan
4. Robert Gilders
5. Ricky Potmis
6. Jan-Paul Heijmans
7. Krijn v.d. Brug
8. Eelco Sint
9. Wim Meijer
10. Nicolai de Haan
11. Olivier Egreteau
12. Robbie Ferron
13. Frank Berger

Heren zwaargewicht:
1. Frits Bus
2. Rien Korteknie
3. Rob Aberson
4. Alfred Koolen
5. Sipke de Haan
6. Mark Otto
7. Jacques Deppe
8. Gerard Bijnsdorp
9. Fred Post
10. Richard Majoor
11. Frans v. Veghel

Dames:
1. Ingrid Spronk
2. Rachelle Urka
3. Jamie Harrison
4. Constance Dixie

Overall:
1. René Fricke
2. Gijs Frederiks
3. Dimitri de Haan

Mexico-WK '86-Snippers

GUADALAJARA — Het Spaanse elftal heeft een oefenduel tegen de Mexicaanse eerste divisieclub Guadalajara met 2-1 gewonnen. De Spaanse treffers kwamen op naam van Salinas en Caldere. Voor de gastheren, die door 18.000 toeschouwers werden aangemoedigd, scoorde Gtierrez tegen. Het duel stemde oefenmeester Manuel Nuñoz tot tevredenheid.

O-O-O-O-O

TOLUCA — Op de eerste dag van het verblijf in Toluca brak de Uruguayaanse chef d'equipe al een been toen hij bij de training een bal terugtrapte, dinsdag ontsnapte trainer Borras aan een ongeluk toen een hoogspanningskabel in zijn buurt brak. De elektriciteitsdraad viel maar enkele meters naast Borras brandend op de grond. "Hopelijk is het geen hekserij", zei de kalende sportprofessor. Uruguay is ingedeeld in de zogenaamde "poule des verderfs".

O-O-O-O-O

MEXICO STAD — Japan mag waarschijnlijk als eerste een WK voetbal voor dames organiseren. Het evenement zal mogelijk in 1988 al op de agenda worden gezet. Die mededeling deed de Braziliaanse Fifa-voorzitter Joao Havelange bij zijn aankomst in Mexico. In hetzelfde jaar zal volgens Havelange, die onlangs zeventig werd en 32 van de 52 wedstrijden van de Mundial zal bijwonen, in de Verenigde Staten het eerste WK zaalvoetbal worden gehouden.

O-O-O-O-O

MEXICO STAD — De 42 scheids- en grensrechters, aan wier leiding de eindronde van het WK voetbal is toevertrouwd, zijn gisteren aan een serie zeer zware tests ter controle van hun lichamelijke gesteldheid begonnen. De Fifa vraagt ditmaal een betere conditie dan ooit. Arbiters, die niet aan de gestelde eisen voldoen, worden op non-actief gezet. Vier dagen lang zal met behulp van geavanceerde ziekenhuis-apparatuur hartslag, bloeddruk, gezichts- en gehoorvermogen en de ademhaling van de scheidsrechters worden gecontroleerd. Elk minpunt kan ertoe leiden dat iemand alleen wordt ingezet als grensrechter of helemaal van de lijst wordt geschrapt. "Scheidsrechters moeten zo fit zijn als atleten om het speeltempo bij te kunnen houden. En zo zullen we ze behandelen", zei Federico Ortiz Quesada, die met de uitvoering van het onderzoek is belast.

Ondanks fel verzet vakbeweging en oppositie

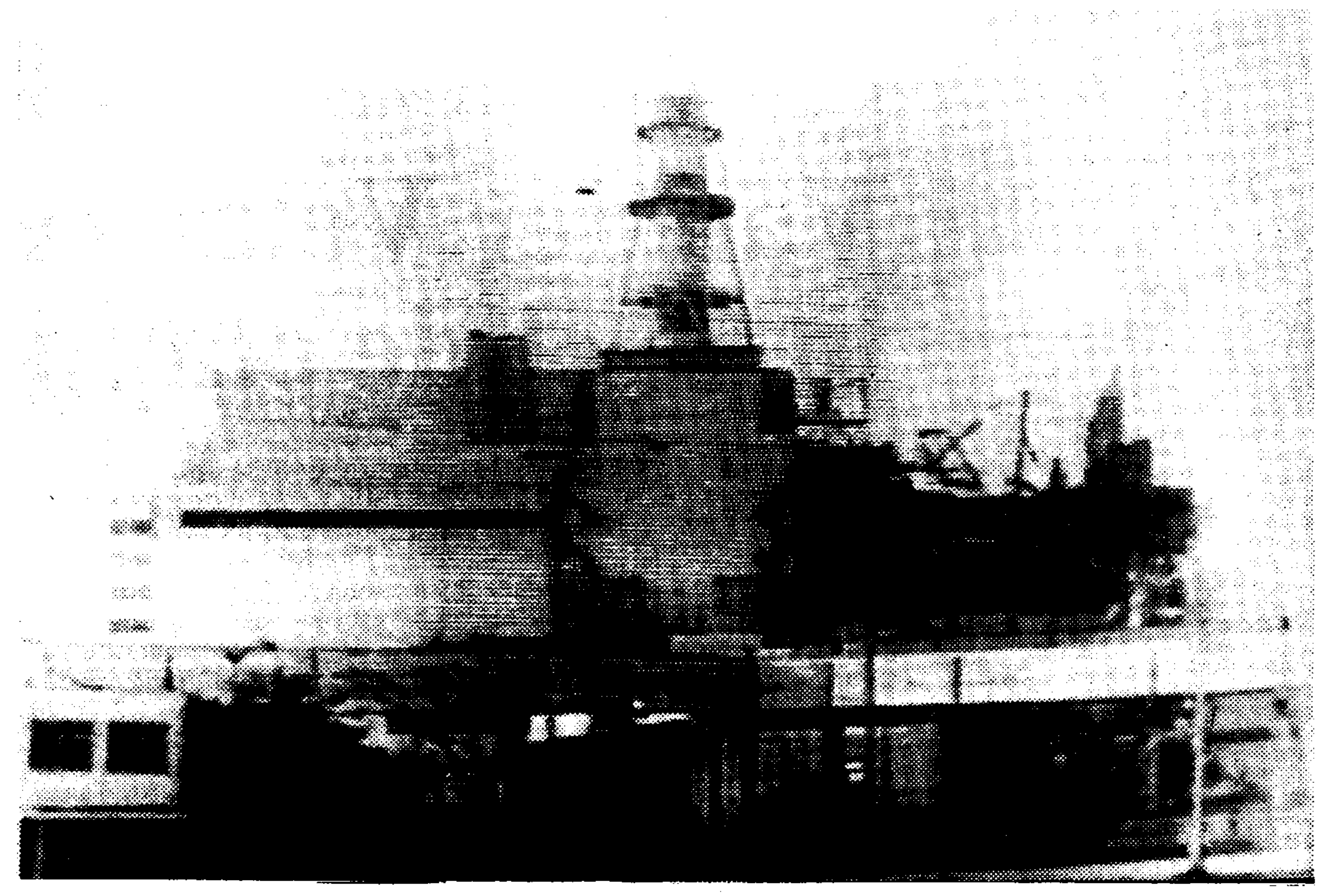
Belasting-hervorming in Bolivia is aanvaard

LA PAZ — De Boliviaanse regering onder leiding van president Victor Paz Estenssoro heeft met veel moeite een wetsontwerp door het parlement gekregen dat voorziet in een ingrijpende belasting- hervorming. Deze werd nodig geacht wil Bolivia in aanmerking komen voor kredieten van het Internationaal Monetair Fonds (IMF). De vakbeweging en de oppsositie liepen te hoop tegen het wetsvoorstel maar hebben voorlopig aan het kortste eind getrokken.

De wijziging van het belastingstelsel wordt een feit op het ogenblik dat de regering de noodzakelijke handtekeningen onder deze wet zet nadat eerder de senaat en het huis van afgevaardigden er hun goedkeuring aan hebben gehecht. De vakbeweging heeft aangekondigd op eigen kosten een volksraadpleging te organiseren over deze kwestie.

De nieuwe regeling betekent volgens de regering dat het begrotingstekort van ongeveer 160 miljoen dollar behoorlijk kan worden verminderd. Dit tekort is het gevolg van de voortdurende daling van de overheidsinkomsten over de afgelopen vijf jaar. Tot op dit ogenblik komt via belastingheffingen slechts één procent van het Bruto nationale inkomen van de overheid binnen. Met de nu aangenomen hervormingen wordt dit percentage opgevijzeld tot negen procent. De aanvaarding van het ontwerp was echter vooral daarom belangrijk, omdat het een der voorwaarden van het IMF was, wilde Bolivia kans maken op een akkoord met het IMF zodat de weg geopend wordt naar IMF- leningen en op deze manier ook naar leningen van het internationale bankwezen, dat doorgaans het voorbeeld van het IMF volgt. De belastingherziening bestrijkt een uitgebreid terrein. Op onroerend goed zal men nu belasting moeten betalen, maar ook op het bezit van een auto, op landbouweigendommen enz. Ook op de dienstverlening moet belasting worden betaald en eveneens komen er accijnzen op zaken als alcohol, rookwaren, luxe- artikelen, het inkomen van particulieren en op handelstransacties.

Het verzet tegen dit wetsvoorstel had een brede basis. Ook vanuit de partij van de president kwamen er protesten en nog meer uit die van zijn grote politieke tegenstander, ex-president Hugo Banzer. Bezwaren werden ingebracht dat het mijnwezen van de overheid op bepaalde punten ontslagen wordt van het betalen van belastingen. Weer een andere klacht was dat de armen er nog armer door worden en de rijken er slechts door worden verrijkt. Het is de regering echter toch gelukt het ontwerp door het parlement te loodsen. Het protest ertegen is echter nog niet verstomd. Demonstraties zijn aangekondigd evenals een volksraadpleging. De regering kan echter verder gaan werken aan het herstel van de economische basis van Bolivia welke in de voorbije jaren totaal in de vernieling was geraakt.



TSJERNOBYL — Opname van de beschadigde kerncentrale in Tsjernobyl zoals woensdagavond op de Russische TV getoond. Rechts het verwoeste gedeelte.

Sporen jodium in moedermelk

Deel evacuees keert terug naar Tsjernobyl

MOSKOU — Veel mensen die uit de omgeving van Tsjernobyl werden geëvacueerd na het ongeluk in de kerncentrale keren terug naar hun woningen. Aleksander Kochlenkov, een leider van de communistische jeugdbond in de Oekraïne, verklaarde dit in een Moskouse krant.

De functionaris zei dat de situatie in de omgeving van de centrale zich normaliseert. "Een aanwijzing hiervoor is het feit dat veel inwoners van Tsjernobyl reeds naar hun woningen terugkeren. Zij werken actief mee aan het schoonmaken van het gebied rond de centrale", aldus Kochlenkov. Hij zei niet hoeveel mensen er zijn teruggekeerd.

Ook een Witrussisch blad maakte melding van de terugkeer van evacuees. Het blad ging echter minder ver dan Kochlenkov. Volgens het blad mogen verscheidene inwoners van dorpen in de veiligheidszone van 30 kilometer rond Tsjernobyl hun huizen even bezoeken om achtergelaten papieren en andere persoonlijke spullen op te halen. Het gaat om mensen uit dorpen aan de rand van de 30-kilometer zone.

Deze zone werd zes dagen na de ramp in de kerncentrale ingesteld. In totaal 84.000 mensen werden geëvacueerd, zo liet de Oekraïnse minister-president Aleksander Ljasjko eerder deze maand aan buitenlandse journalisten weten.

Japanse wetenschappers hebben sporen van radioactiviteit aangetroffen in de melk van een jonge moeder in West-Japan. Die radioactiviteit is kennelijk in de melk terechtgekomen als gevolg van de ramp in Tsjernobyl. De melk bevatte ongeveer 30 picocurie van het element jodium 131. Bij een niveau van 6.000 picocurie per liter ontstaat gevaar voor de gezondheid. Een woordvoerder van een nucleair onderzoeks- centrum verklaarde dat als ieder van de op dit moment 1,5 miljoen met de borst gevoede baby's in Japan 30 picocurie binnenkrijgt, dat eventueel kan resulteren in twee of drie extra kankergevallen.

De Chinese vice-premier Li Peng heeft de bevolking van China en Hongkong verzekerd dat Peking bij het commercieel in gebruik nemen van kernenergie de strengste kwaliteits- en veiligheidsnormen zal aanleggen om een ongeluk als in Tsjernobyl te voorkomen. De vice-premier zei dit bij een demonstratief bezoek aan de plek, 60 kilometer ten noordoosten van Hongkong, waar de Chinezen de grootste Chinese kerncentrale willen bouwen.

VS bedankt

TAMPA — Ruim 250 Spaanssprekende immigranten zijn in het gemeentehuis van de stad Tampa in de Amerikaanse staat Florida bijeengeweest om hun dankbaarheid te betuigen voor de kansen welke hen geboden zijn in de Verenigde Staten. De belangrijkste spreekster op deze bijeenkomst was de Cubaanse Ana Crespo die citeerde uit de Gettysburg- toespraak van Abraham Lincoln. Hoofdthema was de vrijheid. Op dit ogenblik hebben de VS vijanden, vanuit internationaal gezichtspunt gezien, aldus Jorge Rios, die meehielp aan het organiseren van de dankdienst. Rios is van Ecuador afkomstig en kwam in 1966 in de VS aan. Hij heeft nu een eigen bedrijf. Ditmaal werd de dank- bijeenkomst alleen in Tampa gehouden. Volgend jaar denkt men ook aan een bijeenkomst in Miami. Op de duur moet het een nationale viering worden, aldus de organisatoren.

Kunstroof

DUBLIN — Uit een landhuis bij Dublin zijn dinsdagnacht 17 schilderijen van oude meesters gestolen, waarbij werken van Vermeer, Rubens, Goya en Gainsborough.

Zeven werken werden binnen enige uren teruggevonden in een vrachtwagen op enige kilometers van het landhuis.

Dit is Rossborough House van de schatrijke kunstverzamelaar Sir Alfred Beit, die nu zelf in Londen woont en de verzameling indertijd schonk aan charitatieve instellingen.

De doeken werden niet uit hun lijsten gesneden. Zij zijn niet volledig verzekerd, zei Beits. De werken zijn niet te verkopen, daar ze overbekend zijn in de hele wereld. Vandaar dat ik denk dat een of andere revolutionaire beweging ze heeft gestolen om een losgeld te eisen.

Dit gebeurde ook in april 1974 toen 19 schilderijen uit Beits huis werden gestolen door Rose Rugdale, een rijke Britse die toetrad tot het Ierse Republikeinse Leger de IRA. Zij kreeg een gevangenisstraf van negen jaar wegens de roof.

Zakenvaria

ERNEST SIDNEY CAMPBELL is erkend en toegelaten als honorair consul van Groot- Brittannië en Noord- Ierland op Curaçao. Zijn kantoor is gevestigd aan de Emancipatie Boulevard z/n, telefoonnummer is 76500.

Werkgroep voert reeds besprekingen met BC

Instelling jeugdraad als adviesorgaan moet jongeren invloed op beleid geven

WILLEMSTAD — Het instellen van een Curaçaose jeugdraad die erkend wordt als een officieel adviesorgaan van de regering ten aanzien van jeugdzaken is het doel waarmee een tijdelijke werkgroep zich momenteel bezighoudt. Tijdens een persconferentie gisterenmiddag werd uitgelegd dat men via een regeringsbesluit erkenning wil krijgen, waartoe reeds besprekingen met de overheid gaande zijn.

Het plan voor een jeugdraad kwam van de grond na twee jeugd- conferenties die in verband met het Jaar van de Jeugd op Curaçao gehouden werden. De aanwezige jeugd toonde een grote behoefte aan een orgaan van waaruit men enige invloed zou kunnen uitoefenen op het beleid van de regering ten aanzien van zaken die de jeugd aangaan. Hoewel oorspronkelijk gespeeld werd met de gedachte voor een jeugdparlement, is deze groep jongeren van mening dat hier op dit moment veel nadelen aan verbonden zijn. Een en ander zou namelijk betekenen dat de jeugd zich bij een der bestaande politieke partijen zou moeten aansluiten om tot het parlement gekozen te worden. De jeugd zou hierdoor misbruikt kunnen worden om stemmen te trekken voor de "volwassen" partijen. Daarnaast zou men in een sfeer van het bedrijven van partijpolitiek kunnen terecht komen die de jeugd juist afkeurt. Een jeugdparlement op partijpolitieke basis zou bovendien tot verdeeldheid onder de jeugd in plaats van eenheid leiden, zo meent men.

De eerste taak die de werkgroep zich gesteld heeft is het krijgen van erkenning als officieel adviesorgaan van de regering. Hiervoor is al contact geweest met het Bestuurscollege, en de gedeputeerde van Jeugzaken Angel Salsbach staat volgens de leden van de werkgroep positief tegenover de plannen. Men heeft reeds een concept- besluit op tafel, volgens het model in Spanje, waar reeds een dergelijke jeugdraad bestaat en erkend wordt door zowel de regering als het parlement. De voorgestelde procedure is om eerst erkenning van het BC, en daarna van de eilandsraad te krijgen. Als het eenmaal zover is hoopt men de fondsen te krijgen om de jeugdraad op te zetten. Wanneer die er zijn zullen in de verschillende wijken, verdeeld in 7 rayons, verkiezingen gehouden worden. Hierbij worden dan 120 leden gekozen tot de algemene raad, die representatief moet zijn voor de Curaçaose jeugd indien de opkomst van de verkiezingen goed is.

Uit de algemene raad zal dan een dagelijks bestuur gekozen worden, die als adviesraad functioneert en verantwoording aflegt aan de algemene raad. Een van de eerste taken van de werkgroep is om de jeugd te motiveren deel te nemen aan het proces om tot een raad te komen, hetzij door zich kandidaat te stellen, dan wel door een stem uit te brengen. Het organiseren van de verkiezingen op zichzelf is een heel karwei, maar de werkgroep is zich daarvan bewust. Als men eenmaal over fondsen beschikt en erkenning krijgt zal de jeugd op passende wijze geinformeerd worden over de plannen. Hiervoor werd gisteren medewerking van de pers gevraagd. Verder zal men ook via posters, spandoeken en dergelijke te werk gaan. Ook heeft de werkgroep reeds drie televisie- programma's op papier gezet waarin via een rollenspel informatie verschaft wordt. Ook denkt men aan boodschappen via de radio op tijden wanneer de jeugd pleegt te luisteren.

De raad zal, wanneer die er eenmaal is, naast een adviesorgaan van de overheid ook fungeren als klankbord van de jeugd, waar men met wensen, problemen of andere zaken terecht kan. Ook zal de raad constant de mening van de achterban blijven peilen over actuele zaken. De initiatiefnemers zijn enthousiast en zien de noodzaak in om jongeren meer te betrekken bij zaken waar men belang bij heeft. Men beseft dat het niet altijd makkelijk is de jeugd hiervoor warm te laten lopen. De aanpak zal daarom aangepast zijn aan de jeugd, door zware onderwerpen op een zo aantrekkelijk mogelijke wijze te brengen, en daarnaast ook sociale activiteiten en projecten voor de jeugd te organiseren. Of de overheid rekening zal houden met de wensen van een jeugdraad, zelfs al wordt die erkend, is natuurlijk nooit zeker, maar de raad zal volgens de plannen zeker haar stem laten horen indien nodig. De werkgroep meent dat de jeugd recht heeft om over een groot aantal zaken gehoord te worden, aangezien men de toekomst vormt en beslissingen die nu genomen worden vaak grote invloed hebben op de maatschappij van morgen.

Panamese generaal: militairen bij Contadora nodig

SAN JOSE — De commandant van de Panamese strijdkrachten generaal Manuel Antonio Noriega meent dat de Contadoragroep militairen moet opnemen in zijn gelederen om zijn diplomatieke activiteiten op deze manier tot een goed einde te kunnen brengen. De Panamese generaal die regelmatig van zich doet horen door boude uitspraken voorziet namelijk de mogelijkheid dat de Contadoragroep nog jarenlang bezig blijft met juridische constructies zonder dat er concrete resultaten worden geboekt. Maar ondertussen worden dan wel landen zoals Costa Rica, Panama en Honduras geconfronteerd met massa's vluchtelingen wier aantal met de dag groeit. Generaal Noriega zei dit na een gesprek met de Costaricaanse minister van Openbare veiligheid Hernan Garon. Toen hem gevraagd werd naar de dood van zijn landgenoot Hugo Spadafora zei hij slechts dat dit een zaak vand justitie is en van de procureur generaal. Spadafora was een boezemvriend van de sterke man van Panama indertijd, generaal Omar Torrijos. Spadafora heeft met de Sandinisten gevochten tegen de dictatuur van Somoza in Nicaragua. Later streed hij aan de kant van de ARDE- contra's tegen het Sandinistische bewind. Spadafora was een politieke tegenstander van Noriega en is kennelijk met diens zegen onlangs van het leven beroofd in het grensgebied tussen Costa Rica en Panama, waarbij men het deed voorkomen dat de moord op Costaricaans grondgebied zou zijn gepleegd.

VS- vice president voor jarige Radio Marti:

Castro vernederde Cuba

MIAMI — Fidel Castro heeft Cuba en zijn bevolking voor de hele mensheid vernederd met zijn slaafs volgen van de Sovjet Unie. Zo brak vice- president George Bush de staf over de Cubaanse president waarbij hij gebruik maakte van Radio Marti, de Amerikaanse zender welke op Cuba is gericht.

De Amerikaanse vice- president las in zijn toespraak, welke door deze anti- Castro- zender werd uitgezonden, een deel van een rapport voor over de schendingen van de mensenrechten op Cuba onder het bewind van Fidel Castro. In iets meer dan een kwart eeuw heeft Fidel Castro kans gezien een van de meest krachtige en productieve economieën van het Westelijk halfrond te ruïneren. Om Cuba onder de duim te houden heeft hij het tot een betaalde pion gemaakt van de Sovjet Unie. Bush zei dit tot een gehoor van zo'n twaalfhonderd belangstellenden die om naar hem te kunnen luisteren honderd dollar hadden betaald, welk geld ten goede komt aan de Nationale Cubaans-Amerikaanse stichting, welke pressiegroep zijn zetel heeft in Washington.

Castro, zo vervolgde Bush zijn geselslagen voor het Cubaanse bewind, ontvangt subsidie voor de suiker en stuurt in ruil daarvoor Cubaanse jongeren naar Angola, Ethiopie en Nicaragua om daar te strijden en te sterven ter verdediging van hun geliefde Sovjet- vrienden. Castro heeft de Cubaanse economie vernietigd en met een slaafse houding ten opzichte van de Sovjet Unie heeft hij Cuba vernederd voor de hele wereld. De miljoen Cubanen die in de Verenigde Staten leven produceren samen het dubbele aan rijkdommen welke de tien miljoen Cubanen produceren die op Cuba zijn achtergebleven, aldus Bush.

Tijdens zijn anderhalve dag durend bezoek aan het Cubaanse deel van Miami herinnerde Bush er nog aan dat Radio Marti nu één jaar oud is. Volgens hem neemt het aantal luisteraars naar de uitzendingen van Radio Marti steeds meer toe. Er zijn er ook een paar mensen die niet zo blij met deze zender zijn, merkte hij snerend op. Radio Marti is een der ideeën geweest van de regering van president Ronald Reagan. De bedoeling ervan is muziek en andere programma's uit te zenden voor de Cubaanse luisteraars en ook ander nieuws aan te bieden dan zij gewend zijn te krijgen van hun eigen zenders. Het begin van Radio Marti betekende tevens het einde van het met veel pijn en moeite tot stand gekomen migratieverdrag tussen de VS en Cuba. De eerste uitzending van Radio Marti was voor Havana voldoende om dit verdrag dat amper was overeengekomen weer op te zeggen. Dit betekende onder meer dat de VS bleven zitten met zo'n duizend Cubaanse ballingen die psychopatische afwijkingen zouden hebben en die men had willen retourneren naar Cuba.

In Venezuela

Overheids-werknemers in salaris vooruit

CARACAS — Het overheidspersoneel in Venezuela zal in de komende drie jaar een salarisverhoging krijgen welke uiteindelijk neerkomt op vijftien bolivar per dag oftewel twee dollar per dag, volgens de officiele koers. Dit is het resultaat van een akkoord dat bereikt werd tussen de regering van president Jaime Lusinchi en het Venezolaanse vakverbond CTV. Het komt er op neer dat ongeveer 125.000 arbeiders in overheidsdienst een salarisverhoging krijgen met 25 procent, welke uitgesmeerd wordt over de periode 1986 tot 1989, aldus CTV-bestuurder Cesar Gil. Met ingang van juli krijgen deze werknemers een salarisverhoging van vijf bolivar per dag. Met ingang van 1987 komt er weer vijf bolivar bij en met ingang van 1 januari 1988 komt er dan nog eens vijf bolivar per dag bij. Daarnaast krijgt iedere overheidsarbeider een uitkering ineens van zeventienhonderd bolivar oftewel 226 dollar als compensatie voor de vertraging bij het ondertekenen van de nieuwe cao. Het is voor de tweede keer dat het CTV dit jaar kans ziet een extraatje te bereiken voor zijn aanhang. In januari kwam er een algemene salarisronde van tien tot twintig procent af voor alle werknemers bij de overheid en in het particuliere bedrijfsleven die niet onder de cao- bepalingen vielen. Venezuela heeft een arbeidsbestand van 5.600.000 man. Van hen zijn er 350.000 die bij de centrale overheid werken. En daarvan zijn er 125.000 arbeiders en de rest zijn ambtenaren. De werkloosheid bedraagt 12,2 procent. Het minimum salaris bedraagt achttienhonderd bolivar per maand oftewel 240 dollar. In de landbouwsector bedraagt het minimum salaris 48 bolivar per dag oftewel 6,4 dollar.

LIMA — Peru en Cuba hebben besloten hun onderlinge banden nauwer aan te halen. Vice-president Carlos Rafael Rodriguez van Cuba die op bezoek was in Peru heeft dit meegedeeld. Het gaat vooral om de economische samenwerking. Een uitgebreide economische delegatie bracht eerder al een bezoek aan Peru om de weg naar grotere samenwerking voor te bereiden. De Cubaanse vice- president heeft onder meer een gesprek gehad met president Alan Garcia Perez van Peru.

Spanning stijgt na rechtskundige noodgreep aan slot campagne

Colombiaanse Conservatieven proberen Barco van presidentschap af te houden

BOGOTA — Een door de Conservatieve partij aangespannen rechtszaak moet de weg versperren van Virgilio Barco naar het presidentiele paleis in Bogota. De Conservatieven willen namelijk vastgesteld zien dat er ethische en wettelijke hindernissen bestaan voor de Liberale presidentskandidaat om de taak van president van de republiek Colombia te kunnen uitoefenen. Deze hindernis wordt gevormd door de rechtszaak welke Barco's familie heeft aangespannen tegen hetzelfde Colombia om zo een aantal miljoenen los te krijgen aan gratificaties uit de olieopbrengsten uit gronden welke aan de familie Barco hebben toebehoord. Barco is de grote favoriet voor de zondag te houden presidentsverkiezingen.

Aan het slot van de campagne kwam de presidentskandidaat voor de Conservatieve partij Alvaro Gomez Hurtado met deze zaak op de proppen nadat hij op een persoonlijke wijze was aangevallen door ir dr Barco die een verband legde tussen Gomez Hurtado en het tijdperk van het politieke geweld, bekend als La Violencia. De Liberalen wijzen met verontwaardiging de door de Conservatieven geopperde bezwaren van de hand en vallen meteen uit naar president Belisario Betencur die volgens hen boven de partijen had moeten staan maar die nu zijn neutrale houding geweld aandoet door een medium als de staats- tv ter beschikking van zijn partijgenoten te stellen om een «campagne- manoeuvre» uit te halen, waarbij de tv tevens wordt gebruikt om de goede naam van Barco te bezoedelen. De beschuldigingen van de kant van de Conservatieven werden via de tv geuit en wel op een ogenblik dat de kijkdichtheid het grootste was. De politieke spanning is meteen ten top gestegen en er gaan al stemmen op om de Liberale ministers meteen uit het kabinet van president Betancur terug te trekken.

Voor de tv werd namelijk een mededeling omgeroepen van de procureur generaal Carlos Jimenez Gomez, dat er bij het gerechtshof in Bogota inderdaad een zaak hangende is welke is aangespannen door de familie Barco, en wel met name door onder meer drie dochters en twee broers van presidentskandidaat Barco. Inzet van de rechtszaak is dat men vindt dat de staat met een miljoenen bedrag over de brug moet komen als gratificatie voor de olie welke door het staatsoliebedrijf uit een olieveld is gehaald dat ligt op eigendomsgrond van de grootvader van de huidige presidentskandidaat van de Liberale partij. Hoewel de PG geen bedrag noemde is door advocaten die het proces volgen een bedrag genoemd van negentien miljoen dollar.

Volgens de Conservatieve klacht nu kan Barco niet met het presidentschap worden belast omdat tot de uitvoerende macht van zijn presidentiele taak ook het oliebeleid behoort en het vaststellen van eventuele vergoedingen voor de oliewinning. Een dergelijke rechtszaak waarbij de president zo nauw betrokken is via zijn familie maakt een en ander niet verenigbaar met de functie van president.

Inmiddels heeft advocaat Hernan Francisco Andrade bij de Raad van State, het hoogste tribunaal voor administratieve rechtszaken, de eis ingediend om de inschrijving van Barco nietig te verklaren als kandidaat voor het presidentschap. Barco had, toen hij nog geen weet had van wat hem allemaal boven het hoofd hing, deze beschuldiging afgedaan als kwaadsprekerij, welke slechts ten doel heeft de kiezers in verwarring te brengen. Iedereen weet, en dat weet dr Alvaro Gomez Hurtado als advocaat even goed als ik, dat de president van de republiek niet tussenbeiden kan komen in een beslissing van de rechterlijke macht. Dit wegens de scheiding der machten in de democratie, aldus Barco. Overigens is deze olie- zaak in eerste instantie niet aangekaart door de Conservatieve presidentskandidaat. Deze kreeg de zaak namelijk aangereikt door Regina Betancur de Liska, een der drie presidentskandidaten die geen enkele schijn van kans hebben. De Conservatieve kandidaat heeft er daarna goed gebruik van gemaakt.

De Conservatieve partij heeft inmiddels de verwijten van de hand gewezen van de kant der Liberalen als zou men misbruik maken van de staats- tv. Als dit zo is, dan moet dit op de eerste plaats aan de Liberalen worden verweten die voortdurend daarvan gebruik maken voor hun campagne, inclusief het uitstellen van een tv- uitzending van Gomez Hurtado in verband met het uitzenden van een voetbalwedstrijd op de tv.

Al bij al is de tamme verkiezingscampagne plotseling in een versnelling terecht gekomen. De spanning is duidelijk gestegen. De Liberalen overwegen hun ministers terug te fluiten. Sinds 1959 is Colombia steeds geregeerd door een coalitie van Conservatieven en Liberalen. Dit gebeurde aanvankelijk overeenkomstig een meerjaren- akkoord om een einde te maken aan de Violencia- periode. Nadat de looptijd van dit akkoord was verlopen werd het stilzwijgend verlengd. Terugtrekking der Liberale ministers uit het kabinet van Betancur zou aan deze jarenlange samenwerking een einde kunnen maken.

In Ecuador

Ontvoerders verspreiden foto ontvoerde vooraanstaande advocaat

QUITO — De ontvoerders van een vooraanstaande Ecuadoraanse advocaat hebben foto's verspreid waaruit blijkt dat Enrique Echeverria zich in hun macht bevindt. Hij werd woensdag ontvoerd. Hij maakt deel uit van het tribunaal dat de grondwettelijke rechten garandeert. De ontvoering wordt opgeeist door de practisch onbekende groep Montenoras Patria Libre.

Bij de actie waren ongeveer tien mensen betrokken, van wie twee vrouwen. De groep eist dat het grondwets- tribunaal president Leon Febres Cordero van zijn taak vervallen verklaart omdat deze het niet nauw neemt met de grondwettelijke normen en regels. Er is nog geen contact geweest tot gisteravond tussen de ontvoerders en de voorzitter van het grondwettelijke hof Efren Cocios of met de familie van Echeverria.

Wel kregen de meeste massamedia donderdag nagenoeg tegelijkertijd bezoek van mannen die van een motorfiets gebruik maakten en die kleurenfoto's overhandigden waarop men Echeverria ziet samen met twee ontvoerders, een man en een vrouw die hun gezicht hebben bedekt. Een van hen is gewapend met een machete en de ander met een mitrailleur. Op de achtergrond ziet men de vlag van Ecuador en van deze Patria Libre- groep. Echeverria was gekleed in de kleren welke hij aanhad toen men hem bij zijn woning ontvoerde. De motorrijders gaven de foto af en in de meeste gevallen vertrok men weer onmiddellijk zodat identificatie onmogelijk is geweest.

Vice president Cuba op bezoek in Peru

LIMA — Vice- president Carlos Rafael Rodriguez van Cuba heeft een officieel bezoek gebracht aan Peru. Dit bezoek volgt op dat van een Cubaanse delegatie welke over visserijkwesties kwam spreken in Lima met aan het hoofd minister Jorge Fernandez Cuervo van Visserijzaken.

Bonn: VS bezig voorbereiding aanval tegen Nicaragua

KEULEN — Volgens West Duitsland bereiden de Verenigde Staten zich voor op een aanval op Nicaragua, voor het geval het Contadora- proces niet spoedig resultaat sorteert.

De Westduitse onder- minister Jurgen Moellemann van Buitenlandse zaken heeft tegenover het dagblad Koelner Express verklaard dat de VS zich gereed maken voor een aanval op Nicaragua als het vredesoverleg van de Contadoragroep niet snel genoeg effect sorteert. De naaste medewerker van minister Genscher zei dat de voorbereiding gebeurt bij Defensie in Washington. Wij vragen president Reagan dringend zijn gewicht in de schaal te werpen om aan het gevaarlijke plan van het Pentagon een einde te maken, aldus de onder- minister. De meeste NAVO- landen hebben de aanval op Libie al sterk veroordeeld. Nog een Amerikaanse militaire actie zou ernstige schade aan het Atlantisch bondgenootschap toe brengen, aldus onder- minister Moellemann. Hij is van mening dat Washington niet van Managua kan eisen dat het de mensenrechten eerbiedigt en niet tot agressie jegens andere staten overgaat als de Amerikanen zelf hiermee de hand lichten.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND
A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

EIKEN EETHOEK: uittrekbare tafel met 6 stoelen, zo goed als nieuw, nog geen jaar oud, prijs f.1.200,-. Tel.: 88092 op werkdagen tussen 19.00-20.00 uur.

DUITSE VW Kever, verkeert in zeer goede staat, prijs: in overleg met koper. Voor inlichtingen tel.: 6142[illegible] Steenbaan.

WEGENS VERTREK: ijskast + trafo f.350,-; stereoset f.500,-; keukentrap; tuingereedschap etc. Corosolweg 8 (zijstraat Caracasbaaiweg, achter Landhuis Zuurzak), tel.: 675205.

GRANDIOZE PORCH SALE. Alles wordt verkocht tegen weggeef- prijzen: R-4 '78; MGB; stereoset; tv + video; piano; meubels; porchset; huish. art; wasmachine; koelkast; planten; babyart. o.a. box; kinderstoel; autostoel en computer Apple IIC. Kom op 24 mei tussen 10-5 uur: [illegible]daweg 54, Boca. Inlichtingen tel.: 85588.

GARAGE SALE: tafeltjes; borden; stoelen enz. Saliña Abaostraat B-3 (derde straat achter MacDonalds, Dr. Maalweg linkerhand) 10.00-17.00 uur.

EEN TOMMY Tutor computer met Data [illegible] f.200,-; een accordeon merk Hohner, 36 bas, f.250,-; hamstertjes f.5,- per stuk. Tel.: 89339.

1 WASMACHINE f.250,-; 2 éénpersoons- bedden à f.25,- p.st. Tel.: 672390.

GREAT DANE puppies tegen redelijke prijs. Voor meer informatie bel tel.: 74577.

GREAT DANE puppies na preis rasonabel. Pa mas informashon yama tel.: 74577.

PARTIJ 2E HANDS hout: balken (6"x2") en spanten (3"x1,5"), div. lengtes tot 10 voet; tekentafel + machine [illegible] Tel.: 7[illegible].

"OPOE-FIETS" WIT [illegible] f.250,-; rieten stuurmand f.1[illegible]; rieten kindermand f.75,-; Sony stereo- installatie (toren) type 747, pick-up, tuner, versterker, cassette- deck + Akai bandrecorder type GX + 2 Pioneer- boxen type CS656 f.2.750,-; rotan bankstel 3+1+1 f.600,-. Tel.: 86580.

PORCH SALE zaterdag 24/5. Alles moet weg! O.a. 2 pers. bed + matras + linnengoed; typemachine Olivetti (electr.); 2 zitsbankjes; speeltafel + stoeltjes; droogrek; schoolbord; div. speelgoed; kinderbureau- stoeltjes; glazen, kopjes en div. hh- artikelen; [illegible] (Hollandia); [illegible] weegschaal [illegible] (DE) en allerhande kleine artikelen. Kaya [illegible] 30A, Sta. Rosa (achter [illegible]) via Granbeeuwweg). Tel.: 675535.

Z.G.A.N. HALVE prijs NCR Decision Mate 5 computer; Xerox model 610 Memory typewriter; Xerox Model 1020 copieermachine. Gelieve te bellen tel.: 612500 toestel 1208 vanaf 8-11 v.m. zaterdag, zondag en gedurende de hele dag.

ZEILBOOT SCHOUWEN 35 ft., prijs n.o.t.k., heeft enige reparatie nodig. Tel.: 54456.

WEGENS VERTREK: complete inboedel, waaronder Nikonos camera + electronen flitser, housing; electrische [illegible]machine; Toyota Corolla 1984 NAf.11.500,-. Zaterdag vanaf 9.00 uur: M.F. Annink, Rooseveltweg 356, tel.: 81602.

1980 MAZDA 323 (brown), excel. condition, airco. Tel.: 87954.

TOYOTA STARLET Stationw. '83; 4 porch- stoelen f.250,-; mango- planten. Tel.: 75476.

IKEA MEUBILAIR; 7-delig porchset; Sony k-tv; koelkast; wasmachine; slaap/zitbank; diversen. Tel.: 79485/74980.

VOLKSWAGEN BRAZILIA '79 f.[illegible]250,-; grenen eettafel met 2 banken f.[illegible]; grenen bureau + stoel f.175,-; grenen rek f.75,-. Tel.: 80092.

ENCYCLOPEDIA BRITANICA (Engelse [illegible] (met o.a. wereld- atlas), v.r.p. f.750,-. Inf. tel.: 77029 tussen 13.00-16.00 uur of na 19.00 uur.

PORCH- SALE: kast 175x60x50 f.90,-; witte (boeken)rekjes f.15,-; (bakkers)[illegible] in div. lengtes v.a. f.10,-; [illegible] tafel 150x[illegible] f.100,-; stoelen v.a. f.20,-; naaimachine (220V), 23 steken, f.400,-; stoof/ grill/ oven f.250,-; mixer (220V) f.20,-; sierblokken à f.2,-; KLM- hondenkennel 73x60x54 f.75,-; [illegible]; vloerkleed 170x240 f.250,-; 8-delige medische encyclopedie f.200,-; planten en speelgoed v.a. f.1,-; diversen. Abrahamsz Kaya-H 67, tel.: 674820. Zaterdag [illegible] van 10.00 tot 17.00 uur.

BABY [illegible] MET toebehoren. Te bevr. tel.: 89612 na 6 uur.

WEGENS VERTREK: 1 auto merk Mazda 626 GLX, bouwjaar '83, ca. 32.000 km, fully equipped, NAf.9.000,-; 1 grenen kast met 3 laden en 3 (boeken)planken f.100,-; 1 grenen wandmeubel f.200,-; 1 grenen ladenkastje f.75,-; [illegible] kinder- [illegible] ten commode/tafel f.20,-; 1 pers. bed met kinder- lakens f.[illegible]; [illegible] airco [illegible] f.350,-; 1 surfplank Alpha + tuigage (type Waikiki), 3 jr. oud + imperial, f.400,-; 2 bureau- lampen à f.20,- per stuk, f.40,-; tro[illegible] (bruin/beige blok[illegible]) variërend in prijs [illegible] f.200,-; 3 grenen [illegible] + 2 rieten [illegible] (4 [illegible] lips [illegible] tisch, [illegible] f.600,-; 1 [illegible] tafel met [illegible] 1 Pioneer stereo SA [illegible] versterker 2x35 Watt, f.150,-; 2 Bowers & Wilkins DM, 45 Watt [illegible] 1 Pioneer [illegible] f.150,-; 1 Philips N2510 stereo cassette- deck f.50,-; [illegible] Ala [illegible]weg 37.

TOYOTA STARLET [illegible] vraagprijs f.[illegible] 22" [illegible] Vitruvius 22, vraagprijs f.[illegible].

[illegible] met trailer, nieuw zeil en trampoline, f.1.900,-. [illegible]

[illegible] f.50,- [illegible] f.45,- [illegible] f.75,- [illegible] ken hoog, f.[illegible] Abrahamsz G-62, tel.: 674[illegible].

VOLKSWAGEN KEVER 1977, [illegible] VW-Jeep, [illegible]

EEN [illegible] Mazda '78, zonder motor f[illegible],-. Kaya Rafael Hansen naast 11.

WIT BABY- LEDIKANTJE, commode en [illegible], kan omgebouwd worden tot juniorbed. Sta. Rosaweg 25, tel.: 75793.



OVERTOLLIG MEUBILAIR van Hotel Avila. Bezichtigen zaterdag 24 mei 10.00-12.00 tegenover hotel.

PICK-UP FORD Courier, bouwjaar 1980, in goede staat, NAf.4.600,-. Tel.: 53207.

AUTO MATADOR, 4-deurs, aut., airco, f.5.500,-; grote [illegible] East Whirlpool, 3-deurs, met ijs/ water dispensers, f.1.600,-; Foxterriër, reu, raszuiver met stamboom, wit/bruin, zeer levendig, 11 maanden oud f.450,-. Tel.: 83861.

FOR SALE [illegible] sailboat- sloop 1970 30 feet 7 sails 20 Hp dieselengine Yanmar f.27.000, tel.: 8653, Bonaire.

DONKERBRUINE OVALE eettafel met bijbehorende stoelen (4) met gevlochten zitting. F.n.o.t.k., tel.: 80271.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

NIEUWGEBOUWD (TWEE slaapkamers) gemeubileerd huis in zeer goede buurt, f.650,- p. mnd., juni t/m aug. Inlichtingen tel.: 70328 na 5 uur.

GEMEUBILEERDE KAMER voor een rustige [illegible] in Rijswijk Z.H. Nederland, dichtbij Delft, met gebruik van keuken [illegible] lands per maand. Voor inlichtingen tel.: 73360/76401 na 6 uur.

PERIODE 1 JULI tot 20 augustus: compleet gemeubileerd huis, Julianadorp, 3 slaapkamers, f.1.000,- vooruitbetaling. Inl. Marugg, tel.: 82117/614688.

PER 1 JUNI: ruim gemeubileerd [illegible] huisje [illegible] prijs incl. wa[illegible] [illegible]ken. Tel.: [illegible]

[illegible]

[illegible] SLAAPKAMER [illegible] NING, gemeubileerd of ongemeubileerd, tot/met f.550,-. Tel.: 83451/84370.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERMINDERDE werkzaamheden wordt nieuwe betrekking gezocht voor [illegible]

[illegible]

INWONE[illegible] Tel.: 7978[illegible]

[illegible]

NED. EC[illegible] Bali zoek[illegible] huis voor [illegible] lichtingen [illegible]

GEZOCHT [illegible] onze hond[illegible] kinderen [illegible] 674000.

OPPASHU[illegible] Inl. [illegible] tel.: 8837[illegible]

[illegible]

TE KOOP AANGEBODEN: video camera [illegible] 28873 na [illegible]

[illegible] AANGEBODEN: [illegible] met speelgoedla [illegible] 2 eenpersoonsbedden, [illegible] artikelen, planten. Tel.: [illegible]

100 YARD [illegible] + 50 ijzeren paaltjes f.450,-, tel.: 28957.



[illegible] huis; 1 [illegible] Tel.: [illegible]

[illegible] Tel.: [illegible]

[illegible] furniture; [illegible] Cres[illegible] [illegible] artikelen [illegible] etc. [illegible] Saturday [illegible]

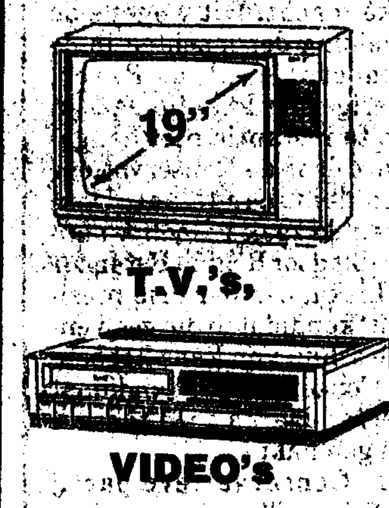
[illegible]

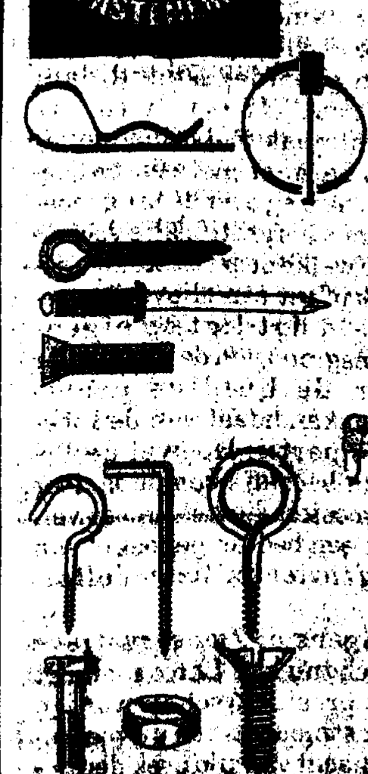
GROOT DIRECTIE- WONING in zeer rustige en veilige buurt, 4 slaapkamers, 2 badkamers, tv-kamer, 2 patio's, grote waskamer, garage, pantry enz. Tel.: 45276.

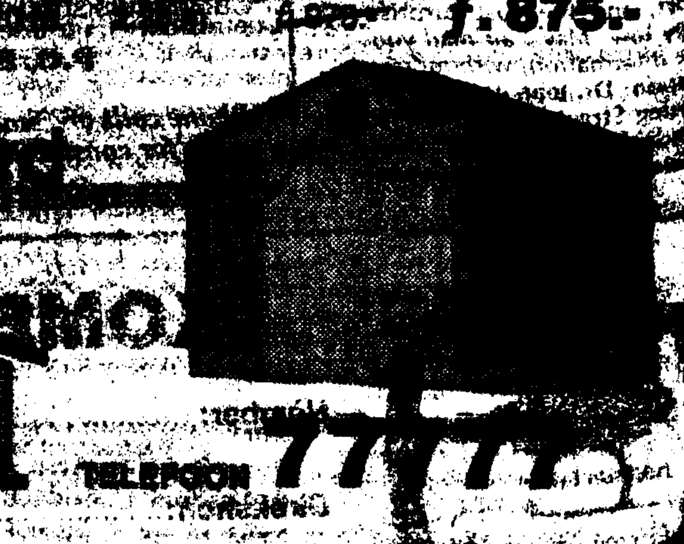
TE HUUR AANGEBODEN: eenpersoons appartement L.G. Smith blvd. 20 Tel.: 21079 of 21542.

[illegible]

VERBOUWD KUNUKUHUIS. Tel.: 72592.







BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

LIONSCLUB (**23, 24 en 25 mei**): driedaags wandeltocht (start en finish): stadion, SGB, Playa Lechi; prijsreiking bij Plaa Lechi.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriōl:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Minister Jopie Abraham:

In nauwe samenwerking problemen op te lossen

KRALENDIJK—Na zijn terugkeer uit Houston in de Verenigde Staten waar minister Jopie Abraham van Ontwikkelingssamenwerking ruim vier weken heeft vertoefd wegens gezondheidsomstandigheden, heeft de Antilliaanse bewindsman zich in een uitgebreide toespraak tot de bevolking van Bonaire gericht. In zijn toespraak attendeerde minister Abraham vooral op zijn pogingen om de prioriteiten die elk eilandgebied aan de ontwikkelingshulp stelt te onderkennen.

Het is onder meer de taak van een minister van Ontwikkelingssamenwerking, aldus Abraham via het lokale radiostation, om een solide economische basis te leggen waardoor Bonaire minder afhankelijk zal worden van de andere Antilliaanse eilanden, evenals van de Europese Gemeenschap of de Verenigde Naties bij de uitvoering en de financiering van bepaalde projecten. Het is een harde strijd, aldus minister Abraham, in een zwakke economie en een financieel zeer slechte toestand van de Nederlandse Antillen en elk eiland afzonderlijk, mede gezien het feit dat de financiele middelen van Nederland, de EG en de Verenigde Naties eveneens beperkt zijn. Daarom moet er een politiek van prioriteiten gevoerd worden waardoor projecten die het belangrijkst zijn ook op de kortst mogelijk termijn gerealiseerd kunnen worden. Op die manier kan er een economische basis gelegd worden en kan deze basis met name voor Bonaire gestabiliseerd worden, aldus minister Abraham.

Als vertegenwoordiger van Bonaire in de Raad van ministers zal Abraham in de toekomst proberen op een wat regelmatiger manier de Bonaireaanse bevolking in te lichten over hetgeen op regeringsniveau gebeurt.

In zijn toespraak doet Abraham ook een beroep op de heren politici en de communicatiemedia van Bonaire om iets meer positief te staan tegenover de ontwikkelingen, meer vertrouwen te hebben en samen met de andere Bonaireanen te werken aan de toekomst en de vooruitgang van Bonaire. Abraham waarschuwt, dat er meer samenwerking moet komen tussen de bewoners om gemeenschappelijk te strijden voor een beter Bonaire. De Centrale regering, aldus minister Abraham ziet zich geconfronteerd met vele problemen; elk probleem en dat zijn niet alleen die van Bonaire, maar ook de problemen van andere eilanden verdient de volle aandacht. Uiteraard wil Abraham als Bonaireaan wel extra aandacht besteden aan zijn geboorte-eiland en dat zal de minister dan doen in nauwe samenwerking met de huidige Statenleden van Bonaire, waardoor in goede verstandhouding met het BC van Bonaire op korte termijn vele problemen systematisch opgelost kunnen worden.



KRALENDIJK — Onlangs werden aan de eerste groep bewakers die een examen had afgelegd de resultaten meegedeeld. Vervolgens werden de bijbehorende certificaten uitgereikt. Van de tien cursisten die aan de cursus hebben deelgenomen wisten er negen hun werk met succes te kronen. De kandidaat die in eerste instantie werd afgewezen krijgt echter wel de gelegenheid de cursus te herhalen. Op de foto de negen cursisten die met succes de opleiding van de Bewakingsdienst wisten af te sluiten.

SGB-voorzitter Evert Piar:

Schoolleiding doet werk naar behoren

KRALENDIJK — Aangezien er de laatste weken nogal wat artikelen zijn verschenen over het onderwijs op Bonaire welke zijn toegespitst op enkele bij name genoemde artikelen, waaronder de Scholengemeenschap Bonaire heeft de SGB Evert Piar gereageerd. Deze ziet niet in wat dit soort artikelen — die vrijwel alle negatief uitkomen voor de leiding van genoemde scholen — kan bijdragen tot de verbetering van de onderwijssituatie.

Met nadruk stelt SGB voorzitter Piar dat het niet de gewoonte is om op dergelijke artikelen te reageren. Aangezien echter bepaalde in de artikelen vermelde opmerkingen niet met de werkelijkheid overeenkomen en zeker tot misverstanden kunnen leiden, geeft voorzitter Piar een overzicht van de aanpak, mogelijkheden en moeilijkheden op de Scholengemeenschap Bonaire (SGB). Allereerst wijst Piar erop, dat de benoeming van een directie van de SGB door de wet is geregeld.

Tot directeur kan benoemd worden aan een school voor voortgezet onderwijs elke leerkracht die bevoegd is tot het geven van een of meer lessen aan genoemde school (P.B. 1979 no 29 Landsverordening Red.) De SGB is een school voor AVO (algemeen vormend onderwijs) en LBO (lager beroeps onderwijs), aldus Piar, en beide directieleden zijn inderdaad bevoegd om aan deze scholen een of meer lessen te geven. SGB-voorzitter Evert Piar gaat in zijn verklaring ook in op het feit dat bepaalde leerlingen zich niet naar behoren gedragen. Daaraan wordt volgens zijn zeggen wel aandacht besteed; niet alleen worden de jongelui hierover onderhouden, maar bovendien worden de ouders op de hoogte gesteld. Het probleem van spijbelen is vrijwel opgelost aldus Piar, mede dankzij overleg en samenwerking tussen oudercommissie en inspectie van Onderwijs.

Een doorn in het oog van de schoolleiding is wel het schrijven van minder nette uitlatingen op de muren van de school. De SGB is niet de eerste en de enige school waar zulks gebeurt, aldus Piar die er verder op wijst, dat in de gebouwen van de SGB ook les gegeven wordt aan andere groeperingen, zoals Avondmavo, Hotelvakschool en buitenschoolse cursussen.

TOELATINGSPROCEDURE

Afgelopen jaar is er een nieuwe toelatingsprocedure voor leerlingen die van de basisschool afkomen ingesteld. Dit jaar zal er geen psychologische test zijn. De resultaten van de vorig jaar afgenomen testen kwamen voor plusminus 85 procent overeen met de adviezen die door de schoolhoofden van basisscholen werden verstrekt, aldus SGB-voorzitter Evert Piar. Als de nieuwe toelatingsprocedure een mislukking is, aldus Piar dan betekent dat dat de leerkrachten van de zesde klassen hun werk niet goed hebben gedaan. Daaraan wordt echter niet getwijfeld aldus Piar, aangezien deze leerkrachten gedurende het gehele jaar de leerlingen hebben geobserveerd. In het begin waren de resultaten van de brugklassen niet zo goed; door middel van evaluaties zullen de resultaten geanalyseerd worden en kan er met de uitkomsten van deze evaluatie in de toekomst rekening gehouden worden.

Tot slot stelt de voorzitter van het SGB-bestuur dat de dagelijkse leiding van de school het werk doet zoals men denkt dat het het beste is. In ieder geval wil Piar nadrukkelijk stellen, dat de artikelen over de SGB zoals die verschenen in een van de ochtendbladen nauwelijks iets bijdragen tot verbetering van het onderwijs.

Katholieke kerk waarschuwt voor ernst situatie door stagnatie tellen

Balaguer en Majluta eens over tellen, Hoofdstembureau en regering

SANTO DOMINGO — De twee koplopers bij de algemene verkiezingen van bijna twee weken geleden in de Dominicaanse Republiek hebben elkaar gevonden met betrekking tot de telling der stemmen en de bemanning van het Hoofdstembureau evenals de vorming van een regering van nationale eenheid. Bij dit akkoord staat voorop dat de democratie moet worden bewaard. Van kerkelijke zijde was een ernstige waarschuwing geuit met betrekking tot de stagnerende telling.

Ex-president Joaquin Balaguer van de oppositie en Jacobo Majluta van de partij van aftredende president Salvador Jorge Blanco hebben na een vergadering in de woning van Balaguer overeenstemming bereikt over een aantal essentiele punten, waarbij centraal staat dat alle noodzakelijk geachte maatregelen moeten worden genomen om de democratie te handhaven in de Dominicaanse Republiek evenals de grondwet en het respect voor de mensenrechten. Balaguer en Majluta formuleerden de verschillende punten aan het slot van hun bijeenkomst terwijl persfotografen en tv- mensen hun werk deden.

De vergadering werd gehouden onder omstandigheden welke door de adviseurs- commissie onder leiding van de aartsbisschop van Santo Domingo mgr Nicolas de Jesus Lopez Rodriguez werd omschreven als uiterst gevaarlijk omdat men het kies- proces wil wijzigen met beslissingen welke in de marge van de wet worden genomen. De beide koplopers bij de zondag gehouden verkiezingen kwamen overeen dat er een nieuw Hoofdstembureau moet worden geformeerd, dat het tellen tot een goed einde moet worden gebracht en dat er dadelijk een nationale regering moet worden gevormd van hun beider partijen om de situatie welke als gevolg van de gestagneerde telling is ontstaan te helpen oplossen. Een dergelijke coalitie- regering is in de Dominicaanse Republiek tot heden toe ongekend.

Een week geleden werd het tellen der stemmen gestaakt, toen nog acht procent der stemmen geteld moest worden. Men zou zondag doorgaan maar uiteindelijk is er sedert zondag amper bij elkaar twee uur verder geteld en wel dinsdagavond laat maar ook toen werd het tellen weer onderbroken. Op het ogenblik is de stand van zaken als volgt: Balaguer is 2,08 procent uitgelopen op Majluta. In stemmen uitgedrukt heeft Balaguer er 837.231 op zich verenigd oftewel 41,60 procent en Majluta behaalde 795.310 stemmen oftewel 39,52 procent. Op de derde plaats komt Juan Bosch met 367.875 stemmen oftewel 18,28 procent.

Tot het gesprek tussen Balaguer en Majluta werd kennelijk besloten tijdens een ontmoeting, ook ten huize van Balaguer, van deze ex-president met Andres Vanderhorst, leider van de Structuur- partij, die de kandidatuur van Majluta had gesteund. Er werd niet bekend gemaakt waarover beide heren hadden gesproken.

Wat de samenstelling van het Hoofdstembureau betreft waren Balaguer en Majluta het met elkaar eens dat dit bemand moet worden door figuren van wie bekend is dat zij politiek onpartijdig zijn en over een niet in twijfel te trekken gezag beschikken. De beide presidentskandidaten hadden ieder voor zich bezwaren tegen bepaalde leden van het Hoofdstembureau. Majluta die voorzitter is van de senaat zal op korte termijn de senaat bijeenroepen om een nieuw Hoofdstembureau te benoemen. In deze senaat heeft de regeringspartij van president Salvador Jorge Blanco de meerderheid met zeventien van de 27 stemmen. De partij van Balaguer heeft er tien. Overigens is de regeringspartij in de senaat verdeeld en kan Majluta slechts rekenen op tien van de senatoren. Samen met die van Balaguer is er toch een flinke meerderheid beschikbaar.

De nationale regering welke gevormd moet worden moet op 16 augustus aantreden wanneer de nieuwe president wordt beëdigd. Majluta en Balaguer zeiden na hun ontmoeting dat het niet belangrijk is wie er bij de telling wint, de democratie moet winnen, vinden zij. Zij zeiden het met elkaar eens te zijn over het feit dat men ongelukkig was met de manier waarop het tellen der stemmen tot heden toe is gebeurd. Het belangrijkste is dat er zo snel mogelijk een einde komt aan het tellen, vinden zij.

De situatie in het land wordt als normaal omschreven. De militaire aanwezigheid op straat lijkt verminderd. Men ziet hen nog wel in bepaalde volkswijken en in de winkelbuurten. Het Hoofdstembureau heeft nog steeds de controle over de radio- en tv- uitzendingen. Alleen de zenders die gezamenlijk uitzenden mogen in de lucht zijn. Er zijn geen nieuwsuitzendingen maar wel documentaires, muziekprogramma's, fims en de boodschappen van het Hoofdstembureau. De organisatie van eigenaren van radiostations wil van deze gezamenlijke uitzendingen af. Op het ogenblik is het zo dat alleen de negen nationale dagbladen nieuws verstrekken over het reilen en zeilen op kiesgebied in de Dominicaanse Republiek.

Protest tegen militair optreden

Argentinië: breuk met Z-Afrika

BUENOS AIRES — Argentinie heeft de diplomatieke banden met Zuid Afrika verbroken. Dit als protest tegen het Zuidafrikaans militair optreden tegen Botswana, Zimbabwe en Zambia en tegen het apartheidssysteem in zijn totaliteit.

Minister Dante Caputo van Buitenlandse zaken van Argentinie maakte de diplomatieke breuk bekend na een onderhoud met de Zuidafrikaanse zaakgelastigde in Buenos Aires Pieter Wolvaardt. Dit gesprek duurde overigens amper vijf minuten. Geruchten over een mogelijke breuk met Pretoria deden al eerder op de dag gisteren de ronde. De mogelijkheid van een breuk was naar buiten gebracht door minister R. F. Botha van Zuid Afrika die in de stad Transvaal had gezegd dat Argentinie overwoog zijn diplomatieke betrekkingen met Zuid Afrika af te breken. Hij had daarom de zaakgelastigde opdracht gegeven in Buenos Aires om zich in verbinding te stellen met de regering van president Raul Alfonsin om de Zuidafrikaanse bezwaren daartegen over te brengen.

De secretaris voor Internationale betrekkingen van Buitenlandse zaken in Buenos Aires Jorge Sabato verklaarde dat zijn land zich sterk maakt dat Nelson Mandela wordt vrijgelaten. Deze leider van het verboden African National Congress zit al jarenlang gevangen. Ook maakte Sabato duidelijk dat Argentinie zijn bezwaren tegen Pretoria's militair optreden tegen de Zuidafrikaanse nabuurstaten had bekend gemaakt. De agressie van Zuid Afrika tegenover de buurlanden is een element temeer in het proces van de discriminatie waartegen de Argentijnse regering zich verzet. Dit bracht ons noodzakelijkerwijs tot het uiterste protest, namelijk de diplomatieke breuk, zo had Sabato gefilosofeerd, voordat het Argentijnse besluit bekend was gemaakt.

Uit latere verklaringen van Buitenlandse zaken werd duidelijk dat de Zuidafrikaanse diplomaten voor 1 juni het land moeten verlaten. Buenos Aires verwijt Pretoria dat het aanstuurt op «destabilisatie en interventie», zoals blijkt uit het recente militaire optreden. Dit alles is een «direct gevolg van een geinstitutionaliseerd regiem van rassendiscriminatie hetgeen volstrekt onaanvaardbaar is in het kader van de moderne internationale gemeenschap». Onder het militaire bewind in Argentinie waren de banden tussen beide landen heel nauw. Sinds de komst van het burgerbewind onder leiding van president Raul Alfonsin ging men verder uiteen. De omvang van de Argentijnse ambassade in Zuid Afrika werd ingekrompen en de handel verminderde tot tweehonderd miljoen dollar in 1985. In april 1982 verbrak Argentinie zijn banden met Engeland in verband met de Malvinas- oorlog.

St Maarten heeft behoefte aan bloeddonors

PHILIPSBURG— De bloedbank van St Maarten heeft dringend behoefte aan bloeddonors. De bloedbank van St Maarten slaat geen bloed op, maar roept de donor op indien er bloed nodig is. Om bloeddonor te worden kan men zich aanmelden tussen acht uur 's morgens en zes uur 's avonds in het St Rose Hospital. Voordat men bloeddonor wordt gaan er eerst een aantal testen aan vooraf.

Speeltuin te St Peters in gebruik genomen

SM Lionsclub vijftien jaar

PHILIPSBURG — De Sintmaartense Lionsclub heeft bij het vijftien-jarig bestaan van de club vier burgers van Sint Maarten gehuldigd vanwege hun inzet. Het zijn dr. Van der Sar, captain Hodge en de dames Marie Greaux en Houtman. De Sintmaartense Lionsclub had vijftien jaar geleden als charterpresident Ben Vlaun, die nog steeds een actief lid van de club is en deze club in vele functies diende. Begonnen werd met 22 leden, thans telt de club 36 leden. President is nu Maxime Larmonie. In de beginjaren was de Sintmaartense club aangesloten bij het district waartoe een gedeelte van Venezuela en de drie Benedenwinden behoorden. Doch jaren geleden werd de Sintmaartense club in een nieuw Caribisch district ingedeeld. Vele projecten werden uitgevoerd, waarvan één van de belangrijkste is het schenken van een ambulance aan de Sintmaartense gemeenschap. Het hoogtepunt van het derde lustrum staat in het teken van een belangrijk Lions- project: een groot speelterrein te St. Peters, dat afgelopen zaterdag officieel in gebruik kon worden genomen.

Dit weekeinde in Guatemala

OAS-secretaris naar Midden-Amerikaanse top

ESQUIPULAS — De Middenamerikaanse top- conferentie dit weekeinde in het Guatemalaanse grensplaatsje Esquipulas wordt behalve door de vijf presidenten uit deze regio ook bijgewoond door de secretaris generaal van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) Joao Baena Soares. Op deze Middenamerikaanse top wordt besloten tot de oprichting van een Middenamerikaans parlement. Ook het Contadora- proces zal aan de orde komen. Op de top worden verwacht de presidenten Oscar Arias Sanchez van Costa Rica, Jose Napoleon Duarte van El Salvador, Jose Azcona Hoyo van Honduras, Daniel Ortega Saavedra van Nicaragua en Vinicio Cerezo Areval van gastheerland Guatemala. De Panamese president Eric Arturo Delvalle, wiens land bij Midden Amerika behoort maar dat ook deel uitmaakt van de Contadoragroep met Colombia, Mexico en Venezuela, heeft voor de er bedankt om geen verwarring te stichten over de Panamese positie.

Zakenvaria

BONAIRE BAGEL WORKS is een kleine industrie die gerund wordt door Linda Ruza en Caroline Cecilia op Bonaire. Zij maken de bekende New Yorkse "waterstyle" bagels. Dit is een soort broodje dat verkrijgbaar is in verschillende smaken. Deze bagels zijn op 23 en 24 mei te proeven in Toko Zuikertuintje.

Goed geld voor zingen en lachen

NEW YORK — Voor Zingende vrouwen, een schilderij van de Mexicaanse artiest Rufino Tamayo is bij een openbare verkoop bij Sotheby's in New York driehonderdduizend dollar betaald. De Japanner Shigeki Kameyama kocht het schilderij op voor de Mountain Tortoise Corporation. Het was het hoogste bod tot heden toe voor een werkstuk van Tamayo. Bij een eerdere verkoop aan hetzelfde adres werd 275.000 dollar neergeteld voor Tamayo's schilderij Glimlach. Van de aangeboden kunstwerken werd 91 procent verkocht. De totale opbrengst was 2.240.150 dollar.

Mexico voor VN- conventie tegen drugshandel

NEW YORK — Mexico is voorstander van een conventie van de Verenigde Naties tegen de handel in verdovende middelen, zo heeft ambassadeur Mario Moya Palencia verklaard bij de VN. Mexico is van mening dat de strijd tegen de drugsmaffia een verantwoordelijkheid is van alle drugs- producerende en - consumerende landen. Een dergelijke conventie kan aangenomen worden op een wereld- conferentie over het drugsprobleem welke in 1987 gehouden zal worden. Deze vergadering moet zich uitspreken over het treffen van gemeenschappelijke maatregelen om het drugsprobleem aan te pakken.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M. MAY 23, 1986.

BritishP.	1,4855	JanYen.	5,880
GermanM.	43,76	CanD.	73,14
Gold	341,30	Silver	5,01

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	[illegible] 3/4 + 7/8	Hutton	38 1/4 + 5/8
Borg.Warn.	[illegible] 7/8 + 1/2	IBM	143 1/4 - 1 1/8
Burroughs	[illegible] 1/2 + 3/4	ITT	46 1/4 + 3/4
Campbell Sl.	14 5/8 + 1/8	Lone St.Ind.	34 3/8 + 5/8
Chrysler	[illegible] + 3/4	McDonalds	104 1/4 + 3 3/4
CocaCola	109 + 3 1/8	NCR	55 5/8 + 1 7/8
Contr.Data	24 1/8 + 5/8	Pepsico	92 1/2 + 3 7/8
Delta Airl.	44 1/2 + 1/2	Ramada Inns	9 + 1/8
Diebold	42 1/4 unch	Safeway	42 1/4 + 1/2
Digital Eq.	[illegible] + 2 1/8	Seagram	57 + 1 1/4
Dupont	80 3/4 + 1 3/8	Teledyne	338 + 1
East.Kodak	58 - 1/8	Texas Instr.	137 + 3/8
Firestone	23 3/4 + 1	Textron	59 3/8 + 3 3/8
Gen.El.	78 + 1 1/2	Union Pac.	52 1/2 + 3/8
Genl.Dyn.	77 3/8 + 1 7/8	Unocal.	22 1/2 + 5/8
Genl.Motors	76 3/4 + 1 7/8	Varian Ass.	27 1/2 unch
Hewlett P.	44 1/4 + 1	Warner Lamb.	57 3/4 + 1 1/4
Hilt.Hotels	73 3/4 + 2 3/8	Williams Cos	24 1/4 + 3/8

DOW JONES
Industrials 1806,30 + 31,13
Transportation 795,02 + 14,72

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 117,06 + 0,43
Precious Metals 61,93 + 1,96
REUTER.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 23 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.29	1.31	1.33
PND STERLING	2.60	2.655	2.715
NED GLD	69.14	69.86	70.66
BOLIVAR			
ZW FRANCS	94.17	94.89	95.69
FR FRANCS	23.36	24.46	25.16
DUITSE MARK	77.90	78.62	79.42
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.82	1.12	1.18

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.06
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.67
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	105.58
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.55
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.15

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND

Ex-medewerker van Reagan klapt uit het Witte Huis


foto AP

De rel die Dave Stockman miljonair maakte

"JE GAAT met de president lunchen. Op het menu staan zoete broodjes. Je eet die op tot de laatste verdomde kruimel. Je zult de meest berouwvolle stomme hond zijn die de wereld ooit heeft meegemaakt."

Met die krachtige boodschap stuurde Jim Baker, toenmalig chef van de staf van het Witte Huis, begrotings- directeur David Stockman het 'Oval Office' van president Reagan binnen. Het was 12 november 1981. Twee dagen tevoren had Stockman zijn vijfendertigste verjaardag gevierd. Vrijwel op zijn verjaardag was hij het middelpunt geworden van de grootste politieke rel, die de regering van president Reagan heeft gekend.

In een gezaghebbend maandblad, 'The Alantic Monthly', was onder de titel 'De educatie van David Stockman' een 24 pagina's tellend artikel verschenen. In dat verhaal gaf één van de adjunct- hoofdredacteuren van de Washington Post een verslag van 18 lange en vertrouwelijke gesprekken, die hij gedurende een periode van acht maanden met Stockman had gevoerd. Het verhaal was vernietigend voor het door de regering Reagan gevoerde economisch beleid.

Stockman, de architect van dat beleid, maakte met gebruikmaking van vele verbijsterende details duidelijk geen enkel geloof meer te hebben in de door Reagan ontketende economische revolutie, ook wel aangeduid als 'Reaganomics'.

BOEK

De leden van Reagans staf, van wie de meesten toch al flink de pest hadden aan de arrogante begrotings- directeur, zagen hun kans schoon. Stockman moest verdwijnen. Maar Stockman verdween niet. Hij benutte de door Baker uitgeworpen reddingsboei, tooide zich voor de lunch met de president in een zwaar boetekleed en bood met diep gebogen hoofd zijn ontslag aan. 'Dave, ik wil dat je blijft. Ik heb je hulp nodig', zei Reagan tegen het einde van het gesprek.

Stockman bleef ook in 1984, toen Reagan zich opmaakte om een tweede ambtstermijn te verwerven. En weer was het Jim Baker, die hem daartoe overhaalde. Vorig jaar stapte hij zelf op. Hij verruilde zijn functie als directeur van de nationale begroting voor een baan bij Salomon Brothers, één van de grootste Amerikaanse effectenkantoren, gevestigd in New York, waar hij een veelvoud ging verdienen van zijn overheidsinkomen van 75.100 dollar per jaar.

De regering Reagan was echter nog niet van Stockman af. Laatst verscheen zijn boek 'The triumph of politics: why the Reagan revolution failed', door Spectrum Boek gepresenteerd in een Nederlandse vertaling: '*De prijs van de politiek. De wereldeconomie in de greep van Reagan*'.

In het ruim 400 pagina's tellende boek, waarvoor hij op voorhand het recordbedrag van 2,3 miljoen dollar zou hebben gekregen, doet Stockman het gerucht makende 'Atlantic- artikel' nog eens dunnetjes over. Hij betreurt het achteraf, dat hij in 1981 al niet heeft besloten af te treden, bekende hij op een persconferentie ter gelegenheid van de presentatie van zijn boek. Het valt niet moeilijk te veronderstellen, dat president Reagan, Jim Baker (thans minister van Financiën) en de meeste andere hoofdrolspelers in het boek dat van harte met hem eens zijn.

Washington lijkt Stockman nu officieel tot 'paria' te hebben gemaakt. 'Een Judas, een leugenaar, een man met een slecht karakter, weerzinwekkend, politiek verraad van de hoogste orde', zijn enkele van de kwalificaties die Stockman en zijn boek in Washington ten deel vallen. Stockman heeft een ongeschreven wet overtreden: men uit geen kritiek op een regering, die men net heeft verlaten.

VOCHTIG

'De ogen van de president waren vochtig', begint David Stockman de proloog van zijn boek. We zijn terug op die gedenkwaardige 12e november 1981, waarop de president, naar later blijkt vooral op advies van Baker en vice-president Bush, het cruciale besluit neemt Stockman te handhaven. 'Zelfs mijn persoonlijke biecht bij de lunch in het Oval Office bij een vaderlijke Ronald Reagan toonde aan waarom een Reagan Revolutie niet kon plaatsvinden.

Het zou net zo kwaad hebben moeten worden als de anderen. Maar Ronald Reagan bleek te aardig, vriendelijk en sentimenteel om dat te doen. Ondanks zijn rechtse imago laat hij zijn ideologie en filosofie voor wat ze zijn, zodra hij in de gaten krijgt dat ze een aantal individuen pijn doen. Daarom ook kon hij geen leiding geven aan een werkelijke omwenteling in de Amerikaanse economische politiek', schrijft Stockman.

VIER FILMS

Ook verder beschrijft Stockman de Amerikaanse president als een vriendelijke man, die echter niet in staat is de meest fundamentele economische theorieën te begrijpen en die voortdurend op het verkeerde spoor wordt gezet door slechte adviseurs. De doorgevoerde forse belasting- verlaging ging niet gepaard met noodzakelijke bezuinigingen en de defensie- uitgaven bleven gigantisch hoog.

Reagan, zo verhaalt Stockman, pleegde zijn economische theorie als volgt toe te lichten: 'Ik begon goed te verdienen met films maken in de Tweede Wereldoorlog. Op dat moment was de belasting over de top van de hoogste inkomens bijna 90 procent. Je kon maar vier films maken tot je zo'n top- inkomen had verdiend. Dus hield je er na vier films mee op en ging naar je buitenhuis'.

Wat Reagan daarmee bedoelde, was duidelijk: je verlaagt de belastingen en er worden meer films gemaakt. Dat levert meer werk en meer belasting op. De theorie van de zichzelf terug betalende belasting- verlaging, door de neo- conservatieven wel aangeduid als 'trickle down'- theorie, leek volgens Stockman uitermate simpel, maar was het niet: 'lDe vertaling naar de echte economische werkelijkheid van 1981 was ingewikkeld en gaf alle kans op uitglijders.' De zwaarste uitglijder gaf Stockman zelf aan in zijn Atlantic-interview: terwijl de Republikeinse regring daarover nog in fel debat was met de Democratische oppositie, gaf Stockman volmondig toe, dat de belastingverlaging alleen de rijken zou bevoordelen.

Ronald Reagan — 'de onverbetelijke optimist', aldus Stockman — bediende zich zeer geregeld van anecdotische theorieën. Een vaak terugkerende was die van de archiefkasten uit de tijd dat hij gouverneur van Californië was.

'Er was een afdeling kentekenregistratie, waar ze de rapporten bewaarden in duizenden metalen archiefkasten, vertelde Reagan. Maar de rapporten waren twee keer zo breed als de laden van die kasten. Dus hadden ze daar mensen die de hele dag de rapporten dubbel vouwden.

Een van onze mensen kwam erachter dat dat helemaal niet nodig was. We bestelden gewoon nieuwe metalen kasten die twee keer zo breed waren. Daarmee werden duizenden arbeidsplaatsen bespaard. Dat is een voorbeeld van wat je met goed management kunt bereiken.'

Stockman: 'De komende vier jaar zou ik het verhaal van de archiefkasten nog vaak horen. Het was de enkele lens waardoor de president naar de regeringsbegroting keek. *Niet het aantal archiefkasten in Amerika was te groot, maar het aantal uitkeringsen subsidie- ontvangers.* En dat probleem was niet op te lossen met bredere laden. In plaats daarvan waren 215 stemmen in het Huis van Afgevaargdigen en 51 in de Senaat nodig. Maar die stemmen hadden we niet. Het tekort zat hem in de politiek en niet in verkeerd management.'

AFSTANDSBEDIENING

Kan president Reagan hier en daar nog rekenen op enige mildheid, voor de meeste leden van staf en kabinet van de president heeft Stockman geen goed woord over. Jim Baker komt er nog het minst slecht af, maar met name tegen Reagans vertrouweling Mike Deaver (intussen verdwenen en onderwerp van een officieel onderzoek, omdat hij zich als lobbyist heeft verhuurd aan een aantal buitenlandse regeringen) en Edward Meese (inmiddels minister van Justitie) valt hij genadeloos uit.

'De Makkers' of 'de Californische clan', zoals hij ze consequent aanduidt, hadden geen notie van de inhoudelijke kanten van regeren, noteert Stockman.

Ze waren uitsluitend geïnteresseerd in hoe de president of zijn beleid eruit kwamen op de nieuwsuitzendingen van de tv. Bij de stafbesprekingen laat in de middag lagen op tafel altijd twee kleine elektronische instrumentjes, een zakcalculator voor Stockman en een afstandsbediening voor Baker. Stockman: 'Om half zeven kwam de vroege editie van het nieuws. Op dat moment won de afstandsbediening het altijd'.

WOODY ALLEN

Van de leden van Reagans kabinet had Stockman het 't meest en felst aan de stok met minister van Defensie Caspar Weinberger. In de discussies over de door Stockman noodzakelijk geachte beperking van het miliaire budget bereikte Weinberger volgens de begrotings- directeur 'een zeer hoog niveau van onbekwaamheid.

Het verhaal dat Weinberger ooit in aanwezigheid van Stockman voor de president afstak om zijn gigantische begroting toe te lichten, noemt Stockman 'een meesterwerk van vertroebeling'. Stockman daarover: 'Weinberger had, ongelooflijk maar waar, een reusachtig uitvergrote cartoon meegebracht van drie soldaten. Een daarvan was een ongewapende pigmee.

Die stelde de Carter-begroting voor. De tweede was een bleekneus met een bril die een beetje op Woody Allen leek en een klein geweertje droeg. Dat was de defensie- begroting, zoals ik die voorstelde. Tenslotte was daar Jan Soldaat in hoogst eigen persoon, negentig kilo vechtjas, compleet met helm en gevechtspak die dreigend *een M-60 mitrailleur op mij richtte. Deze indrukwekkende krijger stelde, jawel, het begrotingsvoorstel van het ministerie* van Defensie voor. Het getuigde van zoveel intellectueel onfatsoen, was zo laag bij de grond, dat ik nauwelijks kon geloven dat een aan Harvard afgestudeerde minister zoiets voor de president van de Verenigde Staten had meegebracht. Dacht hij dat het Witte Huis Sesamstraat was?'

BLOEDEN

Ondanks de bittere verwijten aan de mensen rondom president Reagan, legt Stockman de zwaarste verantwoordelijkheid voor het mislukken van de 'Reagan revolutie' toch bij de politici in het congres.

'Ze zullen nooit ophouden met het uitvinden van onverantwoorde beleidsdaden, waarvoor de nationale economie moet bloeden', schrijft Stockman. 'Twee jaar en één kiesdistrict voor een congreszetel is hun horizon'. Bij vele gelegenheden werden de door hem op papier gezette bezuinigingen weer onderuit gehaald, omdat congresleden hun politieke belangen wilden veilig stellen of omdat simpelweg stemmen moeten worden 'gekocht' via geld verslindende toezeggingen.

Uitvoerig beschrijft Stockman de vaak heftige schermutselingen met aan de ene kant de 'Boll Weevils', bijnaam voor de zuidelijke meestal conservatieve Democraten, en aan de andere kant de 'Gypsy Moths', de progressieve doorgaans noodoostelijke Republikeinen.

'In feite zaten we in zo'n snel tempo aanpassingen aan de begroting te meten, dat ze niet konden worden vastgelegd. Het was een janboel', constateert Stockman.

NUMMER

Dat leidde er zelfs toe, dat op een bepaald moment de naam en het telefoonnummer van één van Stockmans medewerksters door een dolgedraaid Huis van Afgevaardigden tot wet werden verheven. 'Terwijl men vertwijfeld de nummering van alle bezuinigings- artikelen, waarover de ruziënde afgevaargdigden gingen stemmen, probeerde bij te houden, belandde een krabbel van haar naam en nummer in de marge van het wetsontwerp. En aldus werd ze bij stemming per vergissing meegenomen met de begrotingscijfers'.

'Eén van de hardnekkigste plagen' in de Senaat noemt Stockman Jack Smith van New Mexico. 'Hij was een beroemde astronaut, die op de maan had gelopen en daar nooit helemaal overheen was gekomen. Hij probeerde altijd de indruk te wekken dat niemand zo conservatief was als hijzelf, maar als zijn maancomplex in het geding kwam, was er geen grens aan de bedragen die hij wenste te besteden'.

SOEPKEUKEN

De aanslag op Stockmans bezuinigingen ging tot het bittere einde door. Vlak voor de eindstemming van Reagans eerste begroting werd Stockman opgebeld door Bill Thomas.

'Thomas, een conservatief Republikeins lid uit Californië, was een der geslepenste tactici en koppentellers in het Congres. We halen het niet, zei Thomas, tenzij je de soepkeuken opengooit. In het Congres verstaat men onder de soepkeuken de concessies die men in de laatste uren voor de stemming aanbiedt teneinde stemmers over de brug te halen.

Thomas telde een half dozijn deals af, die hij al met diverse Boll Weevils en wankelmoedige Republikeinen had gesloten. Maak het bekend en ze zullen met ons meestemmen, zei hij. Maar denk er niet te lang over. We hebben nog ongeveer drie kwartier voor de stemming begint en ik moet ze ook nog allemaal kunnen vinden en zeggen dat het goed is'. De deals varieerden volgens Stockman 'van zaken die mijn maag omkeerden tot zaken, waar ik alleen wat misselijk van werd. Van het in ere herstellen van het suikerquotum - programma tot vrijstelling van de nieuwe inspectieheffing voor staatskatoen- loodsen'.

De stoffige stukken maken volgens Stockman duidelijk, dat Reagan Revolutie in feite al in 1981 verloren was. 'Alle navelstrengen van afhankelijkheid bestaan nog, omdat het volk de politici kiest die eraan vast willen houden. Dus moeten ze ervoor betalen. Dat is onverbiddelijke uitkomst. Een economische en financiële ramp is het enige alternatief'.

Er is maar één ding erger, constateert Stockman: 'Ideologische overmoed. Dat is de veronderstelling dat de wereld verbeterd kan worden door haar in één dag te herscheppen'.

(Uit de Haagsche Courant)

Toen ik tien was, stak ik alle volwassenen naar de kroon

David Alan Stockman werd op 10 november 1946 geboren in Scottdale (Michigan). Zijn overgrootvader was in de jaren zeventig van de vorige eeuw uit Duitsland geèmigreerd. Zijn vader, een protestantse conservatief, had er een flink boerenbedrijf. David was de oudste van vier broers en een zusje. Hij studeerde Amerikaanse geschiedenis aan de Michigan State University en theologie en politicologie aan de vermaarde Harvard- universiteit.

Op de universiteit was hij in de greep geraakt van het campus- radicalisme. 'Zoals zovelen van mijn generatie omhelsde ik het Marxisme en de afkeer van Amerika', schrijft hij in zijn boek 'De prijs van de politiek'. 'Toen evenwel de radicalen gewelddadig werden, zag ik eindelijk het licht'. Dat licht betond uit de herontdekking van 'de waarde van het zuivere kapitalisme, de gevaren van het Sovjet-communisme, en de belofte en idealen van de Amerikaanse democratie'.

Van bescheidenheid heeft David Stockman nooit last gehad. 'Toen ik tien was, stak ik alle volwassenen naar de kroon', schrijft hij.

In het laatste jaar van de middelbare school won hij een opstelwedstrijd met als prijs een zevendaagse trip naar New York en Washington. Hij besloot, dat daar zijn toekomst lag. Zijn eerste politieke honger stilde hij als babysit van de gezaghebbende politicus Daniel Patrick Moynihan, een Kennedy- democraat, die later adviseur van Nixon werd. Het verhaal gaat, dat Stockman zich zo driftig verdiepte in het werk van Moynihan, dat hij in vele lange gesprekken met hem vaak beter op de hoogte bleek van diens standpunten dan Moynihan zelf.

De bekende liberale commentator David Broder van de Washington Post introduceerde Stockman bij de Republikeinse afgevaardigde John Anderson, die in 1980 als onafhankelijk kandidaat kansloos in het strijdperk zou treden tegen Reagan en Carter. Hij kreeg een baantje in de staf van Anderson. In 1976 slaagde Stockman er zelf vrijwel moeiteloos in tot lid van het Huis van Afgevaardigden te worden gekozen. Vier jaar later vroeg president Reagan hem directeur van het begrotingsbureau van het Witte Huis te worden. Hij was het jongste lid van een Amerikaanse regering sinds vele jaren. 'Zijn onverwachte verzoek om de regering te dienen zou altijd blijven horen tot de grootste voorrechten in mijn leven'. schrijft Stockman.

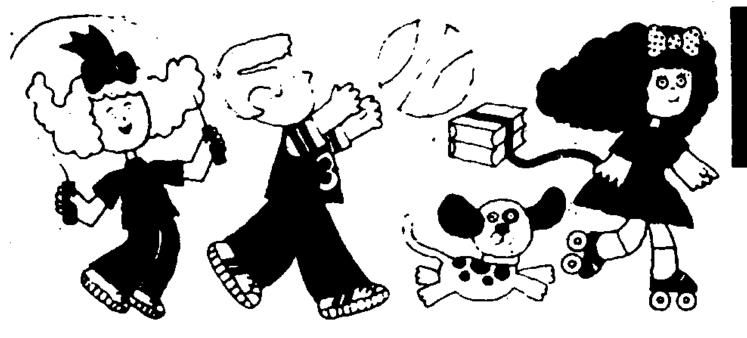
Stockman ging als een bezetene aan het werk. Vrienden beschrijven hem als een echte 'workaholic'. Hij werkte gemiddeld zestien uur per dag. Al ruim voor zijn geruchtmakende interview met het blad 'Atlantic Monthly', waarmee hij de woede van de president en zijn naaste medewerkers over zich afriep, bleek Stockman weinig populair bij de staf van het Witte Huis. Hij heette vooral 'autoritair en arrogant' te zijn.

Vanwege zijn grote kennis van zaken speelde Stockman zowel in 1980 als in 1984 bij 'oefendebatten' de rol van Reagans tegenstrevers in de verkiezingsstrijd. Hij deed het telkens zo angstaanjagend goed en echt, dat Reagan er beide keren kapot van was en Nancy tevergeefs aandrong om met dit soort realistische voorbereidingen op te houden. Al over het eerste 'oefendebat' van 1980 schrijft Stockman: 'Reagans prestatie was wat je noemt miserabel. Ik schrok me dood. Maar toen al dorst niemand het de president te vertellen.'

In februari 1983 trouwde 'de kluizenaar Stockman' met Jennifer Blei, een verkoopleidster bij IBM. Vorig jaar augustus nam hij ontslag als begrotingsdirecteur om een zeer lucratieve baan te aanvaarden bij een groot effectenkantoor in New York City. Met de enorme opbrengst van zijn boek kan Stockman er een luxueuze levensstijl op na houden., Hij woont thans met vrouw en dochter in Greenwich (Connecticut). Hij heeft er een huis aangeschaft, dat rond de zes miljoen gulden heeft gekost. Elke morgen rijdt de rode Lincoln met chauffeur voor om hem naar het financiële hart van New York te rijden.

Ex-president Monge binnenkort op reis

SAN JOSE — Ex-president Luis Alberto Monge van Costa Rica gaat eind deze maand op reis naar Europa om daar vakantie te vieren. Hij is onlangs als president opgevolgd door Oscar Arias Sanchez. Hij maakt van de gelegenheid gebruik om een medisch onderzoek te ondergaan in Zwitserland. Een dezer dagen hervat hij officieel zijn *werkzaamheden voor de Liberale Nationale partij.*

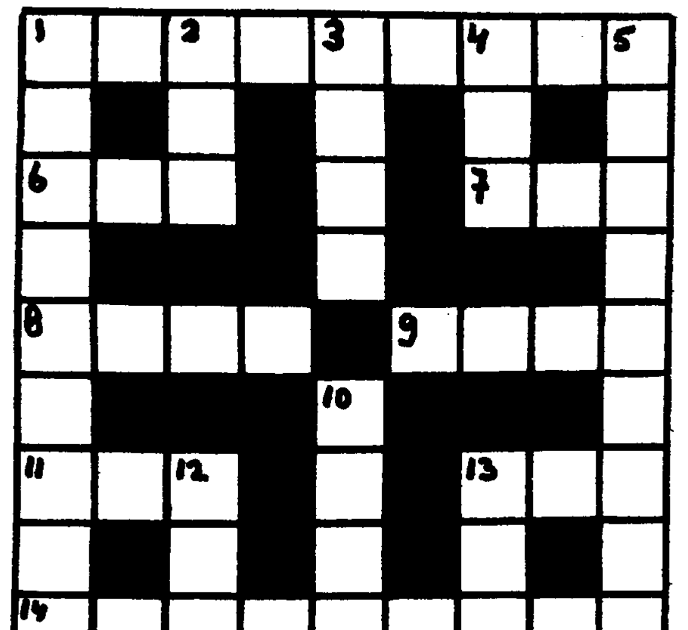


Papilon

kinderpagina



Puzzel van de week



ZIE VOOR oplossing en de winnaar de «Papilon» over twee weken. Stuur je oplossing vóór 4 juni 1986 naar de Amigoe (Scherpenheuvel z/n of P.O.Box 577; Aruba - Nassaustraat 100; Bonaire - de heer Linkels, P.O.Box 122, Bonaire) en zet op de enveloppe: KINDERPUZZEL.

Winnares van de week is:

Nicole Woodriffe
L. de Colignylaan 5
Curaçao

Zij ontvangt een waardenbon van *f*.15,- van Augustinus Boekhandel.

Oplossing vorige keer:
S L O T
L A G E
O G E N
T E N T

HORIZONTAAL: 1. de weg kwijt raken; 6. in verband met (afk.); 7. jongensnaam; 8. niet slecht; 9. honderd jaar; 11. nachtvogel; 13. spinrag; 14. provincie.

VERTICAAL: 1. luchtvoertuig; 2. sterke drank; 3. deel van een wagen; 4. pret; 5. Scandinavisch land; 10. daar boetseer je mee; 12. zie 7 horizontaal; 13. achterkant van de romp.

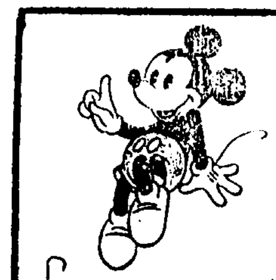


Simboe

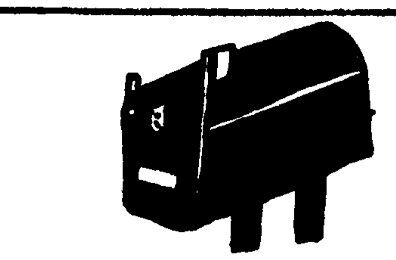
kom met mij mee naar zee.
ik laat jou veel zien.
een geitvis, een zeepvis en meer.
fijn! leuk! roept de reus.
wip maar op mijn [hand].
dan zijn we er in 1, 2, 3.
wijs mij de weg naar al die vis.
ik wil niet meer dom zijn.
ik wil die geitvis zien!
kom maar reus. we gaan naar een huis met veel vis in een bak. 6.

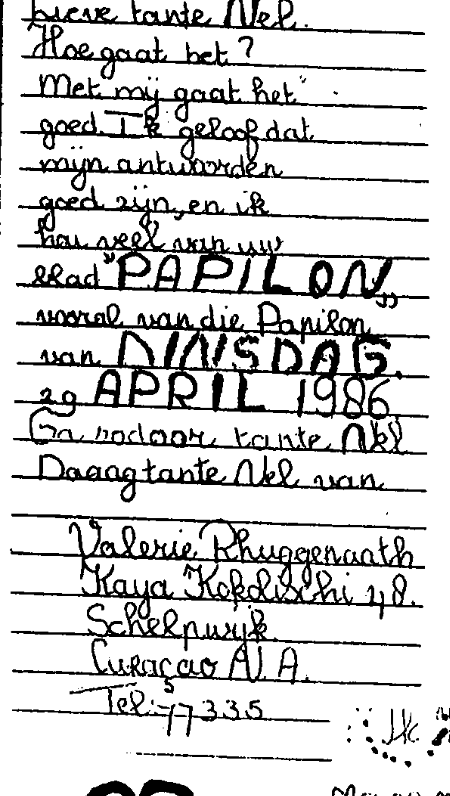
GETEKEND EN GESCHREVEN door Gerard-Pieter Gooiker en zijn moeder.

Emiel ontmoet na jaren een vrouw, op wie hij lang geleden verliefd is geweest. Haar man is pas overleden. "Stel je voor", zegt hij tegen een vriend, "als ik met haar getrouwd was, zou ik nu dood zijn geweest".

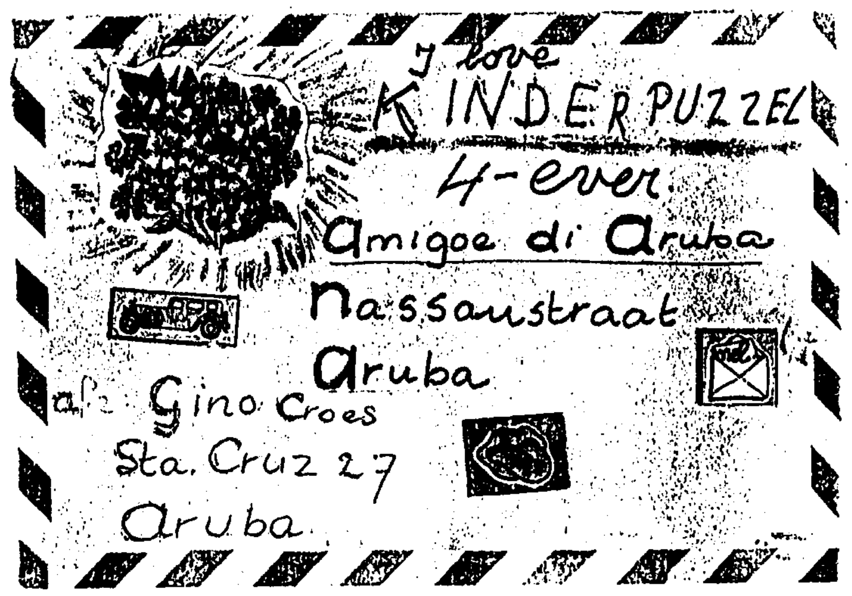


Brievenbus

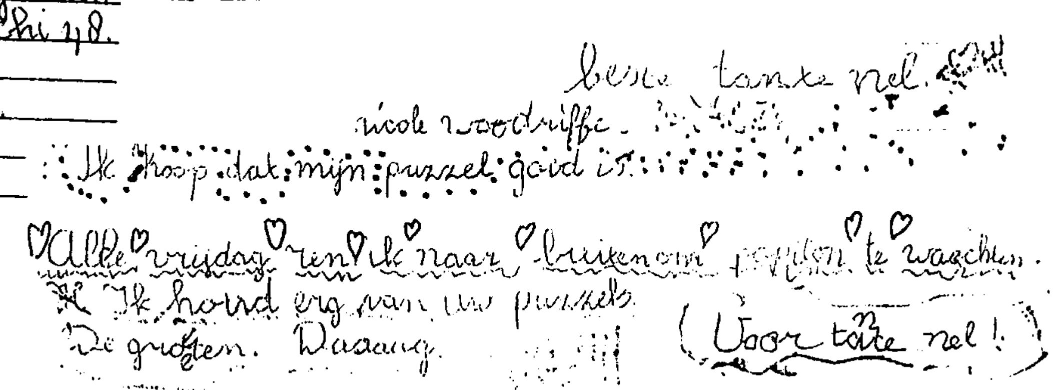




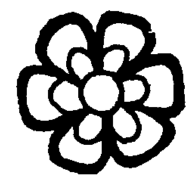
Lieve tante Nel.
Hoe gaat het?
Met mij gaat het goed. Ik geloof dat mijn antwoorden goed zijn, en ik hou veel van uw blad "PAPILON", vooral van die Papilon van DINSDAG 29 APRIL 1986
Ga zo door tante Nel
Daag tante Nel van
Valerie Rhuggenaath
Kaya Kokolishi 48.
Schelpwijk
Curaçao N.A.
Tel: 77335



I love KINDERPUZZEL 4-ever
Amigoe di Aruba
Nassaustraat
Aruba
a/z Gino Croes
Sta. Cruz 27
Aruba

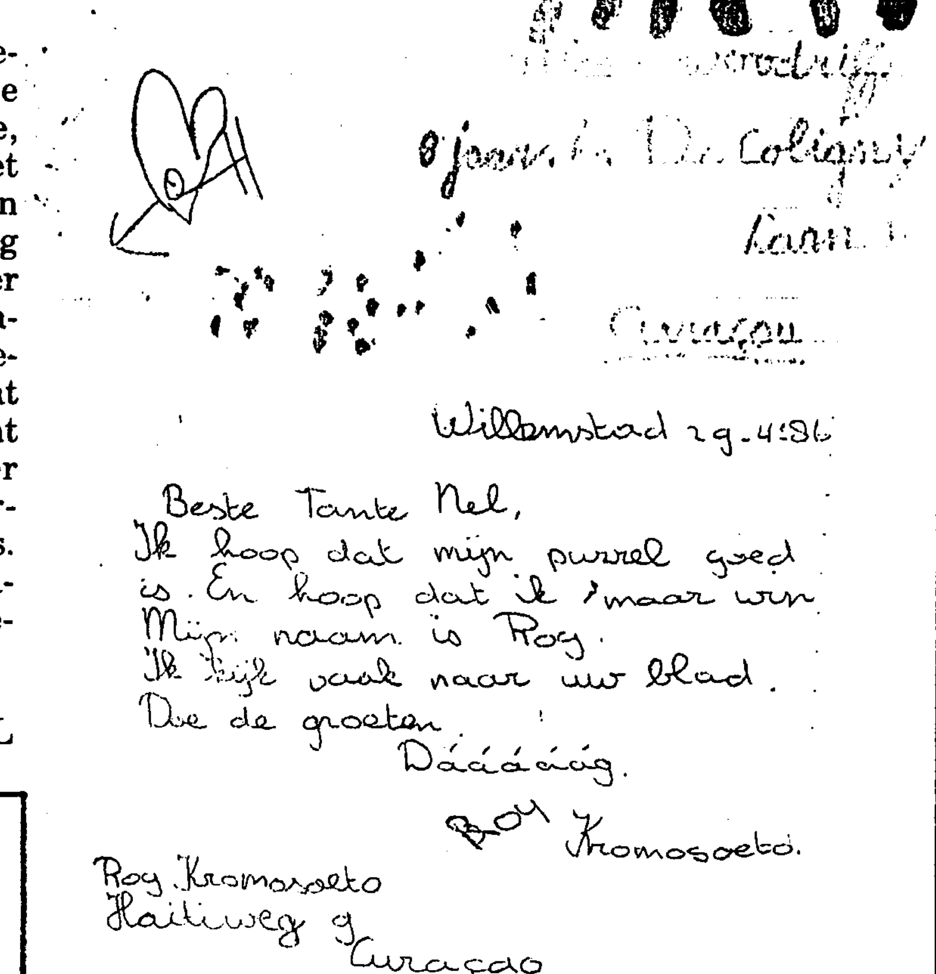


beste tante nel.
nicole woodriffe.
Ik hoop dat mijn puzzel goed is.
Alle vrijdag ren ik naar buiten om papilon te wachten.
Ik houd erg van uw puzzels.
De groeten. Daaag.
(Voor tante nel!)
8 jaar L. de Coligny laan
Curaçao



DEZE KEER heb ik een heleboel aardige en mooie brieven gekregen. Nicole, Valerie en Roy, ik vind het heel fijn, dat jullie Papilon graag lezen. Ik zal nu nog meer mijn best doen, om er een leuke krant van te maken. Gino, ik vond je enveloppe zo mooi versierd, dat ik hem ook maar in de krant heb gezet. Jammer, dat er voor de foto op de achterkant geen plaats meer was. Ik moest deze brieven al laten verkleinen om ze allemaal in Papilon te krijgen. Alle vier veel liefs van

TANTE NEL



Willemstad 29-4-'86

Beste Tante Nel,
Ik hoop dat mijn puzzel goed is. En hoop dat ik maar win
Mijn naam is Roy.
Ik kijk vaak naar uw blad.
Doe de groeten
Dááááág.
Roy Kromosoeto.

Roy Kromosoeto
Haitiweg 9
Curaçao

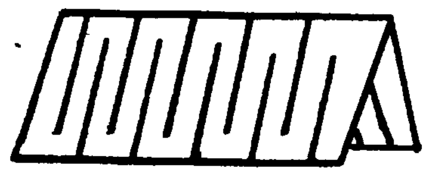
Raadseltje

KUN JE het woord «Pony» veranderen in «Draf», door vier keer een letter te veranderen? De woorden bij 1, 2 en 3 moeten bestaande woorden zijn. Er zijn meer oplossingen. Eén hiervan vind je op pag. 11.

PONY

1. ______
2. ______
3. ______
4. DRAF

Trucje



NIEMAND ZAL je geloven als je zegt dat je door een ansichtkaart (postcard) kan kruipen. Maar het kan! Neem een ansichtkaart en vouw hem dubbel. Knip er nu dwarssneden in zoals op de tekening is aangegeven. Dus: om en om één knip van bovenaf en één van beneden uit. Trek je de kaart daarna open, dan blijkt hij veranderd te zijn in een lange rekbare strook, waar je met gemak doorheen stapt.



Madonna: Meer dan alleen maar mooi?

Het jaar 1985 kan in muzikaal opzicht zonder twijfel het jaar van Madonna genoemd worden. Muzikale kopstukken als Michael Jackson en Prince moesten binnen de diverse hitparades een stapje terug doen ten faveure van een in uitdagende outfit getooide zangeres, die met diverse hitsingles in korte tijd de top tien wist binnen te dringen. Wat is het geheim van deze dame, die met haar door Marilyn Monroe geïnspireerde femme fatale- imago hit na hit aflevert, een deel van het huidige modebeeld bepaalt, verdienstelijk acteerde in diverse films en nog steeds niet uitgeraasd lijkt.

In het begin van de zeventiger jaren vertrekt de op 16 augustus 1959 te Rochester, Michigan geboren Madonna Louise Veronica Ciccone op aanraden van haar dansleraar naar New York om daar te werken aan een carrière als danseres. Hiertoe volgt ze diverse professionele dans- opleidingen. Al snel kan ze een stageplaats krijgen bij de *Alvin Ailey American Dance Theatre,* gevolgd door een vaste plaats in het dansgezelschap van Pearl Lange, een voormalige sterdanseres. Mede als gevolg van het bruisende nachtleven ontwaakt bij haar de belangstelling voor het acteren en de muziek. In een opwelling solliciteert ze bij de multi- media rock revue van Patrick Hernandez die op dat moment een gigantische disco- hit heeft: Born To Be Alive. Later zal Madonna tijdens een interview verklaren: "Hij (=Patrick Hernandez pp) beloofde me gouden bergen in Parijs, dus waarom niet? Ik kreeg eerst alles: een prachtig appartement, kamermeisje, zangleraar. Maar ze wilden me tot een nieuwe Edith Piaf omvouwen. Ik voelde me daar helemaal niet thuis, dus ging ik weer het enfant terrible uithangen. Drie desserts in een vijf- sterren restaurant bestellen en dan het voorafje weer afzeggen... je ken het wel".

Terug in New York ontmoet ze in *Dancetaria,* een trendy discotheek, Mark Kamins, die daar voor discjockey speelt. Hij onderkent vooral Madonna's fysieke kwaliteiten en produceert haar debuutsingle **Everybody**. Bovendien brengt deze Mark Kamins haar in contact met Michael Rosenblatt, een talentscout bij Warner Brother's Sire Records, die ooit Talking Heads en B-52-s op het label had aangebracht. Dit levert haar al snel een contract op. Later schreef Rosenblatt: "Met Madonna wist ik dat ik een zeer coöperatief persoontje had binnengehaald. Ik besloot haar carrière op singles en niét op een album te bouwen. Madonna is een uniek talent omdat ze kan zingen, dansen en acteren en daarbij ziet ze er fabuleus uit. Vandaar dat ik haar carrière ook zo uniek kon plannen en het was prettig om alle stukken van de puzzle zo ineens op hun plaats te zien vallen".

Everybody schiet de diverse dance-charts binnen en, tezamen met drie dansers betreedt Madonna avond aan avond het podium. Op dat tijdstip knoopt ze een verhouding aan met Reggie Lucas, een bekend producer die de nodige contacten bezit. Deze schrijft, waarschijnlijk geïnspireerd door zijn privé- omstandigheden het nummer **Physical Attraction.** Ook dit nummer scoort hoog in de hitlijsten. Mede door slim in te spelen op de stijgende populariteit van de videoclip begint het 'stardom' steeds meer gestalte te krijgen. Madonna: "Omdat iedereen inmiddels dacht dat ik een zwarte zangeres was had ik genoeg credit opgebouwd om met de broodnodige video te laten zien wie ik werkelijk was. Dus maakte ik **Burning Up**, een nogal sensueel clipje, naar men zegt. MTV raakte in vervoering, zo begon het pas echt. De video **Borderline** zou iets later volgen en daarmee voor een complete doorbraak zorgen. Video is mijn medium. Je kunt vandaag de dag toch niet anders dan een multi-media artiest zijn? Bowie heeft dat begrepen, Sting, Grace Jones, Tina Turner. Vandaar mijn filmaspiraties. De popwereld vormt een te strak keurslijf, te één- dimensionaal. Door mijn video's kon ik een brug slaan naar de film. Ik kon mijn zang-, dans- en acteer- prestaties in één karakter ineenschuiven, waar mijn seksualiteit als een hete hedendaagse saus overheen gegoten was. Weet je wat het is? Anderen proberen dat ook. Die denken: Ik moet een video-clip maken en een popster moet nu eenmaal seks uitstralen dus hoe zal ik dat nu eens aanpakken? In plaats van dat ze een natuurlijk contact hebben met dat deel van hun persoonlijkheid. Dat heb ik al sinds ik 5 jaar ben."

In de zomer van 1983 verschijnt het debuutalbum, simpelweg **Madonna** geheten. Dit album leverde in totaal een zestal hitsingles op en blijkt zelf goed te zijn voor dubbel platina. Van haar tweede album **Like A Virgin**, geproduceerd door Nile Rodgers, worden meer dan acht miljoen stuks verkocht. Met name de nummers Like A Virgin en **Material Girl** worden wereldbekend, niet in het minst door een paar slimme, fantasie- prikkelende videoclips. Vooral het filmpje bij Material Girl baart opzien vanwege een zeer ironische knipoog richting 'big money'. Madonna: "Ik speel hierin de vulgaire *self made woman* , die ik trouwens oòk ben. Het filmpje is trouwens een exacte kopie uit een scène uit Marilyn Monroe's *Gentlemen Prefer Blondes...* Lief zijn tegen de man om te weten te komen hoe dik zijn portemonnaie is! *The boy with the cold hard cash is always Mr. Right...* snap je de zelfspot? *Diamonds Are A Girl Best Friend,* remember? Tijdens mijn concerten strooi ik met namaakgeld. Ik smijt het weg. Geld is een bijkomstigheid. Ik heb altijd verklaard dat ik beroemd wilde worden, niet rijk. Daarom bezit ik tonnen en toch niets, buiten een koffer met kleren, een 10- versnellingsfiets in New York en een Chinees vloerkleed in Los Angeles. Ik heb geen appartement, huis of auto. Ik ben door veel levens van anderen heen gegaan maar in weinig blijven hangen... meer eerzucht heeft altijd voorop gestaan, daar heb ik alles voor gedaan (...)". Haar image heeft inmiddels vaste vormen aangenomen. Een mixure van Mae West- Marilyn Monroe, behangen met tientallen armbanden, kanten netkousen en kruisvormige oorringen, gecompleteerd door een eeuwig meedansende navel. Een pikant feit is dat na haar optreden tijdens Live Aid de Amerikaanse lingerie- industrie meldde dat de omzet met 21% gestegen was.





Behalve op het muzikale vlak verschijnt Madonna ook als actrice voor het voetlicht. In de door Susan Seidelman geregiseerde komedie *Desperately Seeking Susan* speelt ze met Rosanne Arquette als tegenspeelster de rol van een vagebond uit East Village, wier vrijheid de obsessie wordt van een onderdrukte huisvrouw. Madonna: "Die rol lag me natuurlijk heel goed, ik hoefde niets aan mijzelf te veranderen.... eigenlijk is Susan een parodie op mezelf. Nu vragen die zure critici zich meteen af of ik ook een rol aankan in de kleren van iemand anders. Dat weet ik wel zeker! Ik zie mezelf niet als een popster aan de muur, maar ik wil een groot actrice worden. En dat kan ik! Anders zou ik niet direct benaderd zijn door Hollywood- regisseur Herbert Ross (van *Funny Girl* en *Footloose)* , of door producer Ray Stark voor een film over Libby Holman, de drama- zangeres uit de jaren 20-30.

Kwade geesten zullen ongetwijfeld stellen dat de populariteit van de hoofdrol- speelster het succes van de film heeft bepaald. Men moet dan wel bedenken dat deze film is opgenomen op het moment dat Madonna nog relatief onbekend was, dus wat dat betreft was succes zeker niet verzekerd. Het is overdreven te stellen dat de komedie overal juichend ontvangen werd, maar de kritieken waren in het algemeen positief tot lovend te noemen. Susan Seidelman, de regisseuse: "Madonna was nerveus, lief en verre van arrogant, heel verbaal, intelligent en met groot gevoel voor humor. Hoewel er 200 kandidaten voor een screentest waren, had zij iets, een uitstraling die bleef hangen. Ik begon haar meteen als de Susan uit de film te zien". Het nummer **Into The Groove** uit bovengenoemde film scoort, het wordt eentonig, óók zeer hoog in de hitparade, evenals de ingetogen ballade **Crazy For You** uit de soundtrack van de film *Visionquest* . Alhoewel het de laatste maanden rustig is geweest rond haar persoontje lijkt de vier weken geleden uitgebrachte nieuwe single **Live To Tell** ook een plaats op te eisen in de gestaag groeiende rij van succesnummers.. Zou het dan toch echt een muzikaal supertalent zijn?

Discografie
1) Madonnan (Sire '83, 2) Like A Virgin (Sire '84).

Bronnen: The Best Of Rock, Muziekkrant OOR, Rock & Soul Popencyclopedie, Filmfan.

Pop Pagina

door Peter Paap

Een hele onderneming, maar niet onmogelijk

Zelfbouw van een clavecimbel

CLAVECIMBEL, HET instrument waar Bach, Scarlatti, Couperin, Rameau c.s. hun muziek voor schreven. Grote namen van bouwers als Taskin, Shudi, Ruckert, Neupert... en ondergetekende, die zich graag in het bezit wenste te stellen van zulk een instrument, en de uitdaging voor zelfbouw, — vervat in advertenties in diverse muziekbladen — nu eens onvervaard aangenomen heeft.

Op 4 juli 1985 arriveerde het bouwpakket van 26x84x210 centimeters. Het feest van het uitpakken kan beginnen, evenals het bijeenzamelen van de moed voor het rangschikken en merken van 1001 latjes, stijltjes, plankjes, houtjes, pinnetjes, schroefjes, piefjes en pafjes, waarvan het nut voorlopig duister blijft. Het enige kant en klare gedeelte is de kast met versterkings- ribben en stemblok. Ik had het pakket uit de States besteld, waarbij uiteraard een Engelse (geestig geschreven) handleiding. Enkele aanbevelingen hieruit wil ik u niet onthouden:

«I know, you have already unpacked everything before you read this, and the dog has already chewed something...» «If you do make a terrible mistake, write us before you make another terrible mistake in trying to rectify your terrible mistake...»

Met deze woorden in gedachten gaan wij dan vol goede moed aan de slag. Een paar dagen erna ben je er hard aan toe een toko op te zoeken die uitverkoop in schuurpapier houdt... «keep a quiet mind» zegt David Way ergens. Een clavecimbel bestaat namelijk uit hout.

De plaats waar de onderdelen zijn vervaardigd en op maat gezaagd, heeft een andere vochtigheidsgraad en temperatuur dan de doorgaans vochtige hitte van Curaçao. Dat daarom niet alle onderdelen precies passen, is logisch, en bijschaven of schuren is doorgaans noodzakelijk. Ook al omdat er diverse houtsoorten in toegepast worden, zoals linden-, beuken-, populieren-, sparrenhout.

Waarom de kam van de 8 voet snaren van perehout moet zijn, is een van de vele geheimen, die de oude makers in hun graf hebben meegenomen. De kam draagt de trillingen van de snaar over de zangbodem.

De zangbodem is de ziel van het instrument, een 3 mm. dunne plaat «Sitka spruce», een Canadese sparrensoort. Gewoon op maat schaven en erin lijmen? Forget it. Op bepaalde plaatsen dient de onderkant naar de rand toe smaller geschaafd te worden, tot ong. 1 mm. toe. Deze dikte- variaties zijn bepalend voor de toonbalans. Een enkele ruwe schaafplek zal de toon *niet hinderen, soms zelfs integendeel! Ik kan u verzekeren dat bij* mij héél wat ruwe schaafplekken....

Maar goed, na het oplijmen van de kammen is daar het plechtige moment van het installeren van de zangbodem aangebroken. «This is a day of some moment. It will of course be a beautiful day, dry and clear. The soundboard is dry and flat, at peace with itself»... Hoe mooi de dag op Curaçao ook, lijm de zangbodem in de airco, bij een vochtigheids- graad van ten hoogste 60%, zeg ik U.

De ziel van het instrument is nu ingebouwd, en het werk gaat door met het boren van 3 maal 56 gaten op de plaats waar de stempennen komen. Dit voor 3 paar snaren per toon, 3 registers. De omvang van het instrument loopt van GG tot d''', genoeg om er de meeste werken van Bach of Scarlatti op te spelen. Pas later is de omvang uitgebreid. Is dat gebeurd, en het boortje heeft het overleefd, dan wordt, na diverse andere werkzaamheden, het instrument besnaard.

Nauwkeurig wordt beschreven welke snaar- doorsneden voor welke tonen gebruikt moeten worden. Breek er zo min mogelijk, want de bijgeleverde voorraad is niet onbeperkt.

Had ik er de capaciteiten voor, dan zou de zangbodem eerst beschilderd moeten zijn. Bloemen, vogels, allegorische voorstellingen, zoals dat vroeger te doen gebruikelijk was. Maar dat hoop ik t.z.t. nog eens uit te voeren, want ik ben veel te benieuwd hoe het clavecimbel gaat klinken. Daartoe worden zg. dokjes, die op het achtereind van een toets staan, door die toets omhoog gewipt. Een in het dokje aangebracht pennetje (vroeger ravenpennen, nu plastic) tokkelt de snaar aan. Bij het loslaten glijdt het pennetje verend langs de snaar terug, klaar voor de volgende aanslag.

Nu komt het zeer interessante moment van intoneren. Niet iedere pen dient een snaar even sterk aan te tokkelen. Het middengebied dient zwakker van toonsterkte te zijn dan de discant, om aan de bas weer enigszins toe te nemen. Zodoende wordt een zekere toonbalans geschapen voor een heldere melodiestem, welluidende bas, en zwakkere middenstem.

Voorzichtig pennetje afslijpen: geen knalharde "ppping" of benepen "ting", maar een beschaafd "ping". Gelukkig zijn ruim voldoende pennetjes meegeleverd, en al doende leert men, nietwaar? En wanneer op 14 augustus de eerste toon uit jouw clavecimbel weerklinkt, zwel je toch wel even van trots.

Natuurlijk worden clavecimbels, net als piano's, gefineerd en gepoelitoerd geleverd (Yek!), maar een kopie van het Vlaams 17e eeuws clavecimbel als het mij*ne worden ge- en beschilderd.* Punt uit! De (vele) werkuren daaraan besteed (plus verzuchtingen en lelijke woorden), zijn welbesteed. Een slecht geïntoneerd of afgeregeld instrument kan altijd gecorrigeerd worden, «but a badly painted instrument will shame us both»...

't Gekke is, dat in vroeger tijden niet zo vreselijk veel aandacht werd geschonken aan een strakke afwerking van de buitenkant. Kwastaanzetten en -strepen bleven rustig zichtbaar (gelukkig voor mij). Des te meer aandacht werd besteed aan de decoratie van zangbodem en binnenkant van de klep, die tijdens het spelen immers open staat. Een rijke sinjeur liet dit doen door een bekend schilder.

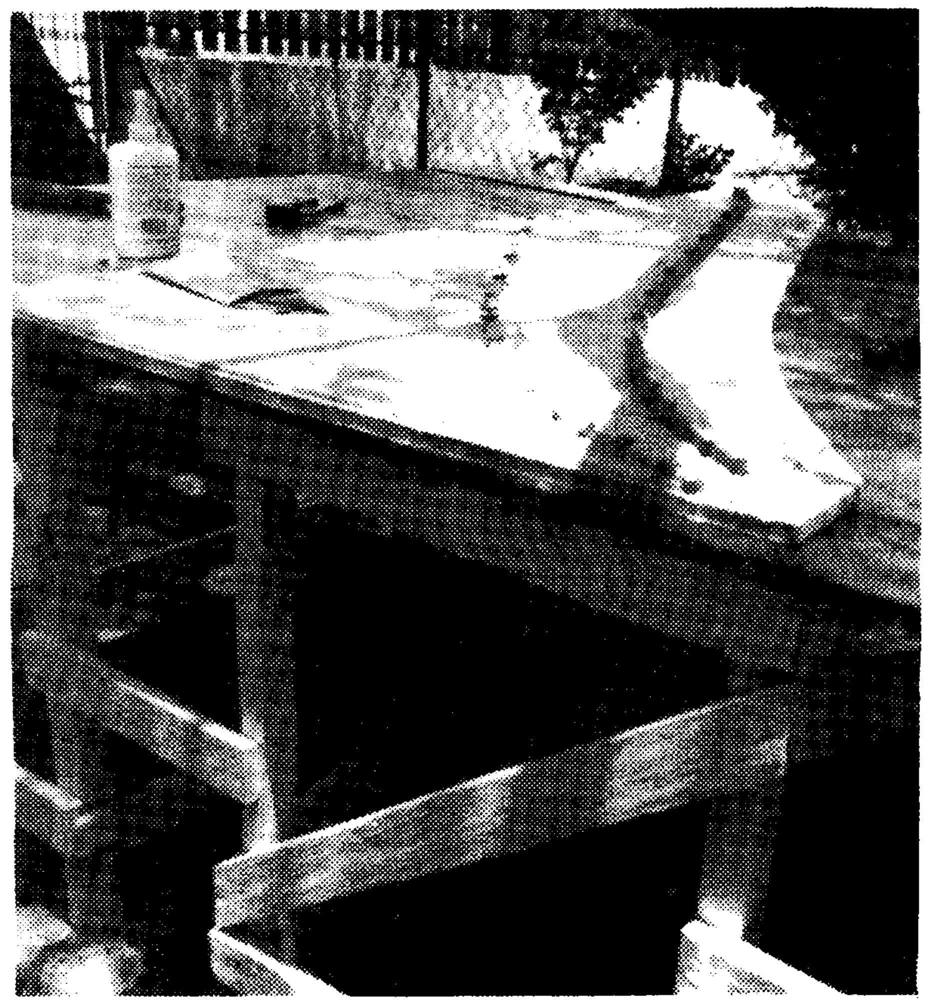
Wij kunnen prachtige voorbeelden vinden in platenboeken en op schilderijen uit die tijd. Arme sinjeuren zoals ik decoreerden 't instrument door beplakken van de binnenkant met speciale bedrukte papieren. Deze papieren worden tegenwoordig in Engeland volgens een 17e eeuws procédé met de hand vervaardigd. 't Papier wordt zelf geschept, de patronen in hout gekerfd naar oude tekeningen, en met een handdrukpers gedrukt. Het zeepaard- motief of de Joannes- patronen waren het meest in trek.

Om een nog langer verhaal kort te houden, het clavecimbel siert nu onze woonkamer. De eettafel wordt na tijden weer gebruikt voor het doel waarvoor hij gemaakt is; muren en vloer zijn merendeels geschoond van verfvlekken. Ieder weekend wordt er wel iets aan geprutst, en ik zal waarschijnlijk blijven prutsen tot de waardige introductie op 30 mei a.s. in de Fortkerk.

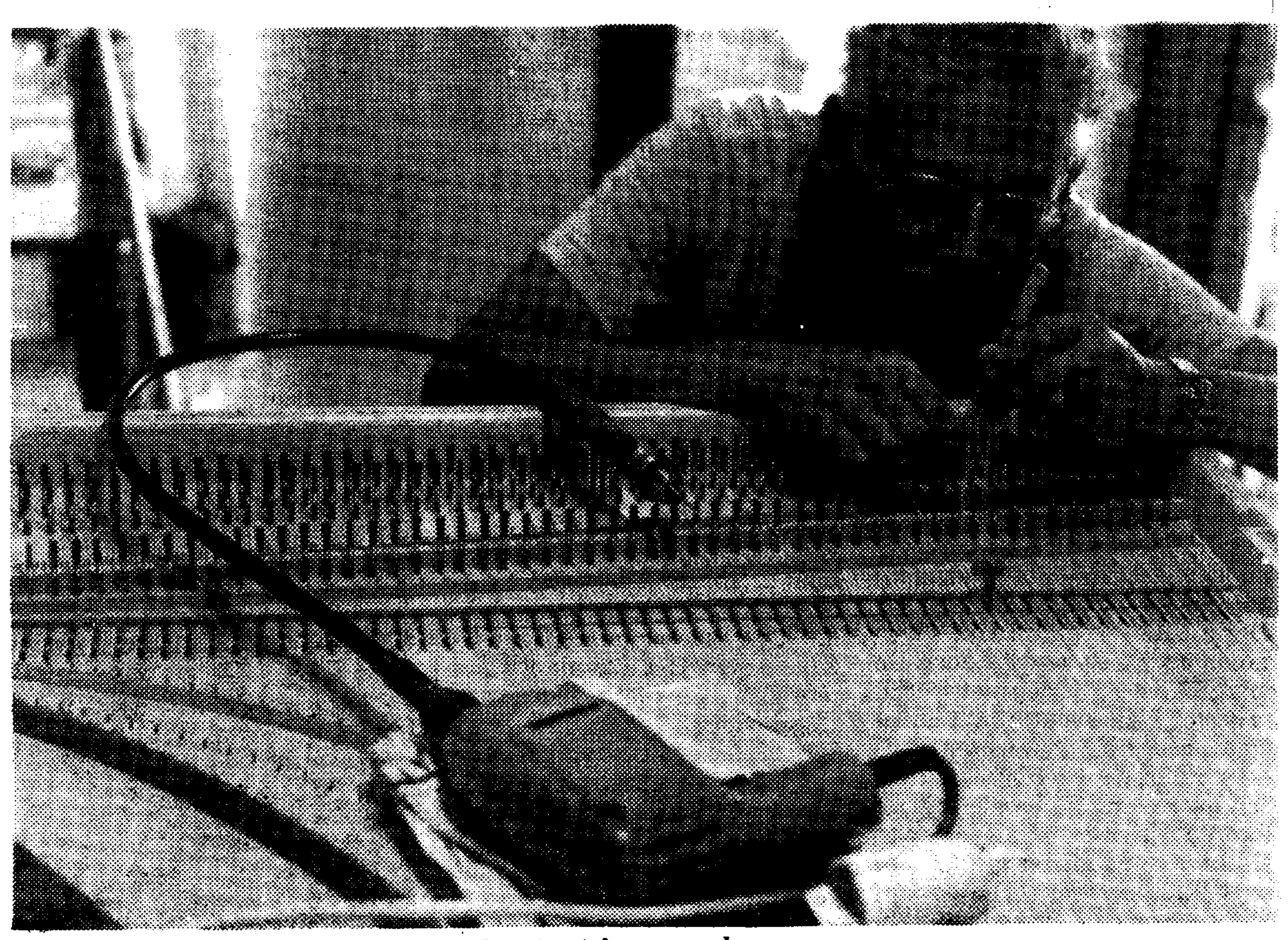
IMAN LANDHEER



...het uiteindelijk resultaat...

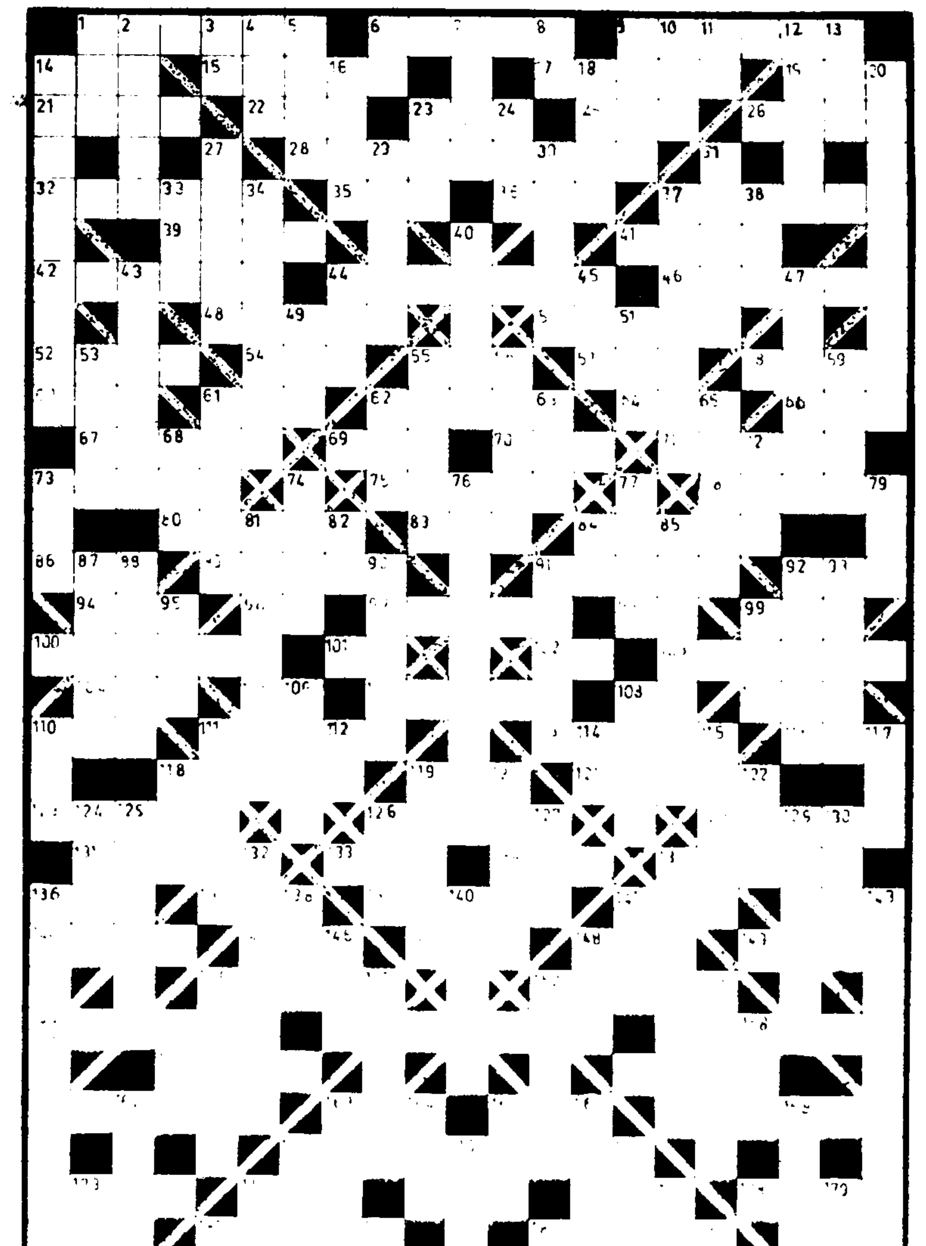


...het situeren en lijmen van de kammen op de zangbodem...



...het nauwkeurig richten van de snaren...

Kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. opgewekt; 6. staat - land; 9. klaaglied; 14. raar; 15. vervoermiddel; 17. kei; 19. aangerichte tafel; 21. slimme streek; 22. zwart gesteente; 23. vogel; 25. telwoord; 26. houding; 28. uiting van het gevoel; 32. kinderspeelgoed; 35. afgemat; 36. muzieknoot; 37. standaardmaat; 39. liefdesgod; 41. kelner; 42. zelfzuchtig iemand; 44. komiek; 46. email - lak; 48. glooiing; 50. reptiel; 52. insgelijks; 54. schel; 55. schrijfgerei; 57. liefkozing; 58. groente; 60. bitter vocht; 61. vlies - schil; 62. kinderlijk; 64. uitroep ter aansporing; 65. vaal - net glanzend; 67. universiteitsbode; 69. onderwereld; 70. zaak; 71. plaats in Duitsland; 73. bouwmateriaal; 75. jaargetijde; 78. muziekinstrument; 80. ravijn; 83. stapel; 84. Spaans rijpaard; 86. kledingstuk; 89. Russisch gebergte; 91. kleur; 92. stoot; 94. hoogste deel van een huis; 96. vroegere Duitse munt; 97. kostbare stof; 98. eilandje bij de Franse kust; 99. vierhandig dier; 100. neerslag; 101. bevel; 102. trekdier; 103. roofdier; 104. veel - bar; 105. deel van de bijbel; 107. plaats in Oost N-Brabant; 108. familielid; 109. roem; 110. wandversiering; 111. plaats in Italië; 113. rivier in Frankrijk; 116. soort; 118. vrucht; 119. Europeaan; 121. innig; 123. vrouwelijke godheid; 126. rivier in Rusland; 128. klepper; 131. soort loterij; 133. verfrissing; 124. sterke drank; 135. herfstbloem; 136. geneesmiddel; 137. vroegere Spaanse koningin; 139. kookgerei; 141. deel van de wet; 142. toer - reis; 144. verdikte huid; 145. gezet; 147. kippenloop; 148. schaakterm; 149. rivier in Italië; 150. gerief; 152. veelhoevig slurfachtig dier; 154. steensoort; 156. plaats in Limburg; 157. *preekstoel; 159. Ierland; 160. voortdurende vijandschap; 161.* indopen; 163. honingdrank; 165. dierenverblijf; 167. het meest gaarne - bij voorkeur; 169. ongezeglijk - eigenzinnig; 172. deel van het oog; 174. los - droog en korelig; 175. gegraven diepte; 176. eikeschors; 178. binnenste; 180. telwoord; 181. gezwel; 183. ruim; 185. gezichtsorgaan; 186. gebakken vloertegel; 187. vlekkenwater; 189. vracht.

VERTICAAL: 1. deel van het jaar; 2. holte onder de arm; 3. motorraces; 4. zeer - bar; 5. tocht; 6. de onbekende; 7. Indisch touw - koord; 8. bouwgrond; 9. verharde huid; 10. moed - durf; 11. voegwoord; 12. afgod; 13. vordering; 14. glad; 16. insgelijks; 18. kampeergerei; 20. signaalfluit; 23. ongeluksgodin; 24. Nederlands opleidings- instituut voor officieren; 27. buitenste, hard omhulsel; 29. windrichting; 30. deel van Frankrijk; 31. houten staak of stok; 33. steensoort; 34. voornaam; 37. schrijnwerker; 38. papegaai; 40. sierdek; 43. eierpannekoek; 44. royaal; 45. groente; 47. ondier; 49. deel van het oor; 51. wilde haver; 53. geluidsband; 55. schildersgerei; 56. bontsoort; 59. Engelse titel; 61. plaats in Limburg; 62. troefkaart; 63. sprookjesfiguur; 65. plaats aan de Maas in Nederlands Limburg; 68. herstelplaats van schepen; 72. een weinig; 73. nogmaals; 74. richtsnoer; 76. imitator; 77. reuk; 79. grondsoort; 81. wildernis; 82. muzieknoot; 84. gewicht; 85. geen persoon; 87. niet netjes; 88. richting; 90. slingerplant; 91. metaal; 92. geestelijke; 93. zangspel; 95. wig; 99. vlaktemaat; 106. lust - zin; 108. insect; 110. nauw; 11. familielid; 112. geringe dichtheid; 114. voor de vuist; 115. vóór alles; *117. goedig iemand; 118. aanwijzend voornaamwoord; 119. elk;* 120. neerslag; 122. knaagdier; 124. vette vloeistof; 125. vreemde munt; 126. deel van een boom; 127. waterdiepte; 129. zitje voor een café; 130. Ierland; 132. op de bodem; 135. handelsvoorwerp; 136. vergunning - verlof; 138. houding; 140. platte steen; 141. vierhandig roofdier; 143. het goedvinden - toestaan; 146. huisdier; 148. persoon; 150. gereedschap; 151. vent; 152. zangstem; 153. tegen de rede - strijdig met gezond verstand; 155. slag; 158. ontkenning; 162. koningskind; 163. week - sappig; 164. boom; 165. armoedige woning; 166. nauwe spleet; 168. verzamelnaam van stoffen voor verdampingsmiddelen; 169. deel van het lichaam; 170. deel van een kan; 171. kleur; 173. hert; 174.. vogeleigenschap; 177. papegaai; 179. platvis; 181. priester; 182. motorraces; 183. uitroep van afkeer; 184. de dato.

UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe-kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnares van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

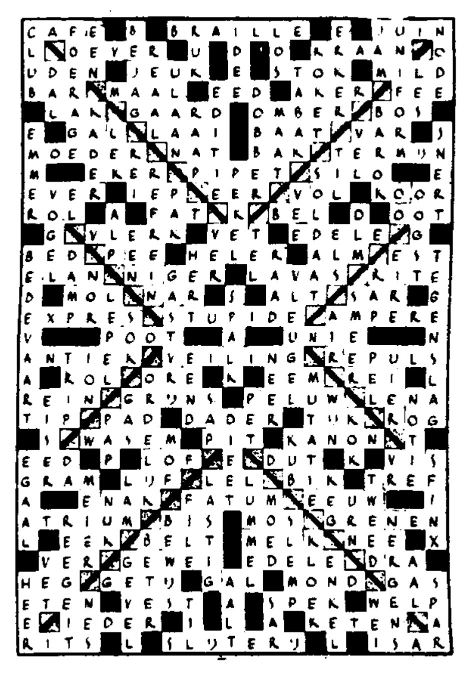
Elly Koolman

Palm Beach 160

Aruba

De winnares kan haar prijs na identificatie afhalen op de redactie van de Amigoe Aruba, Nassaustraat 110 (tijdens kantooruren).

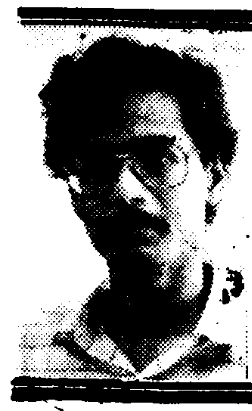
De goede inzending had er aldus uit moeten zien:



Oplossingen moeten ingediend zijn vóóR donderdag 29 mei 1986 tien uur 's morgens en duidelijk op de enveloppe vermelden:
KRUISWOORDPUZZEL.

Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

***OPLOSSING PONY** pag. 10:*
pond, rond, rand, draf



Bridge

door
AGNES SNELLERS
&
LORENZO
MOENIR ALAM



AL EERDER IN onze rubriek hebben we het Lavinthal-signaal besproken. Kort samengevat hield Lavinthal bij het discarden het volgende in: een hoge kaart vraagt om de hoogste van de 2 overgebleven kleuren en een lage kaart vraagt om de laagste van de 2 overgebleven kleuren.
Dit keer bespreken we een andere toepassing van het signaleren. Als we weten dat partner de kleur die we spelen gaat aftroeven, kunnen we hem laten weten welke kleur hij terug moet spelen om nog een aftroever te krijgen. Ter illustratie het volgende spel:

Noord
S: 532
H: 83
R: HB97
K: HVB10

West
S: 876
H: VB7654
R: V108
K: 2

Oost
S: 4
H: A109
R: 6543
K: A9864

Zuid
S: AHVB109
H: H2
R: A2
K: 753

Noord/Zuid bereikten het goede contract van 4-schoppen zonder tussen bieden van de tegenstanders. West kwam uit voor klaver 2 die Oost met het aas won. Het was duidelijk voor Oost dat West met een singleton gestart was daar deze geen dubbelton of een waardeloze driekaart kon hebben, want in die gevallen zou hij met de hoogste kaart gestart zijn. Oost speelde klaver 9 na, een onnodig hoge kaart, die door zijn partner getroefd werd.

Het feit dat Oost zijn allerhoogste klaver had teruggespeeld, werd door West geïnterpreteerd als een Lavinthal-signaal. Dus Oost vroeg om met de hoogste van de twee overgebleven kleuren terug te komen (troef doet niet mee). In dit geval dus harten. West vervolgde met harten voor het aas van Oost die natuurlijk klaver terugspeelde en op deze manier West nog een aftroever bezorgde.
Resultaat 4 schoppen, één down. Wanneer Oost/West geen sein-systeem gebruiken, weet West niet welke kleur hij terug moet spelen en zal dan in de helft van de gevallen verkeerd raden.

Nu nog het afspeelprobleem.

Noord
S: 5432
H: 10986
R: 53
K: AH4

Zuid
S: AHVB109
H: A
R: 1098
K: 765

Noord / Zuid bereiken zonder tussen bieden van de tegenstanders het scherpe contract van 4 schoppen. West start met ruiten heer die Oost met het aas overneemt en deze speelt ruiten 2 na, die West met de boer wint. West vervolgt in slag 3 met ruitenvrouw. Hoe speelt u verder?
U kunt natuurlijk de derde ruiten op tafel troeven en hopen dat Oost niet overtroeft. U hebt dan tien slagen en uw contract is gemaakt. Zo eenvoudig is dit probleem echter niet. Wat gebeurt er namelijk als Oost gaat overtroeven? U verliest dan drie ruiten slagen en moet nog een klaverslag verliezen en gaat onnodig één down. Er is namelijk een waterdichte speelwijze!

U moet de derde ruiten niet aftroeven, maar een klaver van tafel weggooien. U heeft dan altijd tien slagen namelijk zes schoppenslagen, twee klaverslagen, één hartenslag en een klaveraftroever. Deze speelwijze heeft een speciale naam: de loser on loser-play.
De Oost/West handen waren:

West
S: 87
H: V7
R: HVB764
K: V32

Oost
S: 6
H: HB5432
R: A2
K: B1098

Aartsbisschop Carter: werk Benedictijnen draagt rijke vrucht

Caribisch seminarie: in 25 jaar 81 priesters voortgebracht

PORT OF SPAIN — Het Regionale Caribische seminarie op Trinidad heeft in aanwezigheid van vertegenwoordigers van dertien landen en eilanden uit deze regio zijn zilveren feest gevierd. Bij die gelegenheid werd hulde gebracht aan de paters Benedictijnen die jarenlang aan het seminarie gastvrijheid hebben verleend en die een belangrijke bijdrage hebben geleverd aan de groei van de Caribische clerus. Het seminarie heeft zijn nut duidelijk bewezen doordat het onderdak heeft geboden aan tientallen jongeren uit de hele Caribische regio bij hun voorbereiding op het priesterschap. Als zodanig heeft het seminarie ook een band doen ontstaan tussen priesters uit deze versplinterde regio. Uit de rangen van de priesters die zijn opgeleid op dit seminarie zijn al enige bisschoppen voortgekomen.

Veertien landen en eilanden waren bij het jubileum vertegenwoordigd. Ook de Nederlandse Antillen waren present in de figuur van Simon Wilson, de van Saba afkomstige pastoor van de Goede Herderkerk op Curaçao.



...vlnr de aartsbisschoppen Pantin en Felix en bisschop Charles tijdens de viering van het zilveren jubileum van het Caribische seminarie...

Tijdens de kerkelijke viering werden onder de consecratie de vlaggen van deze tien landen door seminaristen gepresenteerd. Ook buiten het seminarie- gebouw wapperden deze vlaggen fier in de wind. Present waren Antigua, Bahamas, Barbados, Dominica, Grenada, Guyana, Jamaica, Nederlandse Antillen, St Lucia, St Vincent, Suriname, Trinidad en Tobago en de Virgin Islands. De veertiende vlag was die van het Vaticaan, wegens de aanwezigheid van pro-nuntius mgr Manuel Monteiro de Castro. Deze was van mening dat Gods dagen al duidelijk zichtbaar is geweest in dit seminarie en zijn vruchten.

De van St Vincent afkomstige priester Renison Howell vertolkte bij de indrukwekkende viering gevoelens van velen toen hij in deze samenkomst uit heel de Cariben een teken van hoop zag. Als wij als Caribische priesters echt samen kunnen werken zonder achterdocht of concurrentiegeest en als we dit bij onze eigen mensen over kunnen dragen in de regio dan kan er een echt kader voor de Caribische integratie en samenwerking op politiek gebied uit ontstaan.

De aartsbisschop van Jamaica, mgr Samuel Carter SJ bracht dank aan de Bennedictijner monnikken voor hun inzet en hun bijdrage aan de Caribische clerus. Zij hebben het zaad gestrooid, aldus mgr Carter, en wij mogen nu getuigen zijn van de vruchten van de beide seminaries van Trinidad en Jamaica waarvan priesters zijn voortgekomen die nu de kerk dienen als bisschop. Met name noemde hij hen: mgr Sydney Charles als bisschop van Grenada en aartsbisschop Kelvin Felix van St Lucia die beiden van het regionale seminarie kwamen, mgr Anthony Dickson van Barbados- St Vincent, mgr Don Reeve van Antigua-Barbuda en mgr Lawrence Burk van de Bahamas, die aan het Jamaicaanse seminarie hebben gestudeerd.

Het was aan de rector van het regionale seminarie om de dank te betuigen voor de ondervonden medewerking bij de viering. Met name dankte hij ook president Clarke van Trinidad en Tobago die de viering bijwoonde. Rector Charles werd op het einde wel een spontane verrassing bereid toen een der seminaristen de microfoon nam en voor het officiele gehoor zei dat hij namens zijn medestudenten father Charles wilde bedanken omdat hij "een vader voor ons is, een inspiratiebron voor ons allemaal en wij allemaal geen vuriger verlangen hebben dan priesters te worden als U bent". Een donderende ovatie volgde op deze spontane hulde.



MGR SAMUEL CARTER
...rijke vrucht...

Het regionale seminarie heeft in de loop der jaren 81 priesters voortgebracht. Daarvan zijn er 37 afkomstig van Trinidad en Tobago, drie van Grenada en Barbados, twee van St Vincent, negen van St Lucia, zeven van Dominica, drie uit Suriname, zeven ook van Guyana, drie van de Bahamas, twee van Antigua, twee van de Nederlandse Antillen, twee ook van Ierland, één uit Engeland. Dit jaar worden er vijf diaken gewijd. Zij zijn afkomstig van Trinidad, Dominica, St Lucia, St Vincent en Grenada. Op het ogenblik studeren er 38 jongelui aan het seminarie.

Reformatorisch beraad in Leuenberg

Belijden der kerk Nu

GENEVE — Van 17 tot en met 23 augustus zal in Geneve een beraad worden gehouden over het belijden der kerk onder hedendaagse omstandigheden. Het is georganiseerd door de Wereldbond van Hervormde en Gereformeerde kerken (WARC).

Kerkelijke vertegenwoordigers uit Europa, Noord- en Zuid-Amerika, Azie, Afrika en Australie zullen daar van gedachten wisselen over de centrale vraag, of hiervoor een gemeenschappelijke visie kan worden geformuleerd. In het Zwitserse Leuenberg is die vraag in 1981 ook al onder ogen gezien zonder dat het tot besluitvorming is gekomen.

De consultatie wordt gehouden in het raam van het studie- programma van de WARC over "gij zult mijn getuigen zijn", dat in 1982 in Ottawa een begin vond. Vooral recente pogingen tot het formuleren van Hervormde en Gereformeerde geloofs- belijdenissen en credo's zullen worden bekeken. Lukas Vischer, leider van de theologische afdeling van de WARC, heeft daarvan een bundeling gemaakt, maar er zullen ook nieuwe worden geintroduceerd.

De deelnemers zullen zich beraden over de vraag of er sprake is van continuiteit of discontinuiteit tussen de klassieke Reformatorische belijdenissen en hedendaagse confessies. Ook wordt onder ogen gezien wat de gevolgen kunnen zijn van nieuwe belijdenissen voor de gemeenschap van Hervormde en Gereformeerde kerken. Het is de bedoeling een aanzet te geven voor een rapport voor de algemene vergadering van WARC in 1989.

Karl Barth- theologie prijs voor prof. Jungel

BERLIJN — De hoogleraar in de theologie aan de universiteit van Tubingen Eberhard Jungel krijgt als eerste de nieuw ingestelde Karl Barth-prijs, gesticht door de Evangelische kerk van de Unie (West) uit de Bondsrepubliek Duitsland. De prijs van 20.000 mark, wordt in de regel elke twee jaar uitgereikt voor een "theologische werk van bijzondere betekenis uit het Duitse taalgebied of uit de oecumene".

Stichting van de prijs vloeit voort uit de herdenking van het feit, dat op 10 mei de internationaal bekend geworden Zwitserse theoloog Karl Barth, die een belangrijk deel van zijn leven in Bazel heeft gewerkt, honderd jaar geleden werd geboren. Voor 1935 doceerde Barth dogmatiek in Gottingen en Munster. Toekenning van de prijs aan Jungel is gegrond op het feit, dat deze "een zeer vruchtbare synthese heeft weten te bewerken in zijn wetenschappelijke arbeid door een kritische beschouwing van Barths werk te paren aan verdiensten op publicistisch gebied en origineel theologisch denken".

Jungel (51) doceert in Tubingen systematisch theologie, hermeneutiek en godsdienst- filosofie en is lid van de synode van de Evangelische kerk in Duitsland EKD. Het denken van Jungel, wiens hoofdwerk het in 1977 verschenen boek "God als geheim der wereld" vormt, kan in Duitsland ook bogen op waardering in Rooms- katholieke kring, terwijl zijn internationale bekendheid sterk is gegroeid.

Voortzetting katholiek-Lutherse dialoog

GENEVE — De Rooms- katholieke kerk en de Lutherse Wereldfederatie gaan een vervolg geven aan hun in 1967 begonnen oecumenische dialoog. De nieuwe gemengde commissie zal zich de komende zes jaar vooral richten op het onderwerp "rechtvaardiging", alsmede op de leer betreffende de kerk en de sacramenten. De Rooms- katholieke bisschop van Mainz, Karl Lehmann, heeft daarvoor een discussiestuk opgesteld met als titel "de kerk als sacrament en rechtvaardiging". Naar de Lutherse wereld- federatie liet weten heeft de nieuwe commissie tot opdracht te gaan werken aan de zichtbare kerkelijke eenheid. Dat is in overeenstemming met het in 1984 genomen besluit op de algemene vergadering van de LWF in Boedapest, verder te gaan op de weg die leidt naar verwerkelijking van kerkelijke gemeenschap, zodat ook klaarheid dient te worden geschapen over het kerkbegrip.

ra de onveilige, donkere straat bij avond (p.28), maar ook de vanzelfsprekende behulpzaamheid (p.85) en het medeleven (p.90), als onderdeel van de handeling zelf waaruit de lezer de informatie zelf moet concluderen.

Via dialogen tussen Barbara en de mensen van het land zelf leren we heel wat over de geschiedenis (p.51/52; 94) van de Indianen.

Daarnaast komt het ook voor dat een van de figuren een informatief verhaal vertelt, zoals dat van de guaquero Alfonso (p.65).

Een vijfde vorm is een veelvuldig procédé: via Barbara's gedachten leren we over opgravingen in Mexico (p.20), over het leegroven van graven (p.69), over de goudsmeedkunst van de Quimbaya's (p.131) en de kolonisatie van Colombia door de Spanjaarden (op verschillende plaatsen).

In het centrale hoofdstuk van het boek — hoofdstuk acht — droomt Barbara over de Indiaanse caciques (leiders) die zich aan de vooravond van hun uitroeiing en die van hun volk beraden over mogelijk verweer.

Deze zes literair- technische snufjes geven Siny van Iterson de mogelijkheid om haar doel te bereiken: informatie verschaffen zonder dat het spannende verhaal daar onder lijdt. Door deze literaire techniek wordt de informatie een organische deel van de handeling.

PSYCHOLOGIE

De psychologie van de figuren is over het algemeen de zwakke kant van Siny van Iterson schrijverschap. Sylvia maakte in de VS een zeer gunstige indruk op Barbara; nu blijkt ze in haar geboortestreek als een zeer slecht mens beschouwd te worden. De enige verklaring: de duivel kent vele gedaanten. Ook de andere figuren blijven typen, die niet meer dan oppervlakkig getekend worden: doña Paula, die eerst zeer onvriendelijk is en later toeschietelijker, de macho Jaime, de wijze Socrates Benavides (let op de naam!). Ze blijven allen vaag.

Vooral in het begin schreef Siny van Iterson spannende jongensdetectives: een paar jongens komen in aanraking met zaken die niet zijn zoals ze horen te zijn, ze gaan op zoek naar de misdadigers en ontmaskeren die, waarna bij het happy-end de beloning volgt. Dergelijke verhalen zijn spannend, omdat er veel gebeurt. De ene gebeurtenis is nog niet voorbij of de volgende avonturen staan al weer om de hoek te wachten.

In het werk van Siny van Iterson overheerst de handeling: de figuren zijn over het algemeen óf slecht óf goed zonder gradatie of ontwikkeling. De verhalen zijn sterk gesloten in hun structuur. In *Het Quimbaya-goud* arriveert de hoofdfiguur in het eerste hoofdstuk en vertrekt ze in het laatste. In *De adjudant van de vrachtwagen* is de rondtocht door het land aan het eind voltooid, men is terug in Bogotá. In de andere boeken zijn de avonturen voorbij en de raadsels opgelost.

THEMA

In *Het Quimbaya-goud* vertrekt Barbara weer naar het eigen land, met haar negatieve ervaring, maar zonder enige verworven wijsheid over de taak en functie van archeologen. Sylvia's graf wordt gevonden, zoals dat van de Indianen. Maar de geheimzinnigheden blijven, bij allebei, zonder dat de lezer als conclusie daaruit een mening wordt opgedrongen als de ondoordringbaarheid van het verleden, dat niet ontrafeld kan worden, maar wel ontluisterd of iets dergelijks. Een archeologe legt het verleden bloot, ze dringt erin door, zonder dat zoiets symbolisch wordt uitgelegd



als de taak om door te dringen in het eigen karakter van het land.

Siny van Iterson registreert, maar moraliseert of interpreteert niet. Zo lezen we ook niets over het al of niet geoorloofd of wenselijk zijn van buitenlandse archeologen die bijvoorbeeld nú het land van schatten beroven zoals de koloniale Spanjaarden dat vroeger deden. Dit soort moralisaties of zelfs allusies daarop zijn bij Siny van Iterson afwezig, terwijl ze toch voor de hand zouden liggen. Ze laat het aan de lezers over die zelf maar te maken als hij daar behoefte toe voelt.

Wel lezen we dat Sylvia haar eigen ondergang heeft teweeggebracht, een visie op het leven die de auteur vaker hanteert. Het kwaad straft zichzelf — de schurk maakt zelf een einde aan zijn leven of wordt door een natuurverschijnsel gedood — een nogal triviale oplossing voor een auteur.

Het zoeken naar onderliggende diepere thema's is een ondankbare taak voor de lezer: ze zijn er niet, althans niet expliciet. We lezen een spannend verhaal met informatie over Colombia, maar een centrale onder woorden gebrachte visie achter het gebeuren ontbreekt.

Nu wil ik hiermee niet pleiten voor een expliciete visie, maar mijn probleem is toch wel dat er ook impliciet geen achterliggend idee door de lezer gereconstrueerd kan worden. Het lijkt als of de auteur zich daar niet mee heeft beziggehouden.

En dat is een heel andere wijze van schrijven als van Diana Lebacs bijvoorbeeld, waarbij deze visie al van te voren centraal staat en het hele verhaal door wordt uitgewerkt.

WIM RUTGERS

Amnesty International viert zilveren jubileum

OP 28 MEI 1986 geven de Posterijen van de Nederlandse Antillen, ter herdenking van het 25-jarig bestaan van Amnesty International, een serie van drie bijzondere zegels uit in de waarden van 45 cent, 55 cent en 100 cent.

Amnesty International begon in 1961 met haar activiteiten en wel met een krantenartikel van de hand van de Engelse jurist Peter Benenson. Hij spoorde mensen over de gehele wereld aan, zich op onpartijdige en vreedzame wijze in te zetten voor de vrijlating van "gewetensgevangenen". Binnen een maand hadden meer dan duizend mensen uit verschillende landen zich aangeboden voor het verlenen van praktische hulp. Ze waren bereid gegevens over concrete gevallen te helpen verzamelen, deze informatie te publiceren en regeringen te benaderen. Wat als een korte publiciteits- poging was begonnen, ontwikkelde zich tot een groeiende beweging.

Over de gehele wereld bevinden zich duizenden mensen in gevangenschap op grond van hun opvattingen. Velen van hen worden gevangen gehouden zonder enige vorm van beschuldiging of proces. Martelingen zijn evenals de doodstraf veel voorkomende verschijnselen. In vele landen zijn mannen, vrouwen en kinderen "verdwenen" na officieel in hechtenis te zijn genomen. Weer anderen zijn ter dood gebracht zonder enige schijn van wettigheid: gewoon uitgezocht en om het leven gebracht door regeringen en hun instanties.

Deze misbruiken, welke voorkomen in landen met zeer uiteenlopende ideologieën, vragen om reactie op internationale schaal. De bescherming van de rechten van de mens is een universele verantwoordelijkheid, welke verder reikt dan de grenzen van eigen land, ras en ideologie. Dit is de grondgedachte, welke ten grondslag ligt aan het werk van Amnesty International.

Amnesty International is een onafhankelijke wereldomvattende beweging. Ze speelt een bijzondere rol bij de internationale bescherming van de rechten van de mens. Haar activiteiten zijn uitsluitend gericht op gevangenen;

1. Ze beoogt de vrijlating van gewetens- gevangenen. Dit zijn mensen die waar ook gevangen zitten op grond van hun opvattingen, huidkleur, geslacht, etnische afkomst, taal of godsdienst, en die nimmer geweld hebben aangewend of voorgestaan.
2. Ze zet zich in voor een rechtvaardige en snelle berechting voor alle politieke gevangenen en voor degenen die gevangen zitten zonder enige vorm van beschuldiging of proces.
3. Ze is tegen de doodstraf alsook de martelstraf of andere wrede, onmenselijke dan wel vernederende behandeling of bestraffing van welke gevangene dan ook.

Amnesty International heeft haar actieve leden over de gehele wereld. Er zijn meer dan 500.00 leden, abonnees en donateurs in meer dan 150 landen en gebieden. De beweging is toegankelijk voor eenieder die haar doelstellingen steunt. De leden behoren tot alle maatschappelijke rangen en standen en zijn een weerspiegeling van een grote verscheidenheid van opvattingen. Ze worden aangemoedigd, zo volledig mogelijk deel te nemen aan de activiteiten van Amnesty International. Amnesty International is onpartijdig. Ze is noch voor- noch tegenstander van welke regering of politiek systeem dan ook. Evenmin stelt ze zich perse op als voor- of tegenstander van de denkbeelden der gevangenen wier rechten ze beoogt te beschermen. Haar enige zorg is de bescherming van de bij elk afzonderlijk geval betrokken rechten van de mens, ongeacht de ideologie of de regering dan wel de denkbeelden van de slachtoffers.

Amnesty International hecht grote waarde aan onpartijdigheid en nauwkeurigheid ten aanzien van feiten. Haar activiteiten zijn onafhankelijk van nauwkeurig onderzoek van beweerde schendingen van rechten van de mens. Het internationale Secretariaat in Londen beschikt over een Onderzoek- afdeling, welke informatie, afkomstig van een grote verscheidenheid van bronnen, verzamelt en analyseert.

Daartoe behoren honderden nieuwsbladen en tijdschriften, regerings- publicaties, transcripties van radio- uitzendingen, rapporten van juristen en humanitaire organisaties, alsmede brieven van gevangenen en hun familieleden. Tevens zendt Amnesty International onderzoek- missies uit voor het verrichten van onderzoeken ter plaatse en tot bijwoning van rechtszittingen als waarnemer, alsmede ter ontmoeting van gevangenen en ondervraging van regerings-functionarissen.

De middelen van de organisatie bestaan uit donaties van haar leden en donateurs. Haar financiële onafhankelijkheid is evenals haar politieke onafhankelijkheid van essentieel belang voor haar werk. Haar voorschriften omtrent het aannemen van donaties zijn streng en zijn een garantie dat fondsen verkregen door enig onderdeel van de organisatie haar integriteit niet zullen aantasten, haar niet afhankelijk van enige donateur zullen maken noch haar bewegingsvrijheid zullen beperken. Verreweg het grootste gedeelte van de middelen van de beweging is afkomstig van kleine individuele donaties, van contributies van leden en lokale fund-raising campagnes. Door de beweging worden geen regerings- bijdragen voor haar begroting verzocht of ontvangen.



...in het hoofdkwartier van de Savak, de geheime politie van Iran, werden enkele jaren geleden de stille, maar gruwelijke getuigen aangetroffen van de martelingen die zich daar voordeden: stukken bot en vlees op een electrische stoel...

''Gisteravond, bijna viereneenhalve eeuw geleden''

Siny van Iterson op zoek naar een lijk en pre-koloniale Indianengraven

SINY VAN ITERSON die in 1919 geboren werd op Curaçao, maar opgroeide in Nederland, schreef in de jaren vijftig toen ze opnieuw op Curaçao woonde, twee spannende avonturen- verhalen voor "rijpere jongens": *Schaduw over Chocomata* en *In de ban van de Duivelsklip.*



Daarna publiceerde ze een half dozijn boeken over Colombia, het land waar ze sedert de tweede helft van de jaren vijftig woont: *De smokkelaars van Buenaventura; De adjudant van de vrachtwagen* (beste jeugdboek van 1968); *Het gouden suikerriet* (Zilveren Griffel 1971); *Om de Laguna Grande; Weerspiegeld in de bron; De heksen van Casa Roja*. Onlangs verscheen een nieuw boek van haar waarin ze de door haar gevestigde schrijftraditie voortzet: veel informatie over Colombia verpakt in een spannend verhaal.

HET QUIMBAYA-GOUD

Een jonge Amerikaanse archeologie- studente Barbara Fenton, ontmoet bij vrienden de Colombiaanse Sylvia Daza, die haar uitnodigt te komen logeren en voor haar scriptie onderzoek te doen naar de Quimbaya- indianen in de Caucavallei, die beroemd waren om hun goudsmeedkunst, maar waarvan nog niet veel wetenschappelijk onderzoek bekend is. Wel roven guaqueros (= schatgravers) de gouden en keramische grafgiften die ze voor veel geld verkopen.

Als Barbara echter op hacienda La Habana aankomt, is Sylvia daar niet, maar ontmoet ze ene Doña Paula die met haar man Roberto Robledo de hacienda zegt te bezitten. Barbara neemt haar intrek in het enige derde- rangs Hotel Internacional in het naburige Tataque. De volgende dagen blijkt dat Sylvia verdwenen is: ontvoerd (p.41), vermoord? (p.44), een wraakneming? (p.96).

Barbara besluit in haar eentje met haar onderzoek naar Indianengraven te beginnen en komt via Jaime Rodriguez in contact met de guaqueros Alfonso en Gonzalo. Met zijn vieren trekken ze de bergen in. Als Jaime's nachts met Barbara wil vrijen, vlucht deze weg, de wildernis in. Ze komt bij een kleine finca in El Tobal terecht, waar ze overnacht. Ze droomt van het verzet van de Indiaanse caciques tegen de Spaanse indringers in de 16de eeuw (het centrale hoofdstuk van het boek). De volgende dag wordt ze weer naar haar hotel in Tataque teruggebracht.

Voorlopig wordt Barbara nog niet veel wijzer, noch over de verdwijning van Sylvia die een steeds geheimzinniger figuur wordt noch over de oude Indianengraven.

Dan gaat ze met de jongen Libardo die op de finca in El Tobal woont, naar Peña Azul waar deze schatten gevonden heeft. Maar het zijn gewone moderne sieraden, die van de verdwenen Sylvia blijken te zijn.

Socrates Benavides, die rechten gestudeerd heeft, brengt Barbara in contact met Nestor. Die zorgt ervoor dat ze met de oude Chepe en twee mannen kan gaan graven. Ze vinden inderdaad een graf met gouden sieraden en aardewerk, maar tegen de wil van Barbara wordt de graf leeggeroofd.

Jaime vertelt dat de vermoorde Sylvia gevonden is. Maar wie haar gedood heeft, blijft een raadsel. "We zullen het nooit weten. En misschien is dat maar beter ook...," filosofeert Socrates (p.146).

Het zou Jaime kunnen zijn die een onechte, natuurlijke zoon is van Enrique, de broer van Sylvia. Deze laatste stond een huwelijk niet toe omdat ze zelf verliefd was op haar broer. Het zou Chepe (José) kunnen zijn wiens vrouw krankzinnig is geworden nadat zijn dochter Gloria door Sylvia's schuld verdwenen is. Het zouden Paula en Roberto kunnen zijn wegens de erfenis. Andere figuren zouden kunnen denken dat het Barbara is, die kwam opduiken toen Sylvia verdween. Maar Sylvia heeft haar eigen ondergang teweeg gebracht door haar karakter en gedrag.

Barbara vertrekt, ze heeft niets bereikt voor haar onderzoek.

SPANNEND

De achterflap van Het Quimbaya-goud meldt: "Siny van Iterson schrijft niet alleen spannende verhalen, maar ze geeft ook veel informatie over het land waar ze al vele jaren woont en dat ze als haar tweede vaderland beschouwt".

Het eerste deel van dit citaat zal uit de inhoudsweergave al wel duidelijk geworden zijn. Siny van Iterson gaat altijd van een ingewikkelde intrige uit, vol geheimzinnigheden als moorden, verdwijningen, wraak, roof of diefstal, die geplaatst worden in een sfeer- versterkende ruimte als hacienda's, eenzame hutjes in de bergen, ongure hotelletjes in kleine afgelegen bergdorpjes, dreigende moerasgebieden en het tropisch weelderig ondoordringbaar oerwoud. Daaromheen weeft ze haar informatie.

Het verhaalgebeuren is altijd zodanig doordacht en geconstrueerd, dat elk onderdeel zijn functie heeft, waardoor haar boeken spannend zijn, zodat de lezers ademloos naar de ontknoping van de plot meegevoerd worden. Siny van Iterson bereidt vanaf het begin van het verhaal op allerlei subtiele manieren de climax aan het einde voor, zodat alle schijnbaar toevallige zaken op hun plaats in het totale patroon vallen. In haar vroege werk als *In de ban van de Duivelsklip* legt de verteller die verbanden in het laatste hoofdstuk nog uitvoerig uit, in het latere werk laat ze de lezer zelf de verhaaldraden reconstrueren, wat natuurlijk een veel beter schrijfprocédé is.

Een structuurelement dat Siny van Iterson herhaaldelijk in haar werk gebruikt ter afwisseling en verhoging van de intensiteit is dat van de verdubbeling. In *Het Quimbaya-goud* spelen heden en verleden zo een belangrijke rol: de verdwijning van Sylvia nu, de opsporing van de Indianengraven uit de voorkoloniale tijd zijn door elkaar heen geweven; er wordt twee keer een opgraving georganiseerd die beide mislukken. "Gisteravond" en "bijna viereneenhalve eeuw geleden" houden Barbara allebei beurtelings en sterk op elkaar betrokken bezig.

INFORMATIE

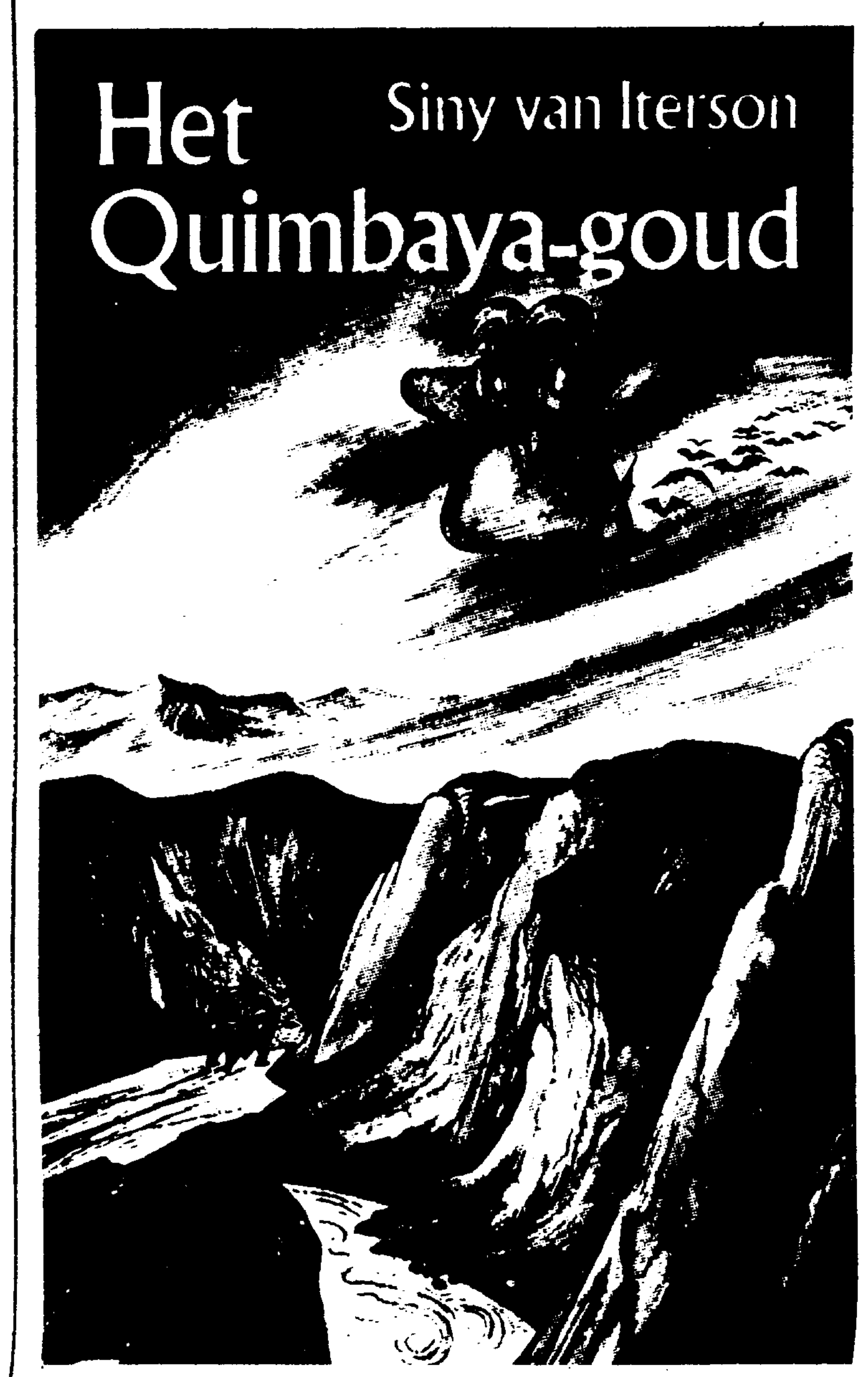
Een ander motief dat in al het werk van Siny van Iterson meespeelt — op de achtergrond of expliciet genoemd — en waarover de achterflap van *Het Quimbaya-goud* ook spreekt: Colombia wordt niet alleen als decor gebruikt, maar wel degelijk van binnenuit beschreven, met al zijn voor ons zo schrijnende tegenstellingen tussen rijk en arm, machtigen en machtelozen, grootgrond- bezitter en arbeider. Het spannende verhaal en de informatie over Colombia worden in al haar boeken steeds weer geïntegreerd.

Siny van Iterson schrijft zo over het probleem van wapensmokkel in een havenplaats, over een straatjongen die geluk heeft en als bijrijder op een vrachtwagen half het land bereist, over een leprakolonie, over het leven op de rijke hacienda met de grootgrond- bezitters, met daar omheen de eenvoudige boeren en dorpelingen, over het enorme standsverschil tussen rijk en arm, tussen geschoold en analfabeet, over de geschiedenis van het land: Chibcha- en Quimbaya-Indianen, de burgeroorlog «La Violencia», over geloof en bijgeloof/volksgeloof, over gezinnen waarin ouders en grootouders kinderen opvoeden, over dorpen en steden, over de natuur in de hoge koude bergen en warme dalen van allerlei delen van het uitgestrekte land, over het klimaat en het leefklimaat.

Bij die "informatie over het land" wil ik naar aanleiding van *Het Quimbaya-goud* wat uitvoeriger stilstaan, omdat ze essentieel is voor de manier van werken van Siny van Iterson en de doelstelling van haar Colombiaanse boeken.

Allereerst geeft de auteur algemene sfeer- beschrijvingen als van de hacienda en het grote huis (p.7), het hotel waar Barbara logeert (p.17), het dorpsplein van Tataque (p.19), een hete tropische avond (p.63), de natuur in het algemeen (p.103), een Indianengraf (p.134) en talrijke andere voorbeelden. Terloops wil ik hierbij opmerken dat deze informatie de lezers bereikt via de hoofdfiguur Barbara, zoals zij de dingen ziet en ervaart. Terwijl in het vroege werk deze informatie vaak buiten de figuren om gegeven werd: zie het begin en einde van *De smokkelaars van Buenaventura* bijvoorbeeld.

Een tweede vorm van informatie- verschaffing is veel meer impliciet aanwezig, in de handeling verborgen. Zo er arba-



Onderwerp actueel geworden door recente bezoek paus aan synagoge

Vaticaanse erkenning Israel lijkt een kwestie van tijd

WASHINGTON — Na gesprekken met enkele kardinalen in Europa en de Verenigde Staten heeft rabbijn Marc Tanenbaum, vooraanstaand joods leider in de Verenigde Staten en bestuurslid van het Amerikaanse Joods comite, verklaarde binnen een jaar de volledige diplomatieke erkenning van Israel door het Vaticaan te verwachten. Die zal naar zijn mening vooraf worden gegaan door de benoeming van een apostolisch gedelegeerde in Israel, die nog niet de status van diplomatieke vertegenwoordiger heeft.

De rabbijn verklaarde thans met zijn mening naar buiten te komen, omdat sommige joodse leiders druk op hem hebben uitgeoefend zijn goede relaties met Vaticaanse kringen te verbreken om zo zijn ongenoegen te uiten over het uitblijven van erkenning van de staat Israel door de Heilige Stoel. Kardinaal Jean Marie Lustiger, aartsbisschop van Parijs en van joodse afstamming, heeft tijdens een reis door de Verenigde Staten geweigerd rechtstreeks commentaar te leveren op de mededelingen van rabbijn Tanenbaum. Kard. Lustiger, die in een eerder gepubliceerd interview heeft verklaard zich inderdaad volbloed jood te voelen, wordt meer en meer gezien als de man die in deze affaire een hoofdrol kan spelen.

Het onderwerp werd actueel door het bezoek, dat Paus Johannes Paulus II op 13 april heeft gebracht aan de synagoge van Rome. Daar riepen joodse leiders hem op nu niet langer te aarzelen met het erkennen van de staat Israel, omdat het niet aanknopen daarvan diepe frustraties heeft gewekt bij joden over de hele wereld. Ook bisschop Clemente Riva, belast met buitenlandse oecumenische betrekkingen van het diocees Rome, heeft na dat bezoek verklaard dat niet- erkenning van Israel "wellicht de joden het diepst beledigt". Hij voegde hieraan toe dat die erkenning er zal komen, "We weten alleen nog niet wanneer".

Kardinaal Roger Etchegaray, voorzitter van de pauselijke commissie Justitia et Pax en van de pauselijke raad "Cor Unum", heeft het pauselijk bezoek aan de synagoge omschreven als een "spirituele stap, maar een stap die op andere niveaus consequenties moet hebben". In een interview met het Joods telegraaf agentschap heeft hij dit verduidelijkt door te zeggen, dat het bezoek de erkenning een stap nader heeft gebracht, "en daarop wordt niet alleen door Israel gewacht maar door veel anderen evenzeer".

Naar rabbijn Tanenbaum liet weten heeft hij van twee kardinalen de verkiezing gekregen dat het Vaticaanse staats- secretariaat met instemming van de paus al in beginsel tot erkenning van Israel heeft besloten. Wie die kardinalen waren wilde hij niet zeggen, maar bekend is dat rabbijn Tanenbaum een onderhoud heeft gehad met kardinaal Bernard Law, aartsbisschop van Boston, en met genoemde kardinaal Lustiger. Bij een persontbijt heeft de Parijse aartsbisschop dat gesprek erkend, in welk verband hij de Joodse leider "een zeer goede vriend noemde".

Gevraagd naar de gedachtenwisseling over eventuele erkenning van Israel door het Vaticaan, zei kardinaal Lustiger: "misschien is rabbijn Tanenbaum een profeet en is wat hij zei waar. Mogelijk ook heeft hij een mooie droom. Maar dromen kunnen ook uitkomen. Dat is mijn antwoord".

Toen journalisten de kardinaal, wiens moeder werd vermoord in Auschwitz, de kardinaal het vuur nog wat nader aan de schenen legden, wilde hij wel als zijn mening geven dat Israel voor Joden onontbeerlijk is "voor het overleven van het Joodse zelfbewustzijn".

Ook bracht kardinaal Lustiger in herinnering, dat het Vaticaan in de praktijk al veelvuldige diplomatieke contacten met Israel heeft via de Israelische ambassade te Rome. Ook hij releveerde het gekwetst zijn van en de staat Israel en van Joden rond de wereld omdat die betrekkingen nog niet tot het eind toe zijn ontwikkeld. "In de toekomst kunt U beter Uw favoriete profeet of rabbijn Tanenbaum hieroverraadplegen", aldus mgr. Lustiger tot de journalisten. Steven Englund, die Franse geschiedenis doceert aan de universiteit van Parijs, heeft in een artikel in het vooruitstrevende katholieke weekblad "Commonweal" kardinaal Lustiger "een snel rijzende media-ster" genoemd. Hij omschreef hem als "emotioneel, gecompliceerd en intellectueel, gemakkelijk neigend tot zwaarmoedigheid". De benoeming van de 26 september 1926 geboren Jean-Marie Lustiger tot aartsbisschop van Parijs heeft deze goede vriend van de paus tot een omstreden figuur gemaakt in Frankrijk wegens zijn onvermoeide streven terug te keren tot de oude, beproefde, dogmatische paden. Maar ook heeft hij volgens Englund lof geoogst door zijn "streven naar religieuze vernieuwing in een hoogst geseculariseerd land".

Westduitse bisschop velt Salomo- oordeel

Discussie over kruis

INNSBRUCK — Als een soort Salomo's oordeel heeft bisschop dr. Reinhold Stecher besloten, voorlopig een op de Inns-brug aangebracht kruisbeeld niet kerkelijk te zegenen. Het beeld, een schepping van prof. Rudi Wach, is een geschenk van de Kruis- broederschap van Innsbruck en de deelstaat Tirol. Een stroom van protesten is sinds de aanbrenging bij het bisschoppelijk paleis binnengekomen, omdat het korpus van het beeld geheel naakt is.

De bisschop, die bij het gieten van het kruisbeeld in Milaan sterk onder de indruk is gemaakt van het transcendente karakter van het kunstwerk maar tegelijk de moeilijkheden al op zich zag afkomen, verklaart zijn ogen ook niet te kunnen sluiten voor zijn pastorale taak, begrip te tonen voor mensen die zich hieraan stoten. Naar de mening van bisschop Stecher komt het in elke religie voor, dat voorwerpen die bij de eredienst horen "worden geritualiseerd en van een taboe voorzien".

De bisschop hoopt vurig op een oplossing, die het mogelijk maakt "het kruisbeeld uit te tillen boven de sfeer van een lendenboekdebat". De gemeente heeft de knoop al doorgehakt door het kruisbeeld over te brengen naar de binnenhof van het museum voor Volkskunst, om de openbare meningsvorming alle kansen te geven. Pas na afsluiting van de gedachtenwisseling zal worden besloten of het kunstwerk zich leent voor een definitieve plaats op de Inns-brug.

Eerste indiaanse bisschop

GALLUP — In de Rooms- katholieke kerk van de Verenigde Staten heeft voor het eerst in de geschiedenis een volbloed indiaan zijn entree gemaakt als bisschop. Die eer viel te beurt aan Donald Pelotte van de Algonquin- indianen, die bisschop werd gewijd van Gallup in de staat Nieuw Mexico. Bijna de helft van de katholieke gelovigen daar zijn Apachen-, Navajo- of Pueblo- indianen, terwijl de meeste overige parochianen afkomstig zijn uit Latijns- Amerika.

De indiaanse deelnemers aan de inhuldigings- plechtigheid verklaarden in de benoeming van Pelotte tot bisschop het bewijs te zien, dat indianen in volledige rechten lid van de RK kerk zijn en niet meer mensen, die door missionarissen dienen te worden bearbeid. Ruim vier miljoen van de Amerikaanse Rooms- katholieken zijn indiaan. Van de 340 bisschoppen zijn er tien zwart, achttien van Latijns- amerikaanse afkomst en nu een indiaan.

...de kerkelijke viering van het jubileum van het Caribische seminarie; op de achtergrond de bisschoppen en de concelebrerende priesters; op de voorgrond seminaristen en priesters...



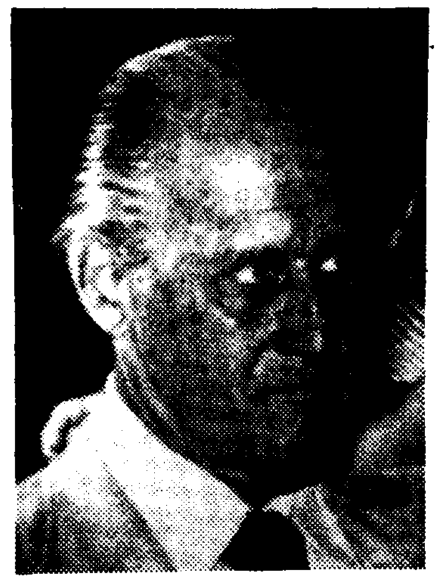
Fifa hielp Colombia zelf mee negatief te beslissen:

Eigenlijk was Colombia gastheer van het dertiende WK-voetbal

DEN HAAG — Voor de tweede keer is Mexico organisator van de eindronde van het wereld voetbaltoernooi. Zo ver hebben erkend groten als Brazilië, Italië en West-Duitsland het nog niet gebracht. Het dertiende toernooi hoorde ook eigenlijk niet in Midden-, maar in Zuid-Amerika. Colombia was aangewezen door de FIFA, die zijn grootste kampioenschap de laatste kwart-eeuw verdeelt tussen Europa en (Zuid)Amerika.

Van het moment, ruim elf jaar geleden, dat de wereldbond het toernooi aan Colombia toewees, zijn er twijfels geweest of het in grootte derde land van Zuid-Amerika het evenement zou kunnen organiseren. Tegen beter weten in hield de FIFA echter vast aan Colombia tot in oktober 1982 het organisatie- comité, op "last" van de pas benoemde president Belisario Betancur, de rechten, op economische gronden, teruggaf.

Betancur was van meet af aan tegenstander van de Colombiaanse organisatie. Zijn voorganger Julio Cesar Turbay Ayala had laten uitrekenen dat de kosten van organisatie voor het arme land tussen de 350 en 700 miljoen gulden zouden bedragen. Betancur gebruikte als verkiezings- leus onder andere dat het land geen peso zou mogen bijdragen aan de kosten van de eindronde. Een opiniepeiling leerde dat 64% van de Colombianen tegen het evenement was.



...JOAO HAVELANGE...

Het dagblad Espectador bood, toen de discussie over het al dan niet organiseren op het hoogtepunt was, zijn lezers dagelijks ruimte hun mening naar voren te brengen. Het voetbal- evenement kreeg minimale steun. De strekking van de meerderheid van de ingezonden stukken was: "Colombia kan zich niet in rokkostuum presenteren, wanneer het nog niet eens een overhemd bezit. Pas als de miljoenen zieke, ondervoede, ongeschoolde en in de steek gelaten kinderen van de straten verdwenen zijn, kan gedacht worden aan een dergelijke geldverspilling".

De FIFA zelf hielp tenslotte de tegenstanders in Colombia over de streep. Ten eerste door te bepalen dat, net als in Spanje, met 24 landen zou worden gespeeld, ten tweede door alle voorwaarden, waaraan een organiserend land zou moeten voldoen, onherroepelijk vast te leggen.

Het eisenpakket was te groot voor het arme ontwikkelingsland dat niet beschikte over de accommodaties, de benodigde middelen van transport en de technische ontwikkelingen om de wereld te laten genieten. Op 25 oktober 1982 maakte president Betancur in toespraak voor de staatstelevisie bekend dat zijn land af zou zien van de eindronde van 1986. "De Nobelprijs voor literatuur, die Gabriel García Marquez heeft gekregen, is voor Colombia van groter belang dat de eindronde van een toernooi om het wereld- kampioenschap voetbal", lichtte het staatshoofd toe.

Joao Havelange, de Braziliaanse voorzitter van de FIFA en vurig pleitbezorger van Colombia, leed slechts een beetje gezichtsverlies. Vrijwel onmiddellijk na het afzeggen, meldde Brazilië zich als plaatsvervanger, gevolgd door Mexico, de Verenigde Staten en Canada, waar het Europese voetbal toen nog niet helemaal was afgestorven.

De Noordamerikanen misten de achtergrond voor een dergelijk evenement, Brazilië de financiële middelen. In maart 1983 bepaalde president Joao Figueiredo dat de onoverzienbare staatschuld het niet toestond dat ook maar een cruzeiro voor een voetbaltoernooi zou worden uitgetrokken.

Mexico tilde minder zwaar aan de financiële staatszorgen, mede doordat het bedrijfsleven (de zeer florerende commerciële televisiemaatschappijen) bereid was een belangrijke garantie te geven. Drie jaar voor het toernooi zou moeten beginnen, op 20 mei 1983, werd Mexico als organiserend land aangewezen. De regering zegde toe steun te verlenen aan alle projecten die binnen duizend dagen verwezenlijkt zouden moeten worden. Zestien jaar nadat Brazilië zijn derde en laatste wereldtitel in Mexicostad had veroverd, is de finale terug in de volkrijkste stad van de wereld, die zich meer om het slagen van een voetbaltoernooi lijkt te bekommeren dan om de gevolgen van een rampzalige aardbeving.



111 Landen streden voor een plaats in de WK '86

DEN HAAG — Voor de 22 vrije plaatsen in het Mexicaanse toernooi, Mexico en kampioen Italie waren vrijgesteld van voor- wedstrijden, heeft het record- aantal van 111 voetbalbonden zijn nationale selecties in het veld gebracht.

In de kwalificatie- ronden werden 308 wedstrijden gespeeld, er vielen 835 doelpunten. Irak heeft de langste weg moeten afleggen, tien wedstrijden, waarin 26 keer werd gescoord. De Irakezen hebben bovendien alle kwalificatieduels op vreemde bodem moeten spelen. De Fifa stelt namelijk dat een oorlogvoerend land geen thuiswedstrijden kan spelen. Iran, dat zich ook had aangemeld, trok zich om die reden terug.

De zes wereldkampioenen uit het verleden (Brazilie, Italie, West- Duitsland, Uruguay, Engeland en Argentinie) hebben het eindtoernooi in Mexico bereikt. Voor Brazilie is dat trouwens een traditie.

De Brazilianen plaatsten zich, net als Engeland, Canada en Algerije, zonder een nederlaag uit de voor- wedstrijden. Hongarije en West- Duitsland waren ook zo ver toen de Mexicaanse reis vaststond, maar daarna verloren de Hongaren nog van Nederland en de Duitsers, ook met een score van 0-1, van Portugal. Voor Duitsland betekende het dat een ongekende serie van 37 WK- kwalificatie- wedstrijden zonder nederlaag werd afgebroken.

Hoog gras en groot veld in het Azteken-stadion

DEN HAAG — Het Aztekenstadion, tribunes in drie verdiepingen boven elkaar, is een schoonheid van een voetbal- paleis. Zelfs het gras op het veld voldoet aan de hoogste eisen.

"Wij hebben het gras uit de Amerikaanse staat Oregon geïmporteerd, vertelde stadion- directeur Manuel Sanchez Avina. "Het kan niet beter, voor ons". Die laatste woorden hebben een dubbele betekenis en Sanchez Avina maakte dat duidelijk. Het gras is namelijk niet gemillimeterd, maar gecentimeterd. "Dat maakt het moeilijk voor de Europeanen", verklaarde de man die al 23 jaar verantwoordelijk is voor het stadion.

Het extra grote veld levert de Europeanen, die het toch al moeilijker hebben door de grote hoogte en de temperatuur, door dat langere gras vrijwel zeker een nieuw probleem op. Zeker de dribbelaars zullen het voelen, de bal rolt anders dan zij gewend zijn, er is een toegevoegde factor, die vergelijkbaar is met de stroeve bal van 1978 in Argentinië. "Wanneer de elftallen, die gewoonlijk iets meer lichamelijke kracht in hun spel leggen dan de Mexicaanse, wat sneller vermoeid worden, is dat zeker niet in ons nadeel", meende Sanchez Avina.

Met tanks en machinegeweer:

20.000 Militairen en politie acht weken paraat

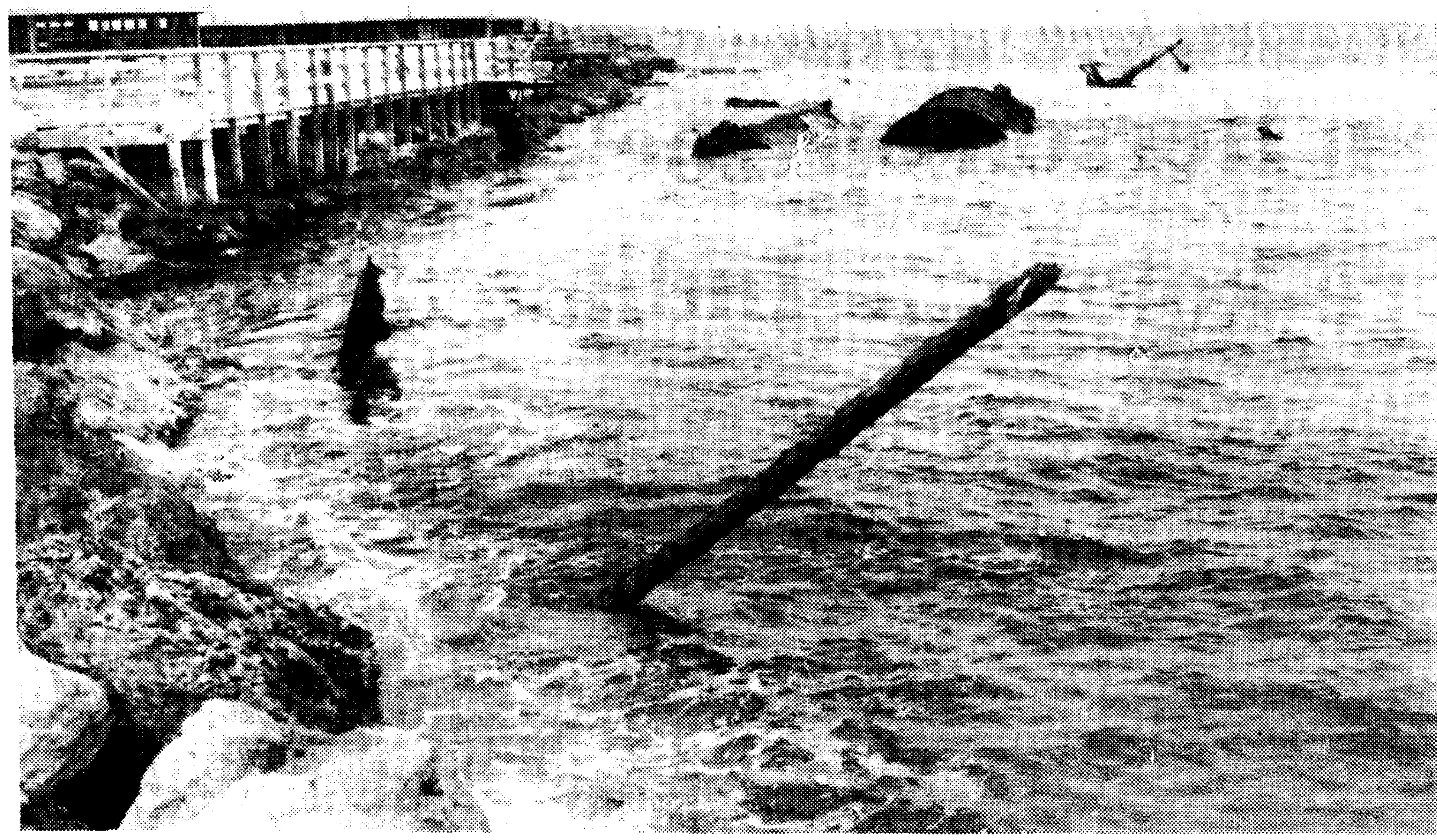
DEN HAAG — Op de punten bewaking en beveiliging overtreft Mexico '86 alle voorgaande wereld- kampioenschappen. Een legertje van 20.000 militairen en politiemensen zal acht weken in touw zijn.

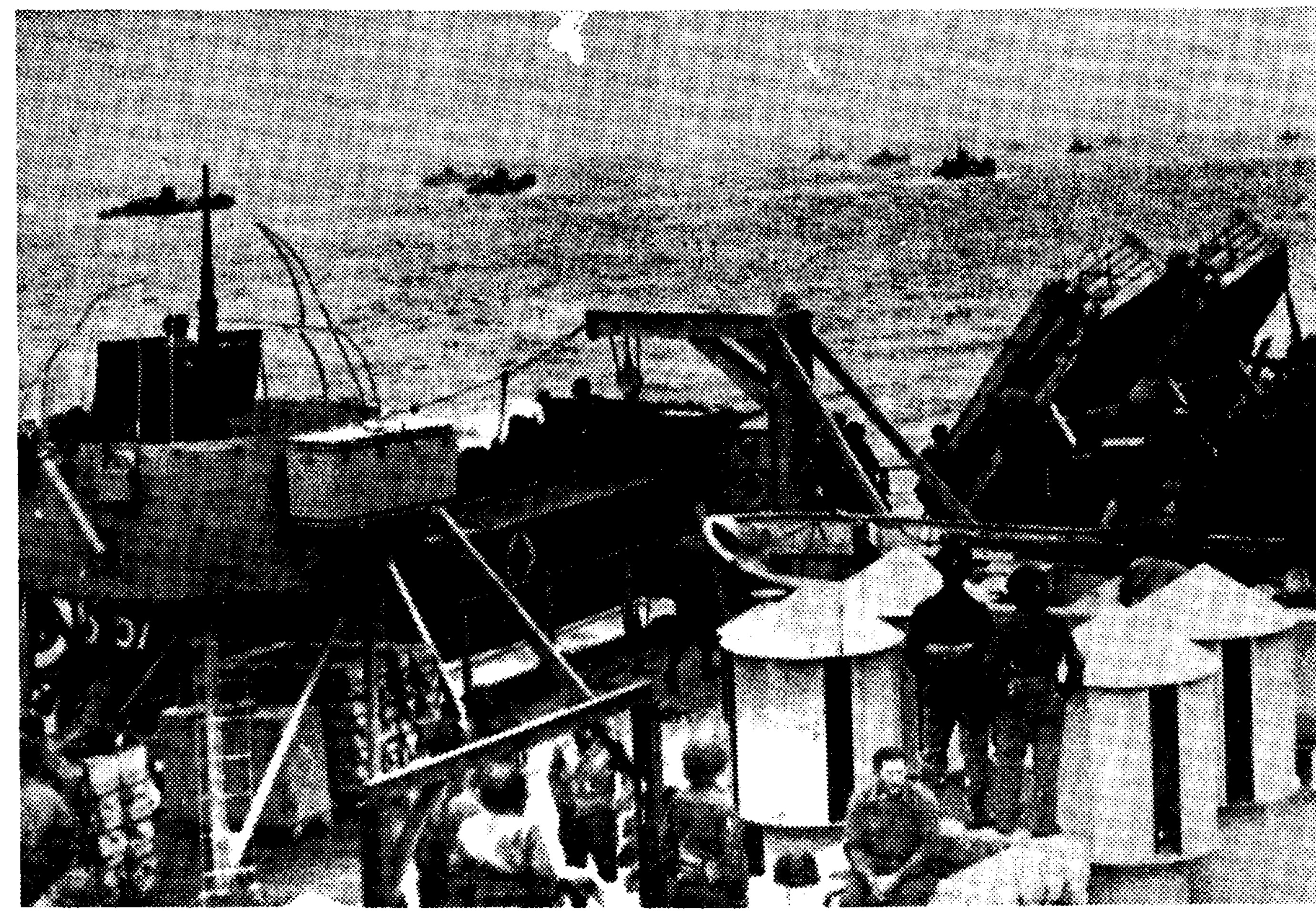
De eerste grote proef van bekwaamheid werd afgelegd bij de aankomst van de spelers uit Irak, in beveiligings- termen een ploeg met stip. Er werd en wordt rekening gehouden met een actie van Iraanse fanatici en daarom stonden al op het vliegveld, niet de minst beveiligde plaats in Mexicostad, soldaten met machinegeweren in de aanslag. Ieder die maar iets met het wereld- kampioenschap te maken heeft, zal de controle- maatregelen aan den lijve ondervinden. Niet alleen spelers, scheidsrechters en officials, maar ook de bezoekers (naar schatting 3,5 miljoen over 52 wedstrijden), een kleine 40.000 buitenlandse toeristen en de 5000 vertegenwoordigers van de media. De plaatsen die bijzondere aandacht krijgen, zijn uiteraard de stadions, de trainings- accommodaties, de verblijven van de 24 ploegen, het perscentrum, het vliegveld en de belangrijkste toevoerwegen. Het Aztekenstadion bevindt zich op dat gebied nog in een uitzonderings- positie. "Dagelijks worden stadion en omgeving uitgekamd", vertelde de directeur van het stadion, Manuel Sanchez Avina.

De veiligheids- troepen hebben sinds januari een speciale opleiding gekregen van dertien Franse specialisten. De leermeesters hebben de ervaringen uit eigen land tijdens het Europese kampioenschap van 1984 aangevuld met gegevens van de Spaanse veiligheids- diensten uit het vorige wereld- kampioenschap en van de bewakingsdiensten bij de Spelen van Los Angeles.

"Onze belangrijkste taak is terrorisme voorkomen", verklaarde Ignacio Morales Lechuga, de verantwoordelijke man namens het ministerie van Binnenlandse Zaken, dat dit gedeelte van de organisatie niet aan het comité Mexico-1986 heeft overgelaten. Er is immers een aantal landenteams dat in de "belangstelling" zou kunnen staan van bijvoorbeeld Iraniers, de ETA (Spanje), IRA (Noord-Ierland), Rode Brigades (Italië), RAF (West-Duitsland) en Corsicaanse separaristen (Frankrijk). De veiligheids- dienst in Mexico concentreert zich overigens niet alleen op mogelijk terrorisme, maar evenzeer op wangedrag van toeschouwers. Uit voorzorg is voor alle twaalf stadion een absoluut alcoholverbod afgekondigd, frisdranken zullen niet worden uitgeschonken in glazen of bekers, die als projectiel kunnen woorden gebruikt. In principe gelden voor alle stadions dezelfde regels, maar in Monterrey en Mexicostad zullen zij verscherpt worden uitgevoerd. In Monterrey omdat de Engelse supporters nog steeds als de moeilijkste worden beschouwd en in het Aztekenstadion omdat die plek gezien wordt als de etalage van het evenement.

Daar bijvoorbeeld zal de gracht om het veld bezet worden door militairen. Mexico neemt aan dat deze uitzonderlijke maatregelen een dubbel effect zullen hebben, men hoopt bij de zeer strenge controles de eigen criminaliteit en de handel in verdovende middelen — een voortdurende zorg van de Noord-Amerikanen — een slag te kunnen toebrengen.





...Duitse U-boten kregen opdracht de raffinaderijen op Curaçao en Aruba aan te vallen en olie- tankers in de Antilliaanse wateren tot zinken te brengen. De raffinaderijen bleven ongedeerd, maar de schepen kregen het zwaar te verduren. Daaraan wordt op Curaçao bij "Bapor kibra" nog steeds herinnerd

...al kort na de Duitse inval in Nederland werden in Suriname en op de Antillen initiatieven ondernomen voor steun aan Nederland. Onder leiding van wijlen dr Chis Engels werd op Curaçao het "Steun- comite Oorlogs- slachtoffers Curaçao (SANOC) opgericht...

me en op de Antillen initiatieven ondernomen om het noodlijdende moederland te helpen. Onder leiding van Chris Engels werd op Curaçao het Steuncomité Oorlogsslachtoffers Curaçao (SANOC) opgericht. Jo van de Walle herinnert zich de enorme gulheid, waarmee de mensen gaven.

"Het was indrukwekkend", zegt hij.

Lucilla Engels, de weduwe van Chris Engels, herinnert zich: "We kwamen voorbij een aantal huizen die er nogal bouwvallig uitzagen. We dachten: hier maar niet vragen, maar toen we voorbij liepen, werden we onmiddellijk teruggeroepen. De mensen zeiden: Waarom slaan jullie ons over? Zijn we te min om geld voor Nederland te geven? En dan gaven ze twee gulden vijftig".

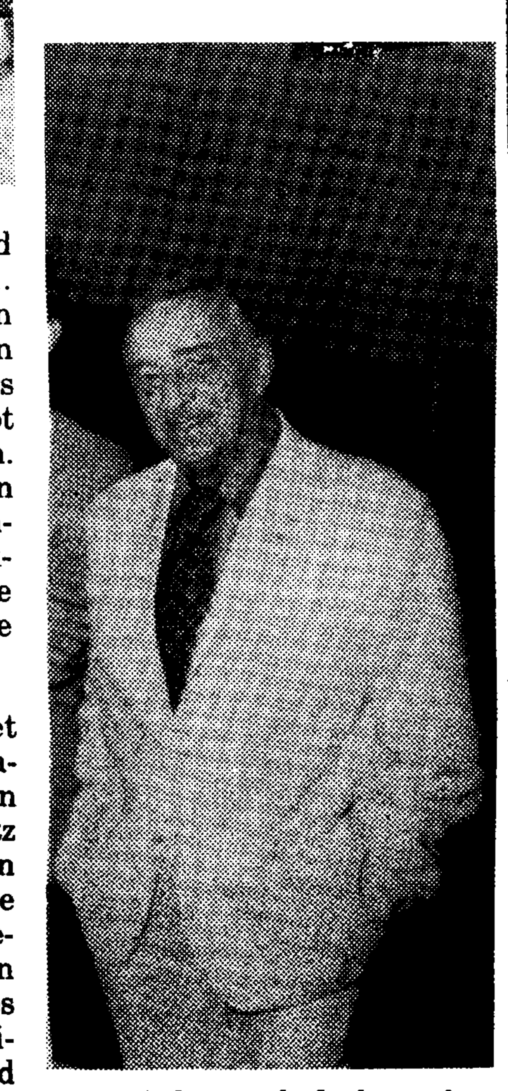
Dat is toch een staaltje van geweldige mentaliteit, waarover we in Nederland eigenlijk nauwelijks iets hebben gehoord en die in deze documentaire nu eens goed naar voren wordt gebracht", zegt Joop Heintz.

BOY ECURY

Het onderdeel van de documentaire, waarin het gaat over de rol van Boy Ecury, is een van de meest ontroerende. Boy, 23 jaar oud toen hij door de Duitsers werd vermoord, studeerde in Nederland toen de oorlog uitbrak en was volgens zijn broer Nicky een jongen met een sterk ontwikkeld rechtvaardigheids- gevoel. Nadat een goede vriend van Boy, Louis de Lannoy die al in het verzet zat, door de Duitsers ernstig was mishandeld, sloot ook Boy zich bij het verzet aan. Toen hij na het bezoek aan een mis werd gepakt op 5 november 1955 in Rotterdam, maakte hij deel uit van de befaamde knokploegen die het zwaarste sabotagewerk verrichtten.

Een belangrijke rol in het verzet speelde ook de Curaçaoënaar George Maduro die in Dachau omkwam. Joop Heintz vindt het jammer dat de rol van Maduro in die documentaire niet zo sterk naar voren is gekomen. Hij is overigens van plan meerdere documentaires te wijden aan de rol van Suriname en de Antillen in de strijd tegen Nazi-Duitsland. Heintz wil dan meer de politieke aspecten belichten.

VICTOR HAFKAMP



...een belangrijk deel van het oorlogs- gebeuren speelde zich af op zee; brandstof was daarbij voor de oorlogs- schepen onontbeerlijk..

KARIKARI

904 — "Ga niet onder een tamarindeboom slapen, want je weet niet of je nog wakker wordt; vertrouw die boom niet".

905 — Een bruingekleurde familie van Santa Cruz op Aruba had het in een gesprek telkens over "wij blanken".

906 — "Al die grote rotsblokken aan de voet van de Zwarte Berg zijn losgeslagen bij de aardbeving die plaatsvond na het sterven van Christus".

907 — In deze aantekeningen wordt veel vermeld over brua, geesten en paranormalia; wat niet bewijst, dat deze dingen hier meer voorkomen dan elders; wel dat er meer aandacht aan is besteed.

908 — Als je gemalen kleine maïs een paar dagen laat trekken in water, gist het; je zeeft het, doet er wat suiker bij en hebt een heerlijke kinderdrank.

909 — De zaadje van stinkkruid gooit men in een huis om ruzie te veroorzaken of een feest te verstoren.

910 — Verschillende botika's leveren padzjolí en dievedrek, vanouds gerenomeerde gelukswatertjes.

911 — Vijanden van tomaten en promenton zijn chuchubi's en chonchorogai's; die pikken de vruchten open voordat ze rijp zijn en eten de pitjes.

912 — Lofrede van een oude man op de rum: "De rum heeft mij van binnen sterk gemaakt. Vanaf de dag dat ik uit de buik van mijn moeder ben gekomen, ben ik nooit ziek geweest".

913 — "Ezèh is een vogel die pasgeboren kindertjes komt roven. Uit angst zongen de mensen: "Denge t'akiden!" als hij er aan kwam. Denge is een andere naam voor èzèh".

914 — "Met een botje van een zwarte kat bij je kun je inbreken waar je wilt, geen mens kan je pakken". Een hint.

915 — Urine van een moeder giet men over de knieën van een kind, dat niet goed kan lopen; het geeft kracht.

916 — Een oude vrouw zegt op stellige toon: "Ouders kennen hun kinderen niet, noch de moeder noch de vader; de peettante weet wat er omgaat in een kind".

903 — "Wela Tina was een vrouw die zich in een kruiwagen liet vervoeren om de plaats aan te wijzen waar Louis Brion begraven lag. Ze kreeg er een stuk grond voor; dat is Wela Tina".

PAUL BRENNEKER

In documentaire ''Olie, tranen en bauxiet''

Rol Suriname en Antillen in verzet in oorlogsjaren belicht

DE MAAND MEI staat in Nederland per traditie in het teken van de herdenking van oorlog, verzet en bevrijding. Veel wordt er gescheven en gezegd over het onvoorstelbare leed van miljoenen, de moed van hen die zich tegen de Nazi's keerden bij hun actieve en geestelijke verzet en de vreugde om de herwonnen vrijheid.

De belangrijke rol van de Nederlandse Antillen en Suriname in het verzet, de offers die deze gebieden "in de West" brachten en de doden die ook daar vielen in de strijd tegen Nazi-Duitsland, zijn tot dusverre maar mager belicht. Vandaar dat de onlangs uitgezonden documentaire «Olie, tranen en bauxiet» door velen die de rol van Surinamers en Antillianen in de oorlog kennen, met grote instemming is begroet. De documentaire over de rol van de Antillen en Suriname in de jaren 40-45 werd op 4 mei — de dag van de dodenherdenking — zowel door de Nederlandse Omroepstichting als door Radio Nederland Wereldomroep uitgezonden. Maker van de documentaire is Joop Heintz die voor zijn documentaire enkele weken op Curaçao en Aruba doorbracht.

In deze documentaire van drie kwartier kwamen verscheidene bekende Surinamers, Antillianen en Arubanen aan het woord, zoals oud- president Johan Ferrier van Suriname, Lucilla Engels, Njappa en Cornels Beaujon, Nydia Ecury en haar broer Nicky. De laatsten zijn de zus en broer van Boy Ecury, de Arubaanse verzetsheld, aan wie een deel van de documentaire is gewijd. Nicky neemt Joop Heintz mee naar het familiegraf op Aruba, waar Boy begraven ligt. Nicky vertelt over zijn grote genegenheid voor zijn broer die op 6 november 1944 op de Waalsdorpervlakte bij Den Haag door een Duits executie- peloton werd doodgeschoten.

WILHELMINA

Joop Heintz kwam op het idee aandacht te schenken aan de belangrijke en bij velen nog onbekende rol van Surinamers en Antillianen in het verzet, toen hij nog eens de redevoering afluisterde van koningin Wilhelmina, de eerste troonrede na de bevrijding. In die rede die in het historisch archief van de omroep als een van de belangrijke banden ligt opgeslagen, zegt de voormalige vorstin: "Veel bewondering heb ik ook voor het grote aandeel van Suriname en Curaçao zowel in de oorlogsvoering voor het koninkrijk als in de hulpverlening aan Nederland".

En op zo'n andere historische band zegt de toenmalige premier Gerbrandy: "De oorlog zal worden gewonnen op golven van olie en met vrachten bauxiet". Van dat feit waren de Duitsers maar al te goed op de hoogte.

Al in 1940 was aan Adolf Hitler het plan voorgelegd om de raffinaderijen op Curaçao en Aruba plat te schieten. Hitler voelde niets voor dat plan. Hij was bang dat zo'n daad de Verenigde Staten in de oorlog zou betrekken. Maar — zoals bekend — raakten de Amerikanen toch bij de Tweede Wereldoorlog betrokken na de Japanse aanval op Pearl Harbour, 7 december 1941. En niet lang daarna gebeurde wat sommigen al sinds mei 1940 vreesden: Duitse U-boten (onderzeeërs) kregen de opdracht de raffinaderijen op Curaçao en Aruba aan te vallen en olietankers in de Antilliaanse wateren tot zinken te brengen. De Duitsers slaagden er niet in de raffinaderijen in brand te steken of wilden dat niet. Jo van de Walle, auteur en oud-journalist, was ooggetuige van zo'n Duitse aanval op een olietanker, toen hij met vrienden op een terras koffie zat te drinken. "De Duitse U-boten hadden vrij spel. Ze konden zo boven water blijven en hoefden niet eens onder te duiken. De koopvaardij- schepen die maar met één kanonnetje waren uitgerust, hadden natuurlijk geen enkel verweer". Hij vraagt zich af waarom de Duitsers inderdaad de raffinaderijen zelf niet hebben verwoest, maar alleen het transport. "Misschien om het feit dat als de raffinaderijen er niet meer waren, ze hen ook geen diensten meer hadden kunnen verlenen".

Op 27 juli 1943 werd om tien uur 's avonds de olietanker «Rosalia» vlak voor Willemstad door een Duitse U-boot getorpedeerd. Aan boord waren 36 manschappen, onder wie de nu 70-jarige Cornelis Beaujon: "Ik was stuurman aan boord en ik stond op wacht. En dat is vermoedelijk mijn redding geweest. De anderen lagen te slapen en hadden geen schijn van kans tegen de vlammen om me heen. Ik ben toen van acht meter hoogte midden in de vuurzee gesprongen. Ik was gelukkig een goede duiker en zwemmer. Ik ben onder de vlammen door gezwommen en weer boven gekomen op een plek waar het nog niet brandde. Daar hebben ze me uit het water gehaald. Die avond zijn 27 van mijn 35 collega's omgekomen".

STEUNCOMITE

Al kort na de Duitse inval in Nederland werden in Surina-



...Nicky Ecury bij het graf van zijn broer Boy die stierf voor de vrijheid van Nederland. Verzetsstrijder Boy Ecury werd op 6 november 1944 door een Duits executiepeloton op de Waalsdorpervlakte in Den Haag doodgeschoten ...

Hans Vultink stopt na 29 jaar met wedstrijdbiljarten

Afscheid zonder tranen

HANS VULTINK heeft een punt gezet achter zijn actieve loopbaan als topbiljarter. Onlangs kwam de 48-jarige ereklasser uit Eibergen voor de laatste keer tijdens een kampioenschap in actie. Dat gebeurde in Gorssel, waar Hans Vultink van de partij was tijdens de première- voorstelling van de Nederlandse titelstrijd traithlon. Hij moest zich daar tevreden stellen met een bescheiden vijfde klassering.

Het afscheid van Hans Vultink was in zoverre in stijl dat hij het toernooi een verrassende wending gaf door in de voorlaatste ronde de latere kampioen Jan Arnouts met 4—2 terug te wijzen. Maar nu is het allemaal afgelopen. Hans Vultink kan terugzien op een glanzende carrière. Hij werd drie keer wereldkampioen, veroverde zes Europese titels en sleepte 41 nationale gouden medailles in de wacht. Vorig jaar november bereikte hij een mijlpaal door de 50e titel op zijn naam te schrijven.

Voor al zijn schitterende prestaties werd Hans Vultink menigmaal onderscheiden. In 1973 werd hij benoemd tot bondsridder van de Koninklijke Nederlandse Biljartbond en kreeg hij tevens de gouden erespeld van de Nederlandse Sport Federatie. Twee jaar daarna werd hij benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau en in 1981 werd hij erelid van de vaderlandse biljartbond.

EIBERGEN — Biljarters zijn geen mensen die zich laten leiden door emoties. Hans Vultink maakt daarop geen uitzondering. De wijze waarop hij tijdens het Nederlands kampioenschap triathlon in Gorssel vertelde dat er voor hem een einde was gekomen aan zijn loopbaan als actief biljarter, was volledig conform zijn karakter. Rustig en weloverwogen. „ik wil af van de druk om te móeten presteren", zei hij. „Ik heb vorig jaar de vijftigste titel behaald. Dat was een mijlpaal. Het is mooi geweest." Het heeft er lange tijd naar uitgezien dat de 48-jarige ereklasser uit Eibergen zijn besluit om niet meer in toernooien uit te komen nog even zou moeten uitstellen. De afgelopen seizoenen lukte het Vultink namelijk niet meer om te grossieren in titels en daarom kwam de hoofdprijs 1985 als een regelrechte bevrijding.

Op die gedenkwaardige dag veroverde hij tijdens het Nederlands kampioenschap ankerkader 47/2 in Westendorp zijn vijftigste titel. De veteraan kreeg het goud bepaald niet cadeau. Ook in dat toernooi kwam aan het licht dat de jonge garde zich steeds maar laat gelden. Nu waren het Dick Jaspers en Harry van de Ven die hem pootje wilden lichten. Vultink kon het jeugdige duo echter nog van het lijf houden en in de finale had hij geen moeite met de langzmerhand enigszins uitgerangeerde Piet Vet.

DOORGAAN

opgelucht haalde Hans Vultink adem, nadat hij zich had laten kronen als de nieuwe kampioen. „Deze titel is me net zoveel waard als de eerste", liet hij toen weten. En voegde hij eraan toe: „Zolang ik het fysiek nog aankan en er plezier in blijf houden, ga ik gewoon door. Waarom zou ik plaats maken voor de jonge spelers?"

Toch zou in de periode daarna blijken dat deze mijlpaal hem meer had gedaan dan hij zelf vooraf ooit voor mogelijk had gehouden. „Ik begon na die vijftigste titel toch te merken dat de ambitie minder werd", aldus Hans Vultink.

„Ik trainde alleen nog maar wanneer het echt moest. En dat is geen goede zaak. Als je in de gaten krijgt dat de motivatie niet meer honderd procent is, dan moet je er mee stoppen. De druk is van de ketel. Maar maak er geen drama van. Het is echt een afscheid zonder tranen. Ik kan op een schitterende carrière terugkijken met heel wat hoogtepunten. Het enige wat ik zal missen is het contact met de jonge spelers en de sfeer rond al die toernooien. Want die is en blijft toch uniek. Ik denk dat ik af en toe wat demonstraties ga verzorgen en wanneer de mogelijkheid zich voordoet, hier en daar wat les geven."

Hans Vultink is niet bang dat hij na het beëindigen van zijn carrière in een groot gat valt. „Nee hoor", zegt hij resoluut. „Ik heb het enorm druk met mijn werk. Bovendien heb ik nog niet zo lang geleden een biljartzaal in Rotterdam geopend en dat brengt uiteraard ook het nodige werk met zich mee. Als ik dan nog wat tijd over heb, kan ik me bezig houden met mijn andere hobby's: de duivensport en het voetballen. Ik doe regelmatig mee met het Nederlands artiesten- elftal en elk weekend speel ik nog competitie."

Hans Vultink neemt op een cruciaal moment afscheid van de wedstrijdsport. In de biljartwereld is de laatste tijd het nodige gaande over het professionalisme, maar daar zal hij niet meer de vruchten van plukken.

„Eerlijk gezegd heeft de biljartsport me in al die 29 jaar dat ik ereklasser ben, alleen maar geld gekost", zegt hij eerlijk.

„Maar daar staat tegenover dat ik er zakelijk gezien zeker niet slechter van geworden ben. Je hebt toch een naam opgebouwd in de loop der jaren en daar kan ik nu van profiteren. De laatste tijd is er overigens wel het nodige veranderd. De spelers krijgen tegenwoordig een onkosten- vergoeding en door middel van demonstratiepartijen kun je toch nog een centje verdienen. Maar wil het biljarten niet aan waarde inboeten, dan is het wel noodzakelijk dat het spel aantrekkelijk blijft voor het grote publiek."

VERFOEIEN

„Daarom verfoei ik het poulesysteem. Er zijn dan veel te lange partijen. Dat gaat de toeschouwers veel te lang duren. En zorg voor een goede planning. Wat dat betreft was het tijdstip van het Nederlands kampioenschap triathlon in Gorssel natuurlijk een ongelukkige keuze. De mensen hadden meer belangstelling voor de rondjes van Hein Vergeer dan voor de biljarters."

Het zal even wennen zijn Hans Vultink — de kadrist pur sang — niet meer tegen te komen tijdens de nationale- en internationale toernooien. Hij had altijd voor iedereen een vriendelijk woord over en de jonge spelers konden veel van hem leren, ook al deden zij hun uiterste best hem onderuit te schoffelen.

Maar respect was er altijd. En terecht, want dat heeft Hans Vultink in al die 29 jaar wel weten af te dwingen.

Dat hij een biljarter van groot formaat zou worden, bleek al op zeer jeugdige leeftijd. Toen hij zeven jaar was, had hij al meer dan normale interesse voor het biljart dat in het café van zijn vader stond. Maar omdat hij nog geen twee turven hoog was en hij per se wilde zien hoe die ballen over het laken gingen, maakte hij zich meester van een stoof om zodoende niets te hoeven missen.

STIEKEM

In 1949 ging de biljartsport écht leven voor de toen 12 jaar oude Hans Vultink. In de nieuw geopende zaak van zijn vader sloop hij in alle vroegte vaak stiekem naar beneden om te trainen. Veel te trainen. Want Hans Vultink wist toen al, hoe jong nog, dat dat de basis was om tot succes te komen.

Het grote werk zou voor hem beginnen in het seizoen 1958-1959. Hij deed toen voor het eerst mee aan de finale van het Nederlands kampioenschap libre. Er was toen geen ereplaats voor hem weggelegd, maar de kritieken waren alom lovend. Een nieuw biljartster was geboren.

In de zomer van 1959 stelde biljartbond een trainer aan in de persoon van de Belg Van Leemput. Deze man zou een grote invloed op zijn ontwikkeling als biljarter hebben. Mocht de Achterhoeker op dat moment gedacht hebben dat hij alle foefjes al ruimschoots onder de knie had; de Belgische kunstenaar maakte hem al snel duidelijk dat zulks bepaald nog lang niet het geval was.

Hans Vultink: „Die man vertelde me de eerste keer dat ik bij hem kwam dat ik er echt niets van kon. Ik moest volgens hem helemaal opnieuw beginnen."

De lessen van Van Leemput zouden hun effect niet missen. Hans Vultink ging steeds beter spelen en in het seizoen 1962-1963 veroverde hij zijn eerste titel. Na achtereenvolgens de grootmeesters Scholte, De Kleine, Tegelaar en Van der Pol aan de zegekar te hebben gebonden, stuitte hij op Cees van Oosterhout. Hans Vultink kon echter ook hem onder de duim houden. De echte doorbraak was er. In ieder geval op nationaal niveau.

Het zou nog even duren voordat hij zijn eerste wereldtitel op zak had. Dat gebeurde pas in het seizoen 1972-1973. Toen mocht hij zich in Krefeld laten kronen als 's werelds beste speler in het ankerkader 47/2.

Voordat het zover was had hij tijdens het toernooi in Krefeld eerst moeten afrekenen met het Franse fenomeen Marty en had hij alle intriges die uiteindelijk hadden moeten leiden tot de wereldtitel voor de Westduitser Müller over zij heen laten gaan.

De voorzitter van de Westduitse biljartbond Fassbender ging zelfs zo ver dat hij de arbiter uit de arena haalde, omdat deze naar zijn mening Vultink in grote mate zou hebben bevoordeeld.

KWAAD

De Eibergenaar was zo kwaad over deze ingreep dat jij weigerde verder te spelen. Nadat de match maar liefst twee uur was onderbroken, was Vultink pas weer bereid de gang naar het laken te maken. De rust had hem kennelijk erg goed gedaan, want Müller werd daarna compleet van de tafel geveegd. De eerste wereldtitel was binnen.

In de loop van de jaren zouden er nog vele prijzen volgen. Maar de laatste jaren werd het een stuk minder. De druk bezette Achterhoeker kon laag niet altijd meer de moed opbrengen om de nodige trainingsarbeid te verrichten en dat ging begrijpelijk ten koste van zijn prestaties tijdens de diverse kampioenschappen.

In zijn jonge jaren maakte het Hans Vultink niets uit om na een zware dag nog eens een uurtje te gaan spelen. Maar nu kan hij dat niet meer opbrengen.

„En dan kun je er beter mee stoppen", meent hij. „Mocht het toch een keer beginnen te kriebelen, dan wil ik volgend jaar meedoen aan het Nederlands kampioenschap bandstoten. Maar of dat er van komt, durf ik nu nog met geen mogelijkheid te zeggen. Op dit moment vind ik het echt welletjes. Het is mooi geweest."

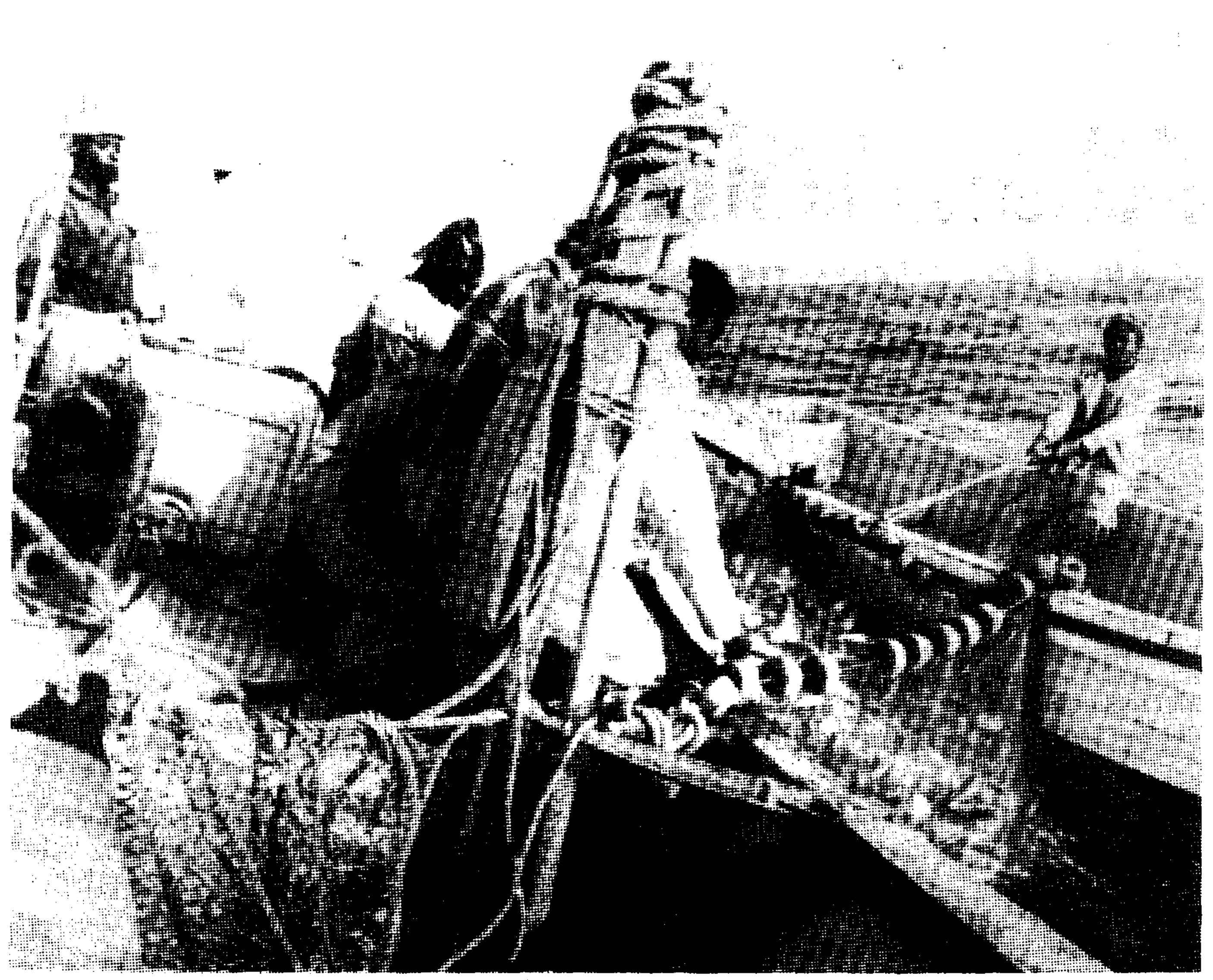
Echgenote Gert.. knikt instemmend. Zij heeft haar man jarenlang terzijde gestaan. Maar ook zij wil langzamerhand haar weekends wel eens op een andere manier doorbrengen dan in een biljartzaal. Het liefst samen met Hans. Het lijkt er eindelijk van te gaan komen.



...Hans Vultink voor de laatste keer temidden van de "jonkies". Dat gebeurde tijdens het Nederlands kampioenschap triathlon in Gorssel. De biljartnestor weet zich (van links naar rechts) geflankeerd door Raymond Burgman, Jos Bongers, Harry van de Ven, Jan Arnouts en Willy Steures...

World's first in canning industry

Canadian couple start salt fish revolution



TORONTO — Trinidadian- born Amoy Assing Collier of Mississauga, Ontario and her husband, Claude, have launched what is probably the world's first salt fish canning business.

They said the first shipment of fish has been earmarked for the Caribbean.

Mrs Assing Collier told CANA that in the search for backers for her canning and marketing project she discovered that having a good idea just wasn't enough in the hard- nosed and often cynical Canadian business environment.

"Some people were downright hostile. Others may have thought that I was crazy," she said. "The best idea in the world is of no pratical use unless one has the financial backing to bring it to fruition," she added.

Mrs Assing Collier who designed and manufactured clothing in England and her native Trinidad, found that her new project was "an entirely different kettle of fish."

"It was hard getting friends and acquaintances to put up seed money for the project," she said.

Her husband Claude, a native of Sierra Leone, agreed. "It has meant a great personal sacrifice. We had to sell many of our sewing machines which we brought with us when we migrated from England in 1982 as well as our antique furniture and even some of our finest cutlery, to be able to develop the project," he said. But his wife's faith in the feasibility of the concept kept her "on the move".

It took her thousands of miles across Canada to government agencies, private bodies and universities, she said. She finally succeeded in getting the Canadian Institute of Fisheries Technology in Halifax, Nova Scotia to undertake research into new methods of packaging and preserving salt fish. Mrs. Assing Collier recalled the many hours at the institute as she assisted in getting the product ready for the laboratory.

"It was a big job — soaking, stripping and preparing the salt fish," she said, adding that persistence paid off.

"Under the guidance of Dr. Graham Bligh, the institute's director, the tinned codfish was developed, resulting in a new processing technology," she remarked.

Mrs Assing Collier noted that the new product has received official Canadian certification and is being patented world- wide. Her husband, who looks after the accounting side of the business, said arrangements were being made for the canning of the first commercial quantities of salted cod.

He said the product will be canned in three sizes — 198 gramme (seven ounce) tins for retail use and 453 gramma (16 ounce) and 1,134 gramme (40 ounce) tins for commercial use.

Both Collier and his wife are optimistic that the product will win "consumer acceptance" in many parts of the world, including the Caribbean where for more than 100 years Canada has sold salted cod.

"The new product in the can is ready to eat. So it should be a boon to the busy housewife who would be spared the trouble of soaking and preparing the raw fish as their mothers and grandmothers did." Mrs Assing Collier said. "You might call it a sal fish revolution," she added, laughing.

After a ten year flirtation with socialism

Guyana keeps shifting to a more right-winged position

GEORGETOWN, GUYANA, CANA — Guyana's shift to the right after a 10-year flirtation with socialism, is gaining momentum, with the just-ended visit to the United States by prime minister Hamilton Green and forthcoming talks with western oil companies on rights to local oil exploration.

New President Desmond Hoyte, who assumed office on the death of President Forbes Burnham last August, cautiously set a new course, steering clear of the somewhat more doctrinaire stance of his predecessor, and emphasising the need for more pragmatism.

"If socialism could have been by words, Guyana would have been the most advanced socialist country in the world... so let us forget the cant and the prattling and let us get on with the work," Hoyte declared in a May Day address in response to calls marxist Opposition Leader Dr Cheddi Jagan for an examination of leftist models of development elsewhere.

This was Hoyte's clearest declaration yet that he intends pursuing a more pragmatic approach to the development of this 83,000 square mile South American state, which became independent 20 years ago this month (May).

Hoyte's number two man, Green, widely regarded here as the ruling Peoples' National Congress' (PNC) leading exponent of closer ties with the west, has just returned home from a visit to the U.S. where he met key figures in the black American community, as well as American businessmen.

Laws have been enacted clearing the way for the creation of offshore banks here, and setting the stage for the involvement of western businesses in key areas of the economy, principally the exploration for oil.

The Guyana government recently hosted seminars for major international oil companies in London and Houston and announced that it will be accepting bids from these companies for rights to search for oil both on and off shore.

At least four important western oil companies — British Petroleum, Exxon, Occidental and London and Scottish Marine Oil — have expressed some interest, Cana has learnt from reliable sources.

These companies each paid up to US45,000 dollars for information packages on Guyana's oil potential, and talks with the Guyana government are expected to commence within a few weeks.

Meanwhile, a group of American businessmen are said to be planning to set up a hotel in Guyana's interior near the famed Kaiteur Falls, part of the government's efforts to develop the country's tourism potential as a means of generating quick foreign exchange.

But knowledgeable observers of Guyana said the major development thrust of the Hoyte administration will rest on rehabilitating agriculture, particularly the sugar and rice industries, and exploiting the country's presumably vast resources in oil and gold.

It is in these two areas that the new Guyana administration will be looking increasingly to the west for assistance, while at the same time, mobilising funds from institutions such as the Inter-American Development Bank (IDB) to develop its agricultural potential.

A Canadian company late last year estimated Guyana's gold potential was worth close to CAN800 million dollars, and said it would need to invest at least CAN150 million dollars a year to exploit this potential.

But Guyana observers expect Guyana to encourage wider participation in any programme to develop gold mining, probably involving American prospectors, as well.

American and other western investors are also expected to figure prominently in future plans to develop the country's oil potential.

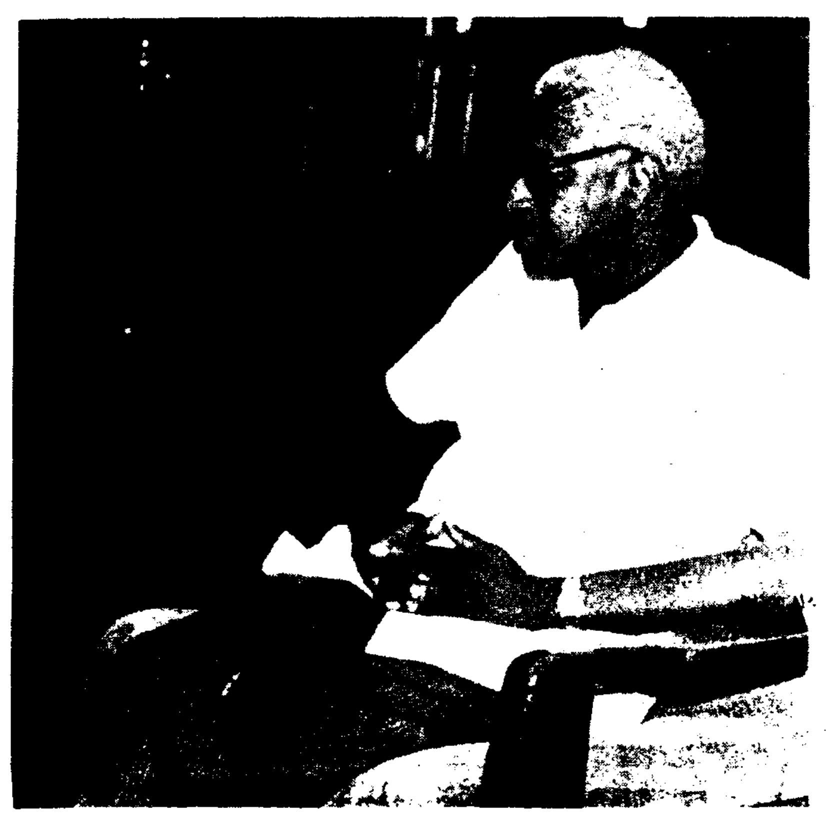
This is apparently at the expense of the Soviet Union, which earlier this year sent a mission to Guyana to discuss the possibilities of joint Soviet-Guyana exploitation of this country's gold and oil resources.

The Guyana government is reported by informed sources to have rejected the Soviet overtures, possibly prompting Dr Jagan to accuse the administration of jettisoning "favourable agreements with the Soviet Union."

Dr. Jagan, Guyanese leader until 1964 when Burnham led the PNC to a thus far, unbroken string of victories, has himself apparently seen signs of significant changes ahead, and broken off discussions with the PNC about the formation of a coalition government.

He has also warned against western involvement in regional economic development, declaring "(the Caribbean) must not permit the imperialists once again to dominate our economy, rape our resources and exploit our people."

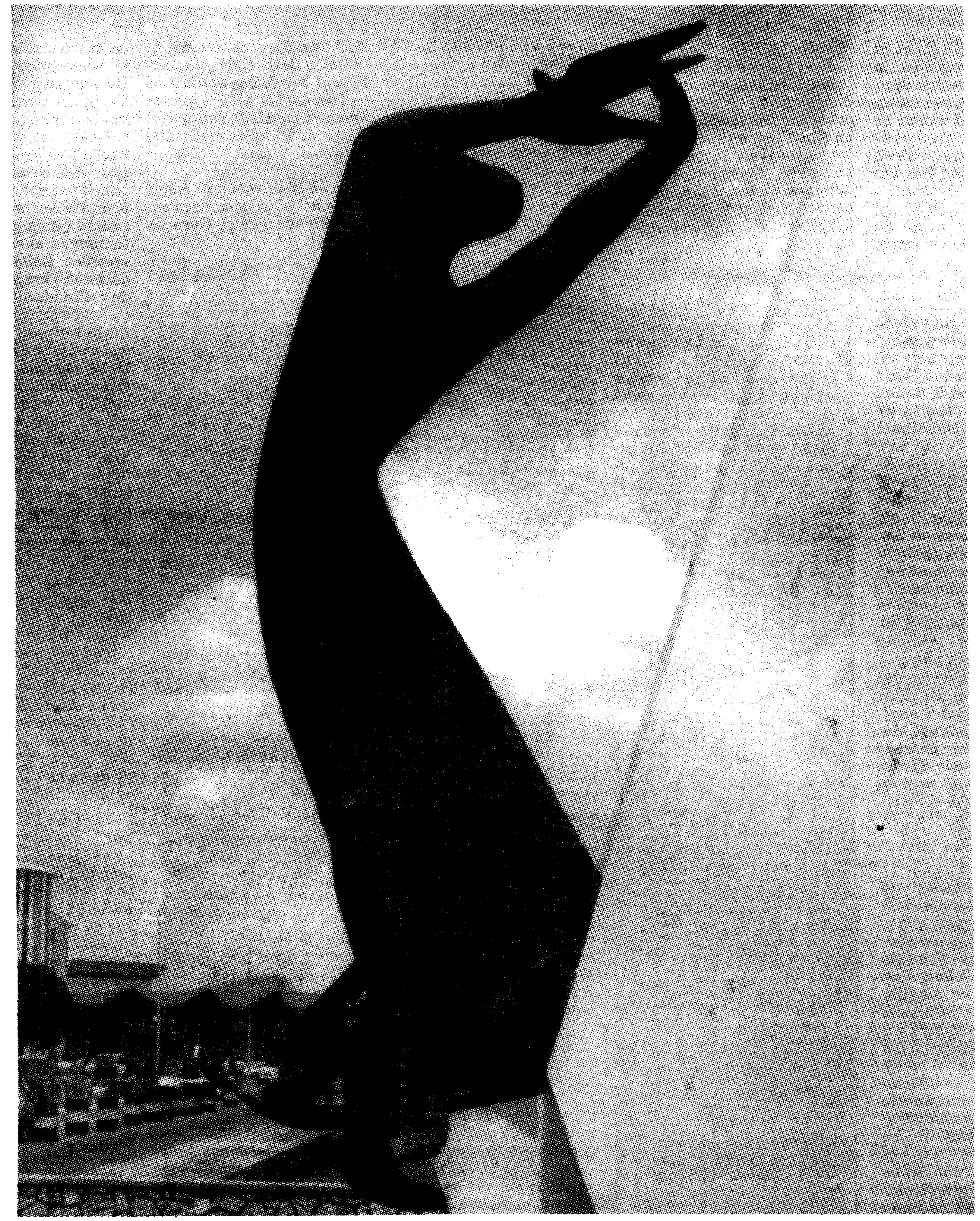
Dr. Jagan, speaking on May Day, also warned the government against any relationships with the International Monetary Fund (IMF).



...DESMOND HOYTE...

ÑAPA AMIGOE Weekend Bijlage

VRIJDAG 23 MEI 1986



Ook "in de West" werden in de Tweede Wereldoorlog offers gebracht en vielen er doden in de strijd tegen nazi-Duitsland. Dat wordt echter al te vaak vergeten ...